

1290 Super Adventure T

Артикул № 3213543en



KTМ

УВАЖАЕМЫЙ ЗАКАЗЧИК КТМ!

Компания КТМ благодарит Вас за сделанный выбор. Вы стали владельцем современного спортивного мотоцикла, который доставит Вам массу удовольствия, если Вы будете правильно эксплуатировать и обслуживать его.

Желаем удачи и удовольствия в ходе эксплуатации Вашего нового транспортного средства!

Впишите серийные номера в приведенную ниже таблицу.

Номер шасси (📖 стр. 22)	Печать дилера
Номер двигателя (📖 стр. 23)	
Номер ключа (📖 стр. 23)	

Руководство пользователя соответствует последним на момент издания модификациям данной серии. Вследствие продолжающихся разработок и вносимых в конструкцию изменений возможны незначительные несоответствия между руководством и имеющейся модификацией мотоцикла.

Приведенные спецификации не влекут за собой юридических обязательств производителя. Компания KTM Sportmotorcycle GmbH оставляет за собой эксклюзивное право на изменение, для адаптации под определенные условия эксплуатации, технических параметров, цен, цветов, форм, материалов, услуг, конструкций, оборудования и т. д., а также на остановку производства той или иной модели без предварительного уведомления и указания причин. Компания KTM не несет ответственности за варианты комплектации, несоответствие иллюстраций и описаний имеющейся модификации, а также за опечатки и другие неточности. Описанные модели могут оснащаться дополнительным оборудованием, не входящим в стандартную комплектацию.

© 2017 KTM Sportmotorcycle GmbH, Маттигхофен, Австрия (Mattighofen Austria)
Все права защищены



3213543en

01/2017

Воспроизведение, включая частичное, а также копирование в любом виде допускается только с явно выраженного письменного разрешения издателя.



ISO 9001(12 100 6061)

В соответствии с международным стандартом управления качеством ISO 9001 КТМ использует процессы обеспечения качества, которые приводят к максимально высокому качеству продукции.

Выпущено: Немецкой службой технического контроля и надзора TÜV.

REG.NO. 12 100 6061

КТМ Sportmotorcycle GmbH
5230 Маттигхофен, Австрия

Это руководство распространяется на следующие модели:

1290 Super Adventure T EU (F9903QA)

Содержание

1	ОБОЗНАЧЕНИЯ.....	8
1.1	Используемые символы.....	8
1.2	Шрифты.....	9
2	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	10
2.1	Целевое назначение.....	10
2.2	Неправильная эксплуатация.....	10
2.3	Рекомендации по безопасности.....	10
2.4	Степени опасности и условные обозначения.....	11
2.5	Предупреждение о несанкционированных действиях.....	11
2.6	Безопасная эксплуатация.....	12
2.7	Защитная одежда.....	13
2.8	Правила выполнения ремонтных и сервисных работ.....	13
2.9	Охрана окружающей среды.....	13
2.10	Руководство по эксплуатации.....	14
3	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	15
3.1	Гарантия.....	15
3.2	Рабочие и вспомогательные материалы.....	15
3.3	Запасные части, аксессуары.....	15
3.4	Обслуживание.....	16
3.5	Рисунки.....	16
3.6	Обслуживание покупателей.....	16
4	ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.....	18
4.1	Вид транспортного средства, левая передняя сторона (пример).....	18
4.2	Вид транспортного средства, правая задняя сторона (пример).....	20
5	СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА.....	22
5.1	Номер шасси.....	22

6

5.2	Ярлык с указанием типа.....	22
5.3	Номер ключа.....	23
5.4	Номер двигателя.....	23
5.5	Номер вилки.....	24
5.6	Номер амортизатора.....	24
5.7	Номер рулевого демпфера.....	25
6	ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	26
6.1	Рычаг сцепления.....	26
6.2	Рычаг ручного тормоза.....	26
6.3	Ручка акселератора.....	27
6.4	Переключатели на левой рукоятке руля.....	27
6.4.1	Комбинированный переключатель, левый.....	27
6.4.2	Переключатель освещения.....	28
6.4.3	Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности.....	28
6.4.4	Переключатель меню.....	29
6.4.5	Переключатель указателей поворота.....	29
6.4.6	Кнопка звукового сигнала.....	30
6.5	Переключатели на правой рукоятке руля.....	30
6.5.1	Комбинированный переключатель.....	30
6.5.2	Аварийный выключатель зажигания.....	31
6.5.3	Переключатель системы автоматического поддержания скорости (круиз-контроль).....	32
6.5.4	Верхняя кнопка системы круиз-контроля.....	33
6.5.5	Нижняя кнопка системы круиз-контроля.....	34
6.5.6	Кнопка электростартера.....	35
6.6	Замок зажигания/замок блокировки рулевой колонки.....	35
6.7	Иммобилайзер.....	36
6.8	Блокировка рулевого управления.....	36

6.9	Разблокировка рулевого управления.....	37	7.10.3	Меню «Trip 2»	55
6.10	Гнездо для подключения электрических устройств	38	7.10.4	Меню «General Info» (Общая информация).....	56
6.11	Открытие крышки заливной горловины	38	7.10.5	Меню «TPMS» (Система контроля давления в шинах)	56
6.12	Закрытие крышки заливной горловины	40	7.10.6	Меню «Set Favorites» (Настройка избранного)	57
6.13	Топливные краны.....	41	7.10.7	Меню «Settings» (Настройки)	58
6.14	Открытие багажного отделения.....	42	7.10.8	Меню «Warning» (Предупреждение)	58
6.15	Закрытие багажного отделения	42	7.10.9	Меню «Heating» (Подогрев).....	59
6.16	Замок сиденья	43	7.10.10	Меню «MTC/ABS».....	59
6.17	Поручни	43	7.10.11	Меню «Load» (Загрузка).....	60
6.18	Задняя багажная полка.....	44	7.10.12	Режим«Damping» (Демпфирование)	61
6.19	Выключатель подогрева пассажирского седла.....	44	7.10.13	Меню «Drive Mod» (Режим движения)	61
6.20	Подножка для пассажира.....	45	7.10.14	Общий вид меню.....	62
6.21	Рычаг переключения передач	45	7.10.15	Меню «Language» (Язык).....	63
6.22	Рычаг ножного тормоза	46	7.10.16	Меню «Distance» (Пробег).....	64
6.23	Боковая подножка	47	7.10.17	Меню «Temp» (Температура).....	64
6.24	Центральная подножка	47	7.10.18	Меню «Pressure» (Давление)	65
7	ЩИТОК ПРИБОРОВ	48	7.10.19	Меню «Fuel Cons» (Расход топлива)	65
7.1	Обзор.....	48	7.10.20	Меню «Clock/Date» (Время/Дата)	66
7.2	Включение и проверка	48	7.10.21	Меню «Shift Light» (Индикатор переключения передач).....	66
7.3	Матричный дисплей.....	49	7.10.22	Меню «Heat Grip» (Подогрев ручек)	67
7.4	Сегментный дисплей	49	7.10.23	Меню «Heat Grip» (Подогрев ручек)	67
7.5	Индикатор уровня топлива	50	7.10.24	Меню "Seat Pii" (Подогрев заднего сиденья)	68
7.6	Индикаторные лампы	50	7.10.25	Меню «cLightTest» (Проверка поворотных фар).....	68
7.7	Сообщения на матричном дисплее.....	51	7.10.26	Меню «DRL» (Дневные ходовые огни)	69
7.8	Индикатор переключения передач	53	8	ЭРГОНОМИКА	70
7.9	Экран технического обслуживания.....	54	8.1	Регулировка седла водителя	70
7.10	Меню матричного дисплея	54	8.2	Положение руля.....	71
7.10.1	Меню «Favorites» (Избранное).....	54	8.3	Регулировка положения руля 	71
7.10.2	Меню «Trip 1»	55			

8.4	Регулировка положения ветрового стекла	73	10.9	Транспортировка	98
8.5	Регулировка положения держателя ветрового стекла	74	10.10	Заправка топливом	99
8.6	Регулировка исходного положения рычага сцепления	76	11	ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ	102
8.7	Регулировка исходного положения рычага ручного тормоза	76	11.1	Дополнительная информация	102
8.8	Подножки водителя	77	11.2	Обязательные работы	102
8.9	Регулировка подножек 	77	11.3	Рекомендуемые работы	104
8.10	Проверка исходного положения рычага переключения передач	80	12	НАСТРОЙКА ПОДВЕСКИ	106
8.11	Регулировка исходного положения рычага переключения передач 	80	12.1	Вилка/амортизатор	106
8.12	Регулировка исходного положения педали ножного тормоза 	81	12.2	Меню «Загрузка»	106
9	ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	83	12.3	Меню «Демпфирование»	107
9.1	Рекомендации по первому использованию	83	13	ОБСЛУЖИВАНИЕ ШАССИ	108
9.2	Обкатка двигателя	84	13.1	Поднятие мотоцикла при помощи центральной подножки	108
9.3	Нагрузка на транспортное средство	85	13.2	Снятие мотоцикла с центральной подножки	108
10	ИНСТРУКЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ	87	13.3	Снятие пассажирского сиденья	109
10.1	Проверки и уход за транспортным средством при подготовке к эксплуатации	87	13.4	Установка пассажирского сиденья	110
10.2	Запуск двигателя	88	13.5	Снятие переднего сиденья водителя	111
10.3	Начало движения	89	13.6	Установка сиденья водителя	112
10.4	Трогание с места с помощью функции ННС (Опция: Система помощи при трогании в гору «Hill-start assist»)	89	13.7	Проверка наличия скопления грязи в цепи	113
10.5	Переключение передач, движение	90	13.8	Очистка цепи	114
10.6	Моторный контроль проскальзывания (MSR) (Опция: Система торможения двигателем)	94	13.9	Проверка натяжения цепи	115
10.7	Торможение	94	13.10	Регулировка натяжения цепи	116
10.8	Остановка, парковка	97	13.11	Проверка цепи, задней звездочки и звездочки двигателя	118
			13.12	Проверка/корректировка уровня жидкости в контуре гидравлического сцепления	121
			13.13	Проверка люфта подшипника рулевой колонки	122
			13.14	Снятие крышки нижней траверсы	124
			13.15	Установка крышки нижней траверсы	125

13.16	Снятие передней боковой крышки	125	15	КОЛЕСА, ШИНЫ	161
13.17	Установка передней боковой крышки	127	15.1	Бескамерные шины	161
13.18	Снятие переднего обтекателя 	129	15.2	Демонтаж переднего колеса 	161
13.19	Установка переднего обтекателя 	132	15.3	Установка переднего колеса 	163
13.20	Ослабление соединения переднего обтекателя	135	15.4	Демонтаж заднего колеса 	167
13.21	Расположение переднего обтекателя в нужном положении	137	15.5	Установка заднего колеса 	169
13.22	Снятие переднего крыла	139	15.6	Проверка резиновых демпферов задней ступицы 	171
13.23	Установка переднего крыла	139	15.7	Проверка состояния шин	172
13.24	Очистка пыльников перьев вилки 	140	15.8	Проверка давления воздуха в шинах	174
13.25	Снятие крышки бака	141	15.9	Проверка натяжения спиц	174
13.26	Установка крышки бака	143	16	ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ	176
13.27	Снятие ветрового стекла	145	16.1	Дневные ходовые огни (ДХО)	176
13.28	Установка ветрового стекла	145	16.2	Поворотные фары	177
13.29	Снятие ограждения двигателя	146	16.3	Снятие аккумуляторной батареи 	177
13.30	Установка ограждения двигателя	146	16.4	Установка аккумуляторной батареи 	179
13.31	Снятие защитной дуги для ног 	147	16.5	Подзарядка аккумуляторной батареи 	181
13.32	Установка защитной дуги для ног 	148	16.6	Замена главного плавкого предохранителя	185
14	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	150	16.7	Замена предохранителей в блоке	187
14.1	Антиблокировочная тормозная система (ABS)	150	16.8	Демонтаж защитной крышки передней фары вместе с фарой	190
14.2	Проверка состояния тормозных дисков	152	16.9	Установка защитной крышки передней фары вместе с фарой	192
14.3	Проверка уровня тормозной жидкости в контуре переднего тормоза	153	16.10	Замена лампы ближнего света	194
14.4	Добавление жидкости в контур переднего тормоза 	154	16.11	Замена лампы дальнего света	195
14.5	Проверка передних тормозных колодок	155	16.12	Проверка настройки системы освещения	197
14.6	Проверка уровня жидкости в контуре заднего тормоза	156	16.13	Регулировка диапазона передней фары	199
14.7	Добавление жидкости в контур заднего тормоза 	157	16.14	Регулировка направления луча поворотных фар	200
14.8	Проверка задних тормозных колодок	159	16.15	Активация/деактивация ключа зажигания	202
			16.16	Разъем диагностики	206

17	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ.....	207	23.5	Электрооборудование	236
17.1	Проверка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	207	23.6	Шины	237
17.2	Корректировка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	208	23.7	Вилка	237
18	РЕГУЛИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ	211	23.8	Амортизатор	237
18.1	Режим «Drive Mod»	211	23.9	Моменты затяжки крепежных элементов шасси	238
18.2	Антипробуксовочная система (МТС).....	211	24	ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ	242
19	ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ	213	25	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЖИДКОСТИ	245
19.1	Проверка уровня моторного масла.....	213	26	СТАНДАРТЫ	247
19.2	Замена моторного масла и фильтра, очистка масляных сеток 	214	27	УКАЗАТЕЛЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ.....	248
19.3	Долив моторного масла	218	28	СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	249
20	МОЙКА, УХОД.....	221	29	ПЕРЕЧЕНЬ СИМВОЛОВ	250
20.1	Очистка мотоцикла	221	29.1	Красные символы	250
20.2	Проверка и обслуживание для эксплуатации в зимний период.....	223	29.2	Желтые и оранжевые символы.....	250
21	ХРАНЕНИЕ	225	29.3	Зеленые и синие символы.....	251
21.1	Хранение.....	225			
21.2	Подготовка к эксплуатации после хранения.....	226			
22	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	227			
23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	229			
23.1	Двигатель	229			
23.2	Моменты затяжки крепежных элементов двигателя.....	230			
23.3	Объемы рабочих жидкостей	234			
23.3.1	Объем моторного масла.....	234			
23.3.2	Объем охлаждающей жидкости.....	234			
23.3.3	Объем топлива.....	234			
23.4	Шасси.....	234			

1.1 Используемые символы

Ниже описаны символы, используемые в руководстве.



Обозначение прогнозируемого события (например, определенного действия или функции).



Обозначение непрогнозируемого события (например, определенного действия или функции).



Выполнение работ, помеченных данным символом, требует специальных технических знаний и навыков. В интересах собственной безопасности для выполнения таких процедур следует обращаться в авторизованный сервисный центр KTM, где обслуживание мотоцикла будет выполнено обученным персоналом, с применением специального инструмента и оборудования.



Ссылка на определенную страницу (на указанной странице приведена подробная информация по данному вопросу).



Обозначение более подробной информации или рекомендаций.



Обозначение результата тестовой операции.

1.2 Шрифты

Ниже описаны типографические форматы, используемые в данном документе.

Специфическое наименование	Обозначение фирменного наименования продукции.
Наименование®	Обозначение наименования с защищенными правами.
Торговая марка™	Обозначение торговой марки, зарегистрированной на внешнем рынке.
<u>Подчеркнутые термины</u>	Обозначение технических характеристик мотоцикла или технических терминов, объясняемых в глоссарии.

2.1 Целевое назначение

Спортивные мотоциклы KTM разрабатываются и производятся с учетом обычных нагрузок и воздействий, возникающих во время эксплуатации на обычных дорогах и в условиях легкого бездорожья (на грязных дорогах), но не в расчете на использование на гоночных треках.

i Примечание
На дорогах общего пользования разрешается эксплуатация мотоцикла только омологированной версии.

2.2 Неправильная эксплуатация

Транспортное средство должно использоваться только по назначению.

При использовании не по назначению могут возникать опасности для людей, имущества и окружающей среды.

Любое использование транспортного средства, выходящее за пределы предусмотренного и установленного применения, является неправильной эксплуатацией.

Неправильной эксплуатацией также считается использование рабочих и вспомогательных жидкостей, не отвечающих требованиям спецификаций, предусмотренных для соответствующего применения.

2.3 Рекомендации по безопасности

Для безопасной эксплуатации данного транспортного средства необходимо соблюдать ряд инструкций по технике безопасности. Поэтому следует внимательно прочитать данное руководство. Инструкции по технике безопасности выделены в тексте и относятся к соответствующим параграфам.

i Примечание
На транспортном средстве имеются различные информационные и предупреждающие наклейки в хорошо заметных местах. Их удалять запрещено. Если наклейки отсутствуют, водитель или другие лица могут не осознавать опасности и в результате получить травму.

2.4 Степени опасности и условные обозначения



Опасность

Обозначает опасность, которая, если не предпринять соответствующие меры, немедленно и неизбежно приведет к смерти или серьезной травме.



Предупреждение

Обозначает опасность, которая, если не предпринять соответствующие меры, может привести к смерти или серьезной травме.



Предостережение

Обозначает опасность, которая, если не предпринять соответствующие меры, может привести к легкой травме.

Примечание

Указывает на вероятность серьезного повреждения оборудования и материалов, если не будут предприняты меры предосторожности.



Предупреждение

Предупреждение об опасности нанесения значительного экологического вреда, если не будут предприняты меры предосторожности.

2.5 Предупреждение о несанкционированных действиях

Запрещается несанкционированное вмешательство в систему снижения уровня шума. Федеральный закон запрещает выполнять или разрешать выполнение другими лицами следующих действий:

- 1 Демонтаж или приведение в нерабочее состояние любыми лицами (кроме как для целей технического обслуживания, ремонта или замены), любого устройства либо элемента конструкции, встроенного в новое транспортное средство для снижения шума, перед продажей или поставкой конечному покупателю или в процессе эксплуатации мотоцикла.
- 2 Использование транспортного средства после демонтажа или приведения в нерабочее состояние любым лицом указанного устройства или элемента конструкции.

К несанкционированному вмешательству относятся действия, перечисленные ниже:

- 1 Снятие или прокол основного глушителя, перегородок, приемных труб глушителей или любых других компонентов, проводящих выхлопные газы.
- 2 Снятие или прокол любой детали впускной системы.
- 3 Отсутствие надлежащего технического обслуживания.
- 4 Замена любых движущихся частей транспортного средства или деталей системы выхлопа или впуска на детали, отличающиеся от утвержденных к применению изготовителем.

2.6 Безопасная эксплуатация



Опасность

Опасность несчастного случая Водитель, не способный осуществлять управление мотоциклом, представляет опасность как для самого себя, так и для других лиц.

- Запрещается эксплуатировать транспортное средство под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарственных препаратов.
- Запрещается эксплуатировать транспортное средство лицам с нарушениями физического или психического здоровья.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые компоненты транспортного средства очень сильно нагреваются во время работы.

- Запрещается касаться горячих компонентов, таких как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор и тормозная система до того, как они остынут.
- Дать этим компонентам остыть перед началом любых работ с мотоциклом.

Разрешается эксплуатировать транспортное средство, только если оно находится в отличном техническом состоянии, в соответствии с его назначением, безопасным и безвредным для окружающей среды способом.

Только обученные лица должны допускаться к эксплуатации транспортного средства. Для движения на транспортном средстве по общественным дорогам требуются соответствующие водительские права.

Неисправности, отрицательно сказывающиеся на безопасности, должны быть немедленно устранены в авторизованном сервисном центре KTM. Необходимо соблюдать инструкции, приведенные на информационных и предупреждающих наклейках на транспортном средстве.

2.7 Защитная одежда



Предупреждение

Риск получения травм Управление мотоциклом без защитного снаряжения или низкое качество средств безопасности существенно повышают риск получения травм.

- Надевать защитную одежду (шлем, ботинки, перчатки, брюки и куртку с защитными элементами) каждый раз, когда вы эксплуатируете транспортное средство.
- Снаряжение мотоциклиста должно быть исправным и соответствовать действующим требованиям ПДД.

В интересах Вашей собственной безопасности компания, KTM рекомендует эксплуатировать транспортное средство только в защитной одежде.

2.8 Правила выполнения ремонтных и сервисных работ

Для выполнения определенных работ потребуются специальные инструменты. Они не входят в комплект поставки транспортного средства, но могут быть заказаны по номеру, указанному в скобках. Например: устройство для установки пружины клапана (59029019000)

При сборке транспортного средства запасные части, не подлежащие повторному использованию (например, самоконтрящиеся винты и гайки, прокладки, уплотнители, уплотнительные кольца, шплинты, стопорные шайбы) заменяются новыми деталями.

Если на резьбовые соединения необходимо наносить герметик (например, **Loctite**®), следует придерживаться инструкций производителя.

Детали, подлежащие дальнейшей эксплуатации, следует тщательно протереть и осмотреть на наличие признаков повреждения и износа.

Поврежденные или изношенные детали необходимо заменить.

По завершении ремонтных работ или технического обслуживания следует проверить транспортное средство на пригодность к эксплуатации.

2.9 Охрана окружающей среды

При ответственной эксплуатации мотоцикла можно быть уверенным в том, что никаких проблем не возникнет. Для защиты статуса мотоциклетного спорта следует эксплуатировать мотоцикл на законных основаниях, с полным осознанием ответственности перед другими людьми, а также ответственности за защиту окружающей среды.

При утилизации использованного масла или других рабочих и вспомогательных жидкостей и использованных компонентов следует соблюдать законы и нормы соответствующей страны.

Поскольку на мотоциклы не распространяются директивы ЕС, регулирующие утилизацию использованных транспортных средств, не существует нормативных правил, относящихся к утилизации мотоцикла, срок службы которого подошел к концу. Необходимую консультацию по данному вопросу можно получить у дилера KTM.

2.10 Руководство по эксплуатации

Перед первой поездкой следует внимательно ознакомиться с данным руководством. В нем содержатся полезная информация и советы владельцу о том, как правильно эксплуатировать и обслуживать мотоцикл. Только так Вы узнаете, как идеально приспособить мотоцикл для собственных потребностей и защитить себя от травм.

Следует хранить руководство в доступном месте, чтобы всегда иметь возможность обратиться к нему при необходимости.

Если Вы хотите узнать больше о транспортном средстве или у вас возникли вопросы по прочтенному материалу, следует обратиться к официальному дилеру компании KTM.

Руководство пользователя – важная принадлежность мотоцикла, и в случае продажи транспортного средства его необходимо передать новому владельцу.

3.1 Гарантия

Работы, описанные в графике обслуживания, должны выполняться только в авторизованном сервисном центре KTM с подтверждением их выполнения в Гарантийном талоне обслуживания заказчика и на сайте **KTM dealer.net**, в противном случае гарантийные рекламации будут не действительны. Гарантийные рекламации в отношении повреждений, вызванных обращением с транспортным средством и (или) внесением в него изменений, не рассматриваются.

Дополнительную информацию по гарантии или заверению и процедурам, относящимся к ним, можно найти в Гарантийном талоне обслуживания заказчика.

3.2 Рабочие и вспомогательные материалы



Предупреждение

Опасность для окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет угрозу для окружающей среды.

- Не допускать попадания топлива в грунтовые воды, на землю или в канализационную систему.

Использовать рабочие и вспомогательные материалы (такие как топливо и смазки) в соответствии с указаниями в руководстве пользователя.

3.3 Запасные части, аксессуары

Из соображений собственной безопасности следует устанавливать на мотоцикл только одобренные и/или рекомендованные компанией KTM запасные части и аксессуары; их установка должна осуществляться только в авторизованном сервисном центре. KTM не принимает на себя никакой ответственности в отношении изделий других производителей и возникающих в результате их использования ущерба и потерь. Некоторые запасные части и принадлежности в описаниях указаны в скобках. Необходимую консультацию по данному вопросу можно получить у дилера KTM.

Текущая версия каталога запчастей **KTM PowerParts** для данного транспортного средства представлена на веб-сайте KTM.

Международный веб-сайт KTM: <http://www.ktm.com>

3.4 Обслуживание

Обязательным условием оптимальной эксплуатации мотоцикла и долговечности его элементов является регулярное выполнение владельцем всех процедур технического обслуживания, предписанных данным руководством, а также правильность регулировки двигателя и элементов подвески. Неправильная настройка двигателя и подвески может привести к преждевременному износу элементов и выходу мотоцикла из строя. Эксплуатация мотоцикла в экстремальных условиях, например, на очень грязных и мокрых дорогах, а также в условиях сильной запыленности или при низкой влажности, может привести к повышенному износу компонентов (например, ходовой части, тормозов и воздушного фильтра). По этой причине может потребоваться сокращение указанных в графике интервалов обслуживания мотоцикла или замены изношенных элементов. Следует соблюдать правила обкатки двигателя, а также строго придерживаться приведенного графика технического обслуживания. Соблюдение интервалов техобслуживания и замены изношенных элементов значительно продлевает срок службы мотоцикла.

3.5 Рисунки

Рисунки, содержащиеся в данном руководстве, могут изображать специальное оборудование. Для наглядности некоторые компоненты могут быть показаны в разобранном виде или не показаны совсем. Не всегда нужно разбирать компонент, чтобы выполнить необходимую процедуру. Следует соблюдать инструкции, приведенные в тексте.

3.6 Обслуживание покупателей

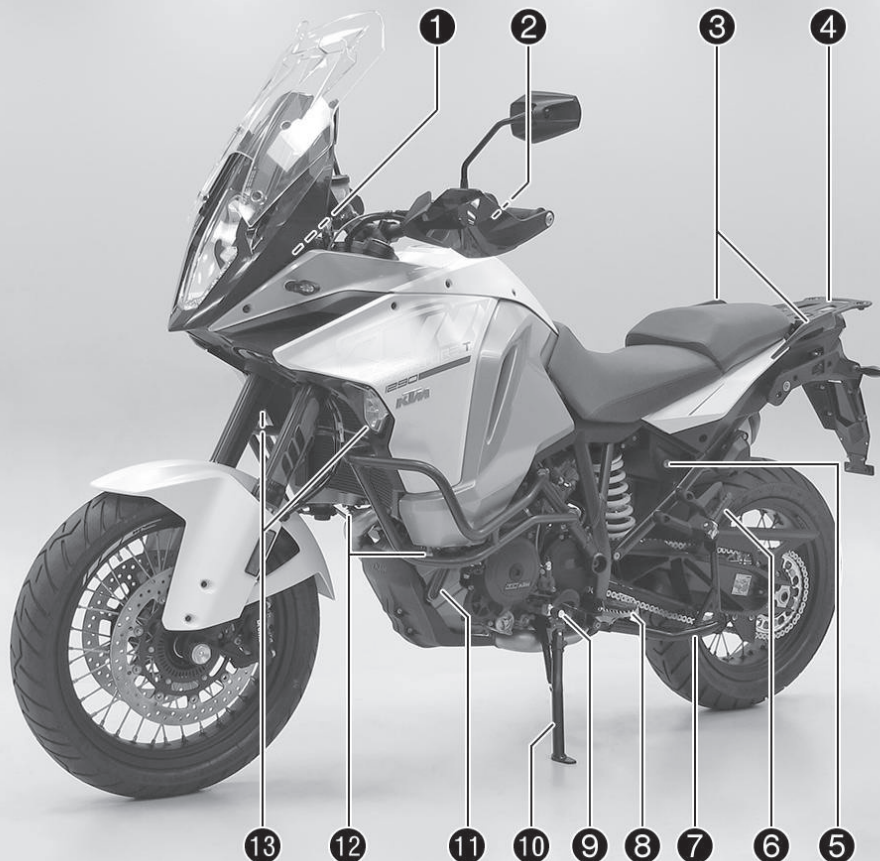
Официальный дилер KTM готов ответить на любые вопросы, которые могут у Вас возникнуть по поводу эксплуатации транспортного средства и деятельности компании KTM.

Перечень официальных дилеров KTM можно найти на веб-сайте компании.
Международный веб-сайт KTM: <http://www.ktm.com>

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

18

4.1 Вид транспортного средства, левая передняя сторона (пример)



S01549-10

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

19

1	Гнездо для подключения электрических устройств (📖 с. 38)
2	Рычаг сцепления (📖 стр. 26)
3	Поручни (📖 стр. 43)
4	Задняя багажная полка (📖 стр. 44)
5	Замок седла (📖 стр. 43)
6	Пассажирская подножка (📖 стр. 45)
7	Центральная подножка (📖 с. 47)
8	Подножки водителя (📖 стр. 77)
9	Рычаг переключения передач (📖 стр. 45)
10	Боковая подножка (📖 стр. 47)
11	Индикатор уровня моторного масла
12	Топливные краны (📖 стр. 41)
13	Сигналы поворота (📖 с. 177)

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

20

4.2 Вид транспортного средства, правая задняя сторона (пример)



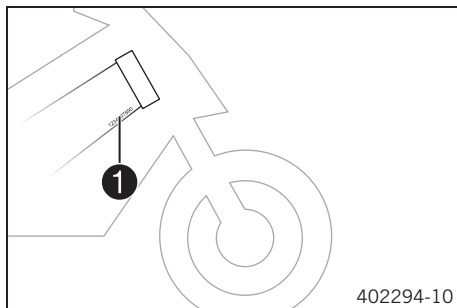
S01550-10

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

21

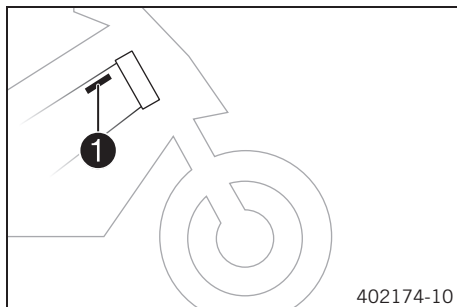
1	Комбинированный переключатель, левый (📖 стр. 27)
2	Крышка заливной горловины
3	Комбинированный переключатель, правый (📖 стр. 30)
4	Ручка акселератора (📖 стр. 27)
5	Рычаг переднего тормоза (📖 стр. 26)
6	Фиксирующий рычаг ветрового стекла
7	Багажное отделение
8	Расширительный бачок системы охлаждения
9	Педаль заднего тормоза (📖 стр. 46)
10	Выключатель подогрева пассажирского сидла (📖 с. 44)

5.1 Номер шасси



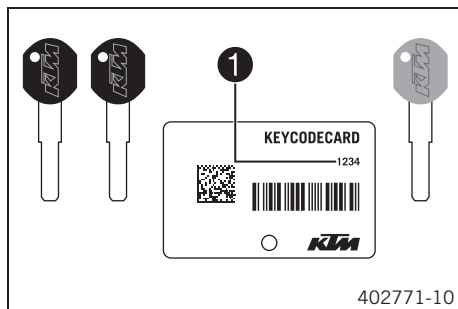
Номер шасси **1** выбит на нижней правой стороне рамы за рулевой колонкой. Также номер шасси продублирован на ярлыке с указанием типа мотоцикла.

5.2 Ярлык с указанием типа



Ярлык с указанием типа **1** расположен справа сверху на раме за рулевой колонкой.

5.3 Номер ключа



Номер ключа **Кодовый номер 1** указан на **КАРТЕ КОДА КЛЮЧА**.

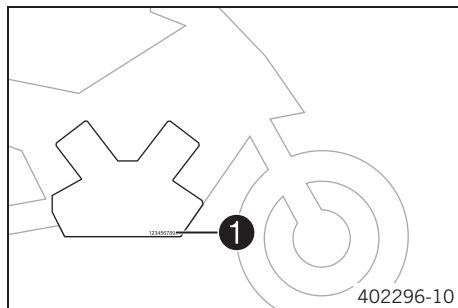


Примечание

Вам потребуется номер ключа, чтобы заказать запасной ключ. Храните **КАРТУ КОДА КЛЮЧА** в безопасном месте.

С помощью ключа программирования оранжевого цвета можно активировать или деактивировать черный ключ зажигания. Следует хранить ключ программирования оранжевого цвета в безопасном месте; он может использоваться только для функций обучения и программирования.

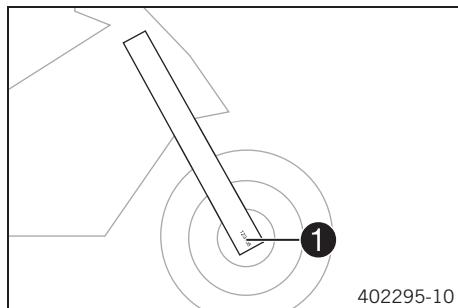
5.4 Номер двигателя



Номер двигателя **1** выбит на правой стороне двигателя.

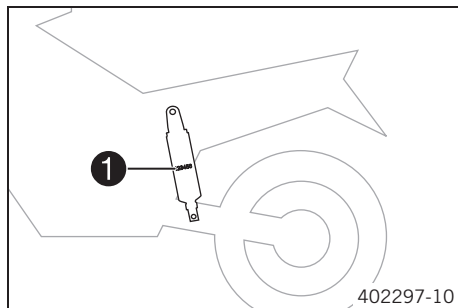
5.5 Номер вилки

Номер вилки **1** выбит на внутренней стороне пера вилки.

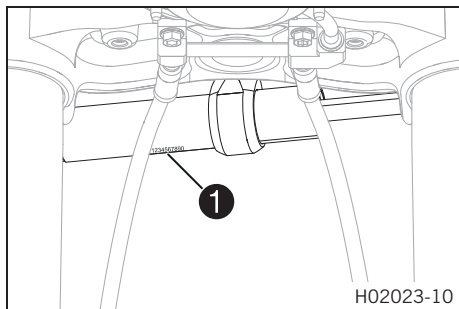


5.6 Номер амортизатора

Номер амортизатора **1** указан на ярлыке, приклеенном на корпусе амортизатора под пружиной.

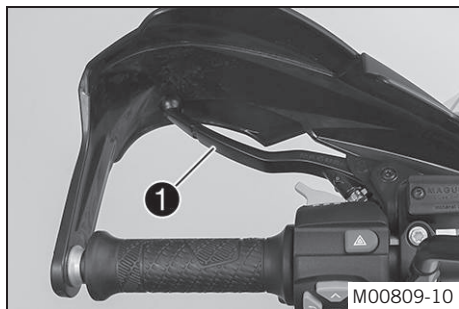


5.7 Номер рулевого демпфера



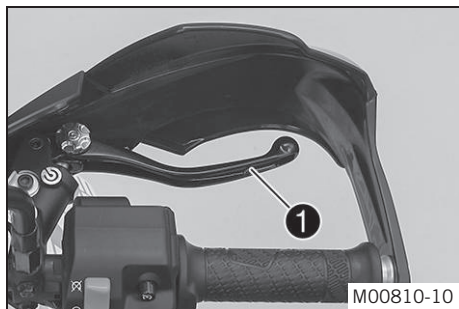
Номер рулевого демпфера **1** выбит на нижней стороне рулевого демпфера.

6.1 Рычаг сцепления



Рычаг сцепления ❶ расположен на левой рукоятке руля. Сцепление является гидравлическим и саморегулирующимся.

6.2 Рычаг ручного тормоза



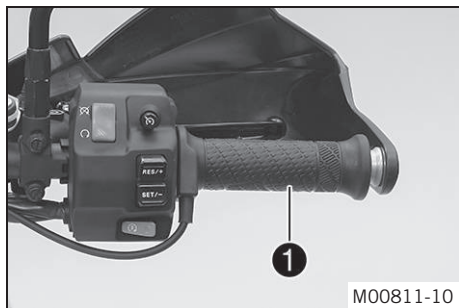
Рычаг ручного тормоза ❶ расположен на правой рукоятке руля. Рычаг ручного тормоза используется для одновременной активации переднего и заднего тормоза.



Примечание

Если включен режим **ABS Offroad (Бездорожье)**, активируется только передний тормоз.
Если система ABS выключена, активируется только передний тормоз.

6.3 Ручка акселератора



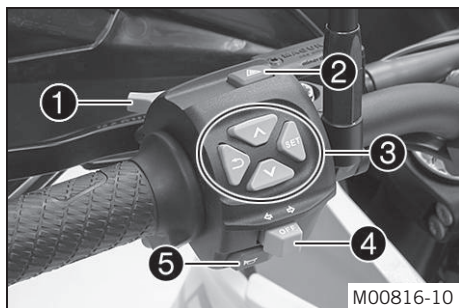
Ручка акселератора ❶ расположена на правой рукоятке руля.

6.4 Переключатели на левой рукоятке руля

6.4.1 Комбинированный переключатель, левый

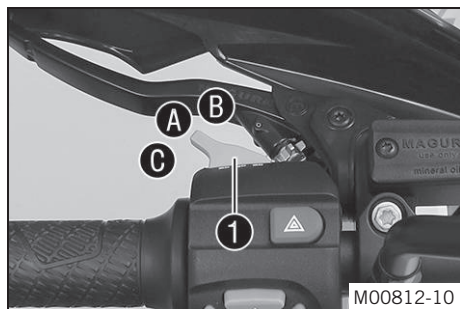
Этот комбинированный переключатель расположен на левой рукоятке руля.

Обзор левого комбинированного переключателя



- | | |
|---|---|
| 1 | Переключатель освещения (📖 стр. 28) |
| 2 | Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности (📖 стр. 28) |
| 3 | Переключатель меню (📖 стр. 29) |
| 4 | Переключатель указателей поворота (📖 стр. 29) |
| 5 | Кнопка звукового сигнала (📖 стр. 30) |

6.4.2 Переключатель освещения

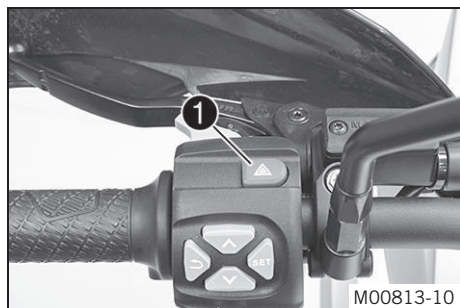


Переключатель освещения **1** расположен на комбинированном переключателе слева.

Возможные состояния

	Ближний свет фар включен – переключатель освещения находится в положении A . В этом положении включены ближний свет фар и задние фонари.
	Дальний свет фар включен – повернуть переключатель освещения в положение B . При таком положении включены дальний свет фар и задний фонарь.
	Передняя фара мигает – повернуть переключатель освещения в положение C .

6.4.3 Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности



Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности **1** расположен слева на комбинированном переключателе. Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности используется для индикации аварийных ситуаций.



Примечание

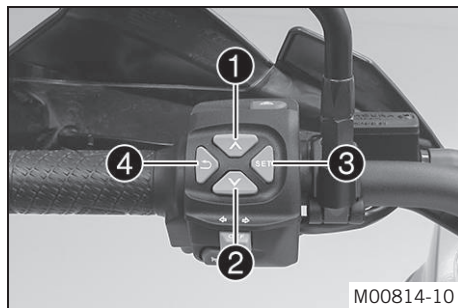
Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности можно активировать или деактивировать при включенном зажигании или в течение 60 секунд после выключения зажигания.

Включать световой сигнал предупреждения об опасности следует только по мере необходимости, чтобы не разрядить аккумулятор.

Возможные состояния

	Световой сигнал предупреждения об опасности включен – Мигают все четыре указателя поворота и зеленые индикаторы указания поворота на щитке приборов.
--	--

6.4.4 Переключатель меню



Переключатель меню расположен в середине левого комбинированного переключателя. Кнопки переключателя меню используются для управления дисплеем на щитке приборов.

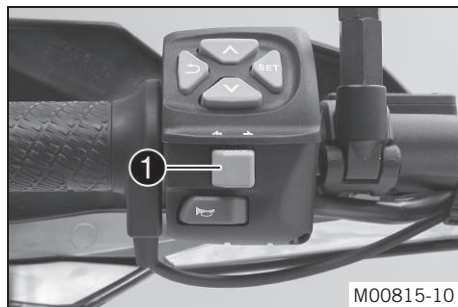
Кнопка **1** – кнопка **ВВЕРХ (UP)**.

Кнопка **2** – кнопка **ВНИЗ (DOWN)**.

Кнопка **3** – кнопка **УСТАНОВКА (SET)**.

Кнопка **4** – кнопка **НАЗАД (BACK)**.

6.4.5 Переключатель указателей поворота



Переключатель указателей поворота **1** расположен на комбинированном переключателе слева.

Возможные состояния

OFF	Выключение указателя поворота – Нажать на переключатель в направлении его корпуса.
	Включен левый указатель поворота – переключатель сдвинут влево. Переключатель указателей поворота вернется в центральное положение после использования.
	Включен правый указатель поворота – переключатель сдвинут вправо. Переключатель указателей поворота вернется в центральное положение после использования.

Чтобы выключить указатель поворота, следует нажать на переключатель в направлении его корпуса.



Примечание

Функция автоматического выключения указателя поворота (**ATIR**) является стандартной функцией программного обеспечения.

В системе **ATIR** используются счетчики времени и расстояния.

Если указатель поворота включен в течение 10 секунд (и более) или на протяжении расстояния 150 метров, то он автоматически выключается.

Если мотоцикл находится в неподвижном положении, оба счетчика остановлены.

Показания обоих счетчиков сбрасываются при повторной активации переключателя указателей поворота.

6.4.6 Кнопка звукового сигнала



Кнопка звукового сигнала ❶ находится слева на комбинированном переключателе.

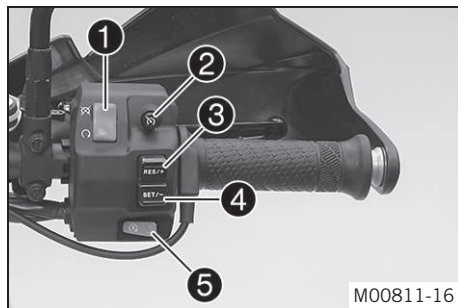
Возможные состояния

- Кнопка звукового сигнала в исходном положении.
- Кнопка звукового сигнала нажата – в этом положении срабатывает звуковой сигнал.

6.5 Переключатели на правой рукоятке руля

6.5.1 Комбинированный переключатель

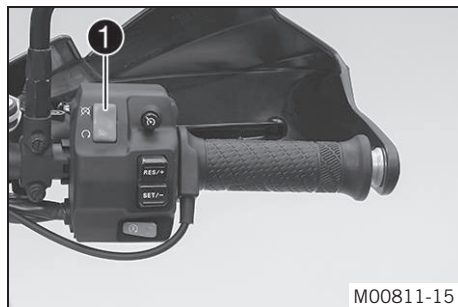
Правый комбинированный переключатель расположен справа на рукоятке руля.



Обзор правого комбинированного переключателя

1	Аварийный выключатель (📖 стр. 31)
2	Переключатель системы автоматического поддержания скорости (круиз-контроль) (📖 стр. 32)
3	Верхняя кнопка системы круиз-контроля (📖 стр. 33)
4	Нижняя кнопка системы круиз-контроля (📖 стр. 34)
5	Кнопка электростартера (📖 стр. 35)

6.5.2 Аварийный выключатель зажигания

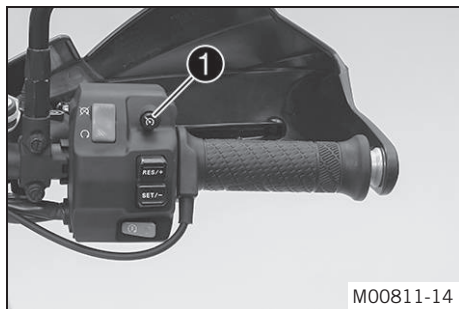


Аварийный выключатель зажигания **1** расположен на правой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

	Аварийный выключатель зажигания отключен – в этом положении цепь зажигания разомкнута, работающий двигатель останавливается, а неработающий двигатель не может быть запущен. На матричном дисплее появляется сообщение.
	Аварийный выключатель зажигания включен – это положение необходимо для работы при замкнутой цепи зажигания.

6.5.3 Переключатель системы автоматического поддержания скорости (круиз-контроль)



Переключатель **1** системы круиз-контроля расположен на правой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

- Переключатель системы круиз-контроля  находится в исходном положении. – В этом положении функция круиз-контроля выключена.
- Переключатель системы круиз-контроля  находится в нажатом положении. – В этом положении функция круиз-контроля включена. На щитке приборов горит индикатор системы круиз-контроля .



Примечание

После активации функции круиз-контроля ручку газа можно повернуть в исходное положение. Выбранная скорость будет поддерживаться.

Чтобы выключить функцию круиз-контроля, следует еще раз нажать на переключатель системы круиз-контроля . Кроме того, функция круиз-контроля немедленно отключается при одном из следующих условий:

- Использование рычага переднего тормоза
- Использование рычага заднего тормоза
- Использование рычага сцепления
- Переключение передачи
- Поворот ручки газа из исходного положения
- Контроль со стороны антипробуксовочной системы (**MTC**)
- Также при эксплуатации мотоцикла с выключенной антипробуксовочной системой – если скорость вращения переднего колеса не согласуется с оборотами двигателя (пробуксовка заднего колеса при подъеме переднего)

- В случае неисправности, нарушающей работу системы круиз-контроля



Предупреждение

Опасность несчастного случая Функция круиз-контроля может использоваться не во всех дорожных ситуациях.

Заданная скорость не будет достигнута, если мощность двигателя не достаточна для преодоления подъема.

Заданная скорость будет превышена, если тормозной эффект двигателя не достаточен для преодоления спуска.

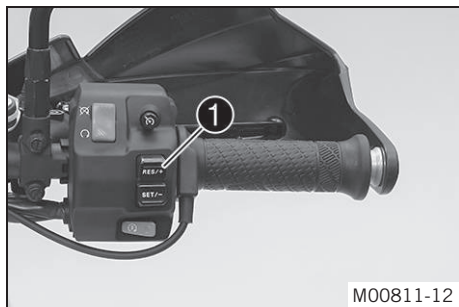
- Функцию круиз-контроля не следует применять на извилистых дорогах.
- Нельзя пользоваться системой круиз-контроля на скользких дорожных поверхностях (мокрых, покрытых льдом или снегом), а также на дорогах без покрытия (песчаных, каменных или гравийных).
- Функцию круиз-контроля не следует применять, если движение на дороге не позволяет двигаться с постоянной скоростью.

Функцию круиз-контроля нельзя активировать во время быстрого разгона.

Активация функции круиз-контроля допускается только на 4-й, 5-й и 6-й передаче.

Диапазон контроля скорости – от 40 до 200 км/ч или от 25 до 125 миль/ч.

6.5.4 Верхняя кнопка системы круиз-контроля



Верхняя кнопка ① системы круиз-контроля расположена на правой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

- Верхняя кнопка  системы круиз-контроля находится в исходном положении.
- Верхняя кнопка  системы круиз-контроля нажата. – Достигнуто и поддерживается последнее сохраненное значение скорости. С каждым нажатием кнопки заданная скорость увеличивается на 1 км/ч (или 1 милю в час).
- Верхняя кнопка  системы круиз-контроля удерживается в нажатом положении. – Заданная скорость увеличивается с шагом 5 км/ч или 5 миль/час.



Примечание

Заданная скорость отображается на сегментном дисплее щитка приборов. После активации функции круиз-контроля ручку газа можно повернуть в исходное положение.

6.5.5 Нижняя кнопка системы круиз-контроля



Нижняя кнопка **1** системы круиз-контроля расположена на правой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

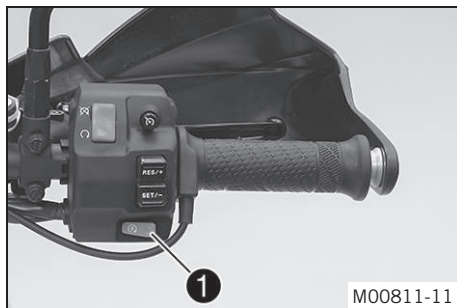
- Нижняя кнопка  системы круиз-контроля находится в исходном положении.
- Нижняя кнопка  системы круиз-контроля нажата. – Активирована функция круиз-контроля, и поддерживается текущая скорость. С каждым нажатием кнопки заданная скорость уменьшается на 1 км/ч (или 1 милю в час).
- Нижняя кнопка  системы круиз-контроля удерживается в нажатом положении. – Заданная скорость уменьшается с шагом 5 км/ч или 5 миль/час.



Примечание

Заданная скорость отображается на сегментном дисплее щитка приборов. После активации функции круиз-контроля ручку газа можно повернуть в исходное положение.

6.5.6 Кнопка электростартера

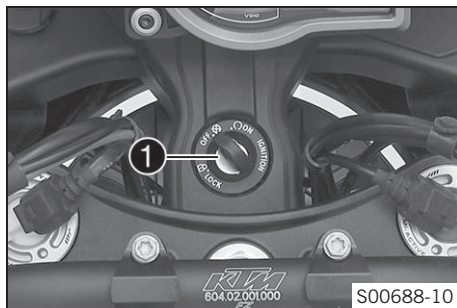


Кнопка электростартера **1** расположена на правой рукоятке руля.

Возможные состояния

- Кнопка электростартера **1** в основном положении
- Кнопка электростартера **1** нажата – в этом положении запускается электростартер.

6.6 Замок зажигания/замок блокировки рулевой колонки



Замок зажигания/замок блокировки рулевой колонки **1** находится в передней части верхней траверсы.

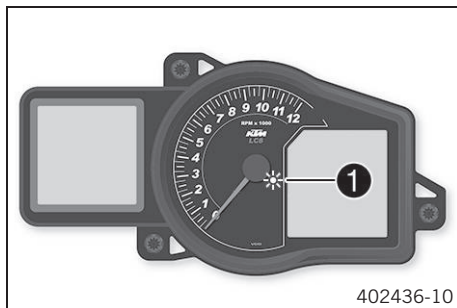
Примечание

Зажигание можно включить только с помощью черного ключа зажигания. Активировать или деактивировать черный ключ зажигания можно с помощью оранжевого ключа программирования.

Возможные состояния

	Зажигание выключено OFF – в этом положении цепь зажигания размыкается, работающий двигатель останавливается, а неработающий двигатель не заводится. Можно извлечь черный ключ зажигания.
	Зажигание включено ON – в этом положении цепь зажигания замкнута, запуск двигателя возможен.
	Рулевая колонка заблокирована LOCK – в этом положении цепь зажигания разомкнута, блокировка рулевой колонки действует. Можно извлечь черный ключ зажигания.

6.7 Иммоилайзер



Электронный иммобилайзер защищает мотоцикл от несанкционированного использования. Иммобилайзер включается автоматически, электронные схемы управления двигателем блокируются при извлечении ключа зажигания.

Мигание индикатора иммобилайзера **1** указывает на наличие ошибок.

Если на мотоцикле установлена опциональная система сигнализации, то индикатор иммобилайзера **1** начинает мигать при ее включении.



Примечание

В ключе зажигания имеются электронные компоненты, поэтому нельзя подвешивать к одному кольцу несколько ключей, так как это может вызвать взаимные помехи.

Потерянный черный ключ зажигания необходимо деактивировать, чтобы не допустить использования мотоцикла посторонними лицами.

Черные ключи зажигания активируются при поставке.

Два запасных ключа зажигания (номер ключа указан на **КАРТЕ КОДА КЛЮЧА**) можно заказать в авторизованном сервисном центре KTM; перед использованием их необходимо активировать.

6.8 Блокировка рулевого управления

Примечание

Опасность повреждения Припаркованный мотоцикл может покатиться или опрокинуться.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.



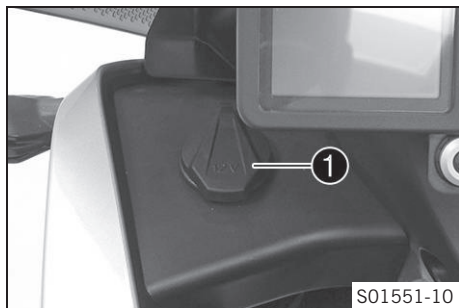
- Припарковать мотоцикл.
- Повернуть руль максимально влево.
- Вставить ключ в зажигание/ замок рулевой колонки, нажать на него и повернуть его влево. Извлечь ключ.
- ✓ Рулевое управление заблокировано.

6.9 Разблокировка рулевого управления



- Вставить ключ в зажигание/ замок рулевой колонки, нажать на него и повернуть его вправо. Извлечь ключ.
- ✓ Теперь рулевое управление мотоцикла разблокировано.

6.10 Гнездо для подключения электрических устройств



Гнездо для подключения электрических устройств **1** расположено с левой стороны приборного щитка. Это гнездо постоянно подключено к положительному полюсу аккумулятора и защищено предохранителем.

Гнездо для подключения электрических устройств	
Напряжение	12 В
Максимальная сила тока	10 А

6.11 Открытие крышки заливной горловины



Опасность

Опасность возгорания Топливо крайне огнеопасно.

При нагревании топливо расширяется и в случае переполнения бака может вылиться из него.

- Запрещается заправка транспортного средства вблизи источников открытого пламени или во время курения.
- Выключить двигатель для заправки.
- Нельзя допускать пролива топлива, особенно его попадания на горячие части мотоцикла.
- Необходимо немедленно вытереть пролившееся топливо.
- Соблюдать технические требования, относящиеся к заправке топливом.



Предупреждение

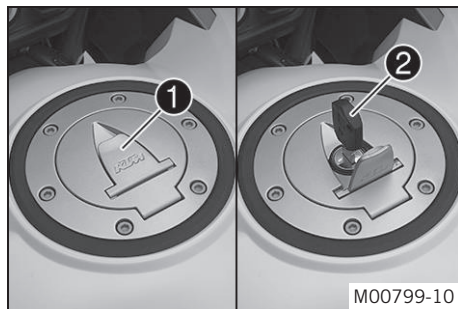
Опасность отравления Топливо ядовито и опасно для здоровья.

- Избегать попадания топлива на кожу, в глаза и на одежду.
- При попадании топлива в желудочно-кишечный тракт немедленно обратиться за медицинской помощью.
- Не вдыхать пары топлива.
- При попадании топлива на кожу промыть пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании топлива в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попало топливо, следует сменить.
- Хранить топливо в подходящей таре в недоступном для детей месте.

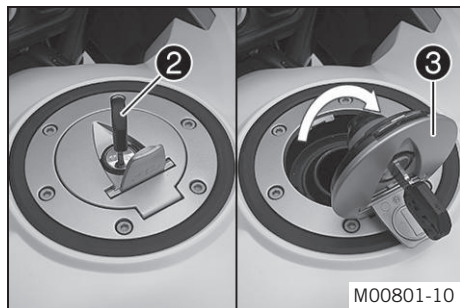
Предупреждение

Опасность для окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет угрозу для окружающей среды.

- Не допускать попадания топлива в грунтовые воды, на землю или в канализационную систему.



- Поднять крышку **1** заливной горловины бака и вставить ключ зажигания **2** в замок на топливном баке.



Примечание

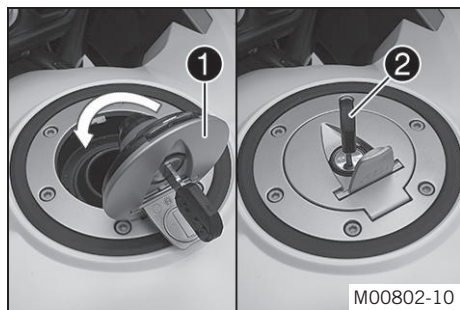
Опасность повреждения При слишком большой нагрузке на ключ зажигания он может сломаться.

Поврежденный ключ зажигания подлежит замене.

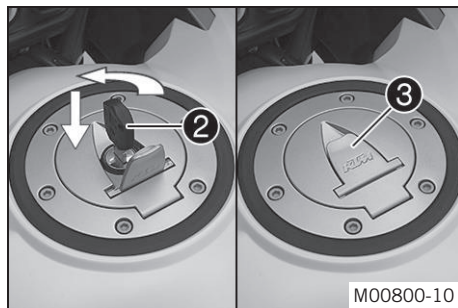
– Надавить на крышку заливной горловины, чтобы снять нагрузку с ключа зажигания.

- Повернуть ключ зажигания **2** по часовой стрелке.
- Открыть крышку **3** заливной горловины.

6.12 Закрытие крышки заливной горловины



- Откинуть крышку заливной горловины **1**.
- Повернуть ключ зажигания **2** по часовой стрелке.



- Надавить на крышку заливной горловины и повернуть ключ зажигания **2** против часовой стрелки до срабатывания замка.

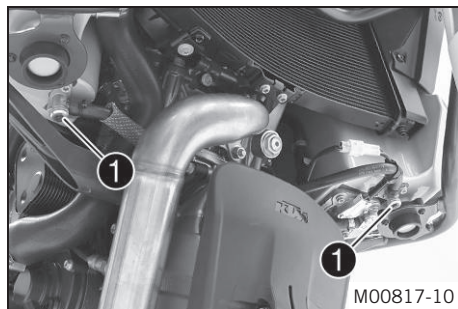


Предупреждение

Опасность возгорания Топливо крайне огнеопасно, ядовито и вредно для здоровья.

- После закрытия следует убедиться, что крышка заливной горловины закрыта правильно.
 - В случае попадания топлива на одежду ее следует сменить.
 - Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
-
- Вынуть ключ зажигания **2** и закрыть крышку **3**.

6.13 Топливные краны



С каждой стороны топливного бака расположено по одному топливному крану **1**.



Примечание

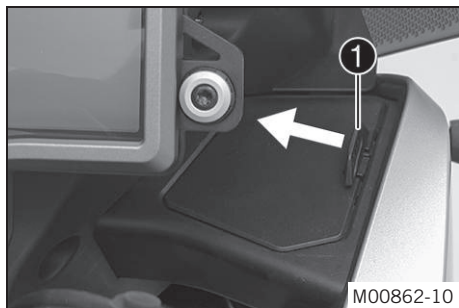
Во время эксплуатации мотоцикла краны должны постоянно находиться в открытом состоянии.

Краны перекрываются только для снятия топливного бака.

Возможные состояния

- Топливные краны закрыты – Уровень не компенсируется, и подача топлива в корпус дроссельной заслонки перекрыта.
- Топливные краны открыты – Уровень компенсируется, и подача топлива в корпус дроссельной заслонки открыта.

6.14 Открытие багажного отделения



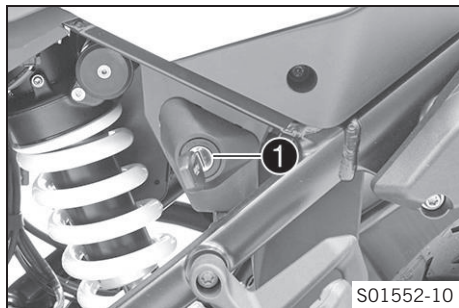
- Нажать на замок **1** в направлении, указанном стрелкой, одновременно поднимая крышку.

6.15 Закрытие багажного отделения



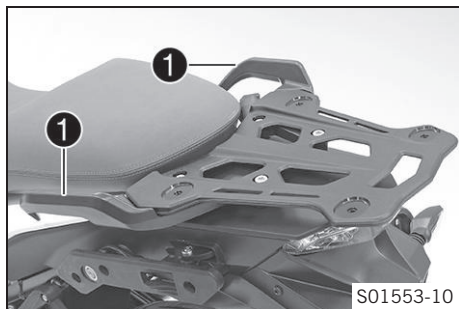
- Нажать на крышку **1**.
- ✓ Послышится звук запираения замка.

6.16 Замок сиденья



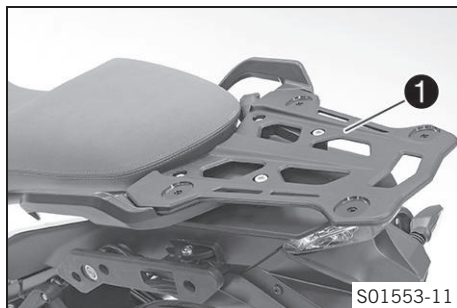
Замок сиденья **1** находится с левой стороны мотоцикла. Его можно открыть ключом зажигания.

6.17 Поручни



Пассажир может держаться за поручни **1** во время поездки.

6.18 Задняя багажная полка



Задняя багажная полка **1** расположена за сидлом. В качестве опции на багажную полку можно установить систему крепления багажа. Запрещено загружать заднюю багажную полку свыше указанного предела.

Максимально допустимая нагрузка на заднюю багажную полку

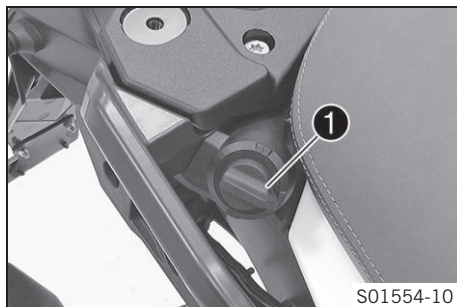
8 кг (18 фунтов)



Примечание

Соблюдать указания производителя перевозимого груза относительно транспортировки.

6.19 Выключатель подогрева пассажирского сидла

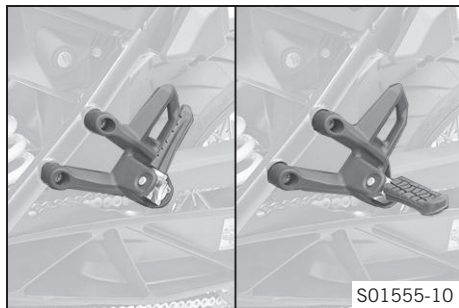


Выключатель подогрева пассажирского сидла **1** расположен рядом с правым поручнем.

Возможные состояния

- Выключатель подогрева пассажирского сидла повернут в положение **0** – Подогрев выключен.
- Выключатель подогрева пассажирского сидла повернут в положение **1** – Включен минимальный подогрев.
- Выключатель подогрева пассажирского сидла повернут в положение **2** – Включен повышенный уровень подогрева.

6.20 Подножка для пассажира

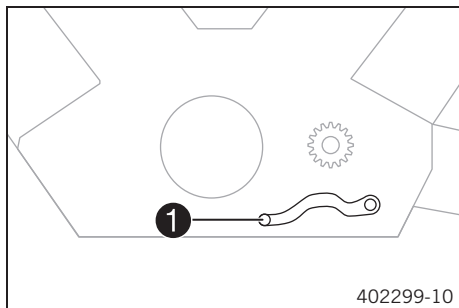


Подножки для пассажира складываются.

Возможные состояния

- Подножка сложена – положение для движения на мотоцикле без пассажира.
- Подножка откинута вниз – положение для движения на мотоцикле с пассажиром.

6.21 Рычаг переключения передач



Рычаг переключения передач **1** расположен на левой стороне двигателя.

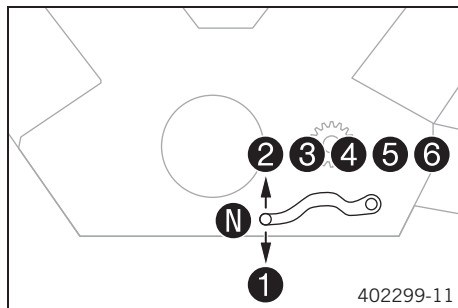
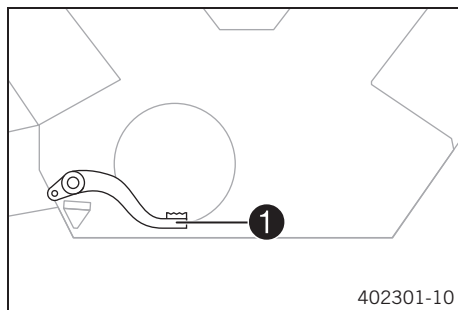


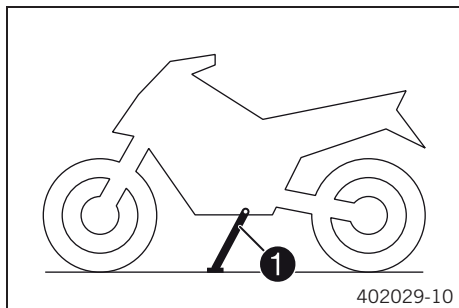
Схема расположения передач показана на иллюстрации.
Передача холостого хода находится между первой и второй передачами.

6.22 Рычаг ножного тормоза



Рычаг ножного тормоза **1** находится перед правой подножкой. Задний тормоз активируется с помощью рычага ножного тормоза.

6.23 Боковая подножка



Боковая подножка **1** находится с левой стороны мотоцикла.

Боковая подножка используется при парковке мотоцикла.



Примечание

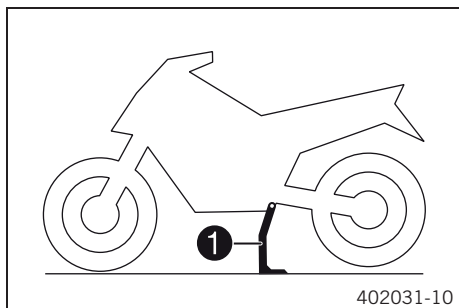
Перед поездкой боковая подножка должна быть поднята.

Подножка связана с системой безопасности запуска двигателя. См. инструкции в разделе «Остановка, парковка»

Возможные состояния

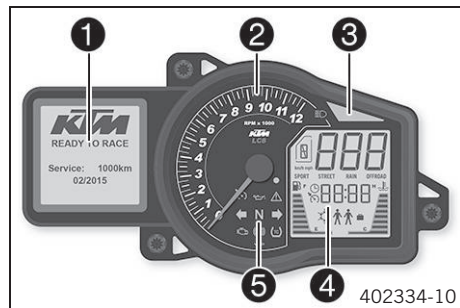
- Подножка опущена – Можно опереть мотоцикл на подножку. Система безопасности запуска двигателя активирована.
- Подножка поднята – Положение для движения на мотоцикле. Система безопасности запуска двигателя отключена.

6.24 Центральная подножка



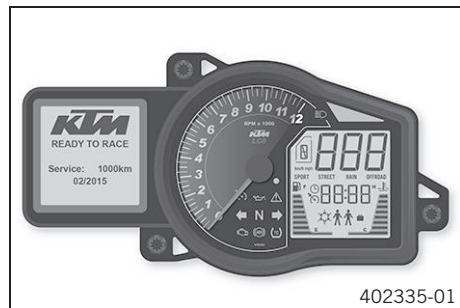
В дополнение к боковой подножке мотоцикл имеет центральную подножку **1**.

7.1 Обзор



- | | |
|---|--|
| 1 | Матричный дисплей (стр. 49) |
| 2 | Тахометр |
| 3 | Индикатор переключения передач (стр. 53) |
| 4 | Сегментный дисплей |
| 5 | Индикаторные лампы (стр. 50) |

7.2 Включение и проверка



Включение

Щиток приборов активируется при включении зажигания.



Примечание

Яркость дисплеев регулируется датчиком яркости, расположенным в щитке приборов.

Проверка

Сегментный дисплей, индикаторы и тахометр кратковременно загораются для проверки работоспособности.

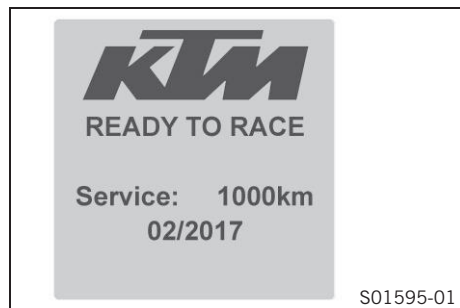
На матричном дисплее отображается текст приветствия и информация о следующем сервисном обслуживании (стр. 54).



Примечание

Если аккумулятор был отсоединен, необходимо установить время и дату.

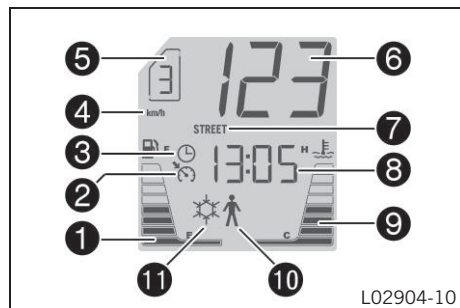
7.3 Матричный дисплей



Управление матричным дисплеем осуществляется с помощью переключателя меню (📖 стр. 29). После включения зажигания на дисплее появится информация о том, когда необходимо провести следующее сервисное обслуживание (📖 стр. 54). Когда на панели индикаторов (📖 стр. 50), включается общий предупреждающий индикатор 🚨, на матричном дисплее отображается соответствующее сообщение. Для подтверждения получения информации необходимо нажать кнопку **SET (Установка)**, после чего сообщение исчезнет с экрана.

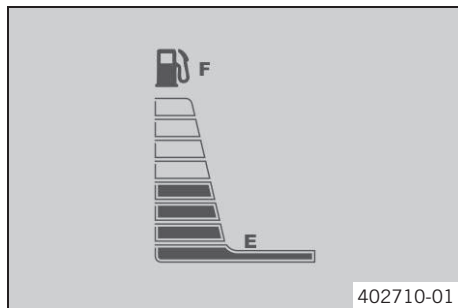
Время появления сообщений	10 с
---------------------------	------

7.4 Сегментный дисплей



- | | |
|----|--|
| 1 | Индикатор уровня топлива (📖 стр. 50) |
| 2 | Символ системы круиз-контроля |
| 3 | Время |
| 4 | Единица отсчета показаний на спидометре |
| 5 | Индикатор текущей передачи |
| 6 | Скорость |
| 7 | «Drive Mod» (Режим движения) (📖 стр. 211) |
| 8 | Заданная скорость (или время) системы круиз-контроля |
| 9 | Температура охлаждающей жидкости |
| 10 | Индикатор режима загрузки мотоцикла |
| 11 | Предупреждение об обледенении |

7.5 Индикатор уровня топлива



Индикатор уровня топлива показывает уровень заполнения топливного бака.



Примечание

Во избежание постоянного изменения положения индикатора во время езды уровень топлива отображается с небольшой задержкой.

Положение индикатора уровня топлива не изменяется, если откинута боковая подножка или выключен аварийный выключатель зажигания.

Через 2 минуты после складывания боковой подножки и включения аварийного выключателя зажигания показание индикатора уровня топлива изменится.

Индикатор уровня топлива мигает, если на щиток приборов не поступает сигнал от датчика уровня топлива.

7.6 Индикаторные лампы



Возможные состояния

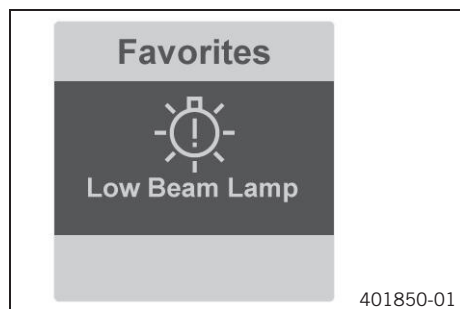
	Индикатор дальнего света загорается синим светом – включен дальний свет.
	Индикатор иммобилайзера загорается или мигает красным светом – Отображается статус или код ошибки системы иммобилайзера/сигнализации.
	Предупреждающая индикаторная лампа давления масла светится красным – Давление масла слишком низкое.
	Общий предупреждающий индикатор загорается желтым светом – Получено предупреждающее сообщение, касающееся безопасности работы. Сообщение также отображается на дисплее.
	Индикатор указателя левого поворота мигает зеленым светом одновременно с указателем поворота – включен сигнал левого поворота.
	Индикатор холостого хода загорается зеленым светом – Включена нейтральная передача.

	Индикатор указателя правого поворота мигает зеленым светом одновременно с указателем поворота – включен сигнал правого поворота.
	Индикатор двигателя загорается/мигает желтым светом – Устройство управления двигателем обнаружило неисправность.
	Предупреждающая индикаторная лампа антиблокировочной тормозной системы (ABS) светится/мигает желтым светом – ABS неактивна. Также лампа ABS загорается при ошибках, связанных с системой ABS.
	Индикатор антипробуксовочной системы загорается/мигает желтым светом – Антипробуксовочная система мотоцикла не включена или находится в стадии включения. Индикатор антипробуксовочной системы также загорается при обнаружении неполадки. Кроме того, индикатор антипробуксовочной системы мигает, если активирована система удержания на подъеме ННС (опциональная).
	Индикатор системы круиз-контроля загорается желтым светом – Функция круиз-контроля включена, но регулирование скорости не активировано.
	Индикатор системы круиз-контроля загорается зеленым светом – Функция круиз-контроля включена, и регулирование скорости активировано.

7.7 Сообщения на матричном дисплее

Возможные состояния

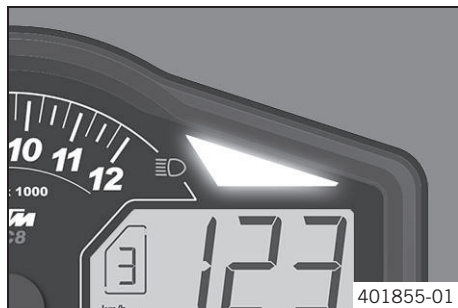
	Отказ двигателя – Устройство управления двигателем обнаружило неисправность. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.
	Сообщение общего характера – Сообщение общего характера по безопасности эксплуатации мотоцикла. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.
	Предупреждение системы ABS – Система ABS недоступна. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.
	Антипробуксовочная система – Антипробуксовочная система мотоцикла недоступна. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.



	Давление моторного масла – Чрезмерно низкое давление моторного масла. Немедленно выключить двигатель. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.
	Уровень моторного масла – Чрезмерно низкий уровень моторного масла. Проверить и откорректировать уровень моторного масла.
	Давление воздуха в шинах – Неправильное давление в шинах или отказ системы. Проверить давление воздуха в шинах.
	Система освещения – Загорается в случае отказа элемента системы освещения. Заменить неисправную лампу или обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.
	Температура охлаждающей воды – Чрезмерно высокая температура охлаждающей воды. Заглушить двигатель. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.
	Резерв топлива – Запас горючего сокращается. Необходимо дозаправить топливо при первой возможности.
	Индикатор обледенения дороги – Указывает на вероятность обледенения дороги. Следует отрегулировать скорость мотоцикла применительно к дорожным условиям.
	Напряжение аккумулятора – Чрезмерно низкое напряжение аккумулятора. Зарядить аккумулятор с помощью соответствующего зарядного устройства.
	Сервисное обслуживание – Подошел срок сервисного обслуживания. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.
	Аварийный выключатель зажигания – Аварийный выключатель зажигания выключен.

Эти сообщения отображаются в меню «Предупреждение».

7.8 Индикатор переключения передач



Индикатор переключения передач мигает или горит непрерывно, когда требуется переключить передачу.

В меню **«Shift Light» (Индикатор переключения передач)** можно задать установку числа оборотов двигателя для индикатора переключения передач. В режиме **«RPM1»** индикатор переключения передач мигает, в режиме **«RPM2»** горит непрерывно.



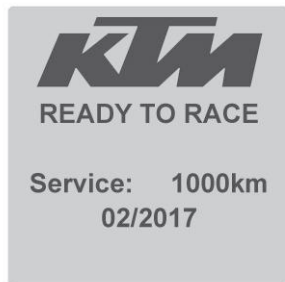
Примечание

На 6-й передаче индикатор переключения передач выключается при разогреве двигателя после первого обслуживания.

Включение и выключение индикатора переключения передач можно выполнить в меню **«Settings» (Настройки)**.

Температура моторного масла	> 35 °C (> 95 °F)
Счетчик «ODO»	> 1000 км (> 620 миль)
Индикатор переключения передач мигает	> «RPM1»
Индикатор переключения передач горит непрерывно	> «RPM2»
Температура моторного масла	≤ 35 °C (≤ 95 °F)
Счетчик «ODO»	< 1000 км (< 620 миль)
Индикатор переключения передач всегда загорается при частоте вращения двигателя	6 500 оборотов в минуту

7.9 Экран технического обслуживания



S01595-01

После включения зажигания на дисплее кратковременно отображается экран технического обслуживания.

Сроки технического обслуживания зависят от пройденного расстояния и времени, прошедшего с момента последнего техобслуживания. Применяется условие, наступившее первым. Точные сроки обслуживания мотоцикла можно найти в графике техобслуживания.

7.10 Меню матричного дисплея

7.10.1 Меню «Favorites» (Избранное)

Favorites	
Trip 1	486km
ODO	677km
Fuel Range	240km
Trip Time 2	15:23h
Battery	13.0V

401988-01

- Нажать и удерживать кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока на матричном дисплее не появится меню **«Favorites»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для выбора пункта меню нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Активировать выбранный пункт кнопкой **SET**.
- Меню **«Favorites»** всегда открывается двукратным нажатием кнопки **BACK (Назад)**.

Непосредственно из меню **«Favorites»** можно открыть пять подменю.

Меню **«Favorites»** можно настроить в меню **«Set Favorites» (Настройка избранного)**.

7.10.2 Меню «Trip 1»

Trip 1	
Trip 1	973km
Ø Speed 1	89km/h
Ø Cons 1	7.3l
Trip Time 1	15:23h
Fuel Range	240km

L02906-01

– Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на экране матричного дисплея не появится меню **«Trip 1»**.

Счетчик пробега **«Trip 1»** показывает расстояние, пройденное с момента последнего сброса показания, например, расстояние между двумя остановками для заправки.

Счетчик **«Trip 1»** ведет непрерывный отсчет расстояния и может достигать значения **9999**.

Счетчик **«Ø Speed 1»** показывает среднюю скорость на основе показаний счетчиков **«Trip 1»** и **«Trip Time 1»**.

Счетчик **«Ø Cons 1»** показывает средний расход топлива на основе показаний счетчиков **«Trip 1»** и **«Trip Time 1»**.

Счетчик **«Trip Time 1»** показывает продолжительность поездки на основе показания счетчика **«Trip 1»** и начинает работать, как только поступит сигнал скорости.

Счетчик **«Fuel Range»** показывает пробег, возможный с имеющимся резервом топлива.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Значения всех счетчиков в меню **«Trip 1»** будут сброшены.

7.10.3 Меню «Trip 2»

Trip 2	
Trip 2	973km
Ø Speed 2	89km/h
Ø Cons 2	7.3l
Trip Time 2	15:23h
Fuel Range	240km

L02907-01

– Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на экране матричного дисплея не появится меню **«Trip 2»**.

Счетчик пробега **«Trip 2»** показывает расстояние, пройденное с момента последнего сброса показания, например, расстояние между двумя остановками для заправки.

Счетчик **«Trip 2»** ведет непрерывный отсчет расстояния и может достигать значения **9999**.

Счетчик **«Ø Speed 2»** показывает среднюю скорость на основе показаний счетчиков **«Trip 2»** и **«Trip Time 2»**.

Счетчик **«Ø Cons 2»** показывает средний расход топлива на основе показаний счетчиков **«Trip 2»** и **«Trip Time 2»**.

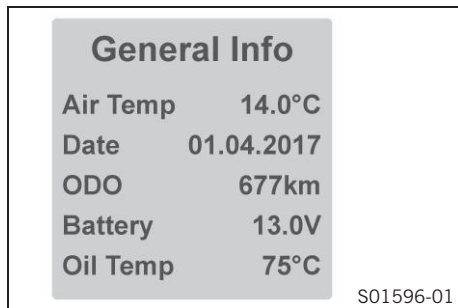
Счетчик **«Trip Time 2»** показывает продолжительность поездки на основе показания счетчика **«Trip 2»** и начинает работать, как только поступит сигнал скорости.

Счетчик **«Fuel Range»** показывает пробег, возможный с имеющимся резервом топлива.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Значения всех счетчиков в меню **«Trip 2»** будут сброшены.

7.10.4 Меню «General Info» (Общая информация)



- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «General Info».

Счетчик «**Air Temp**» показывает температуру окружающего воздуха.

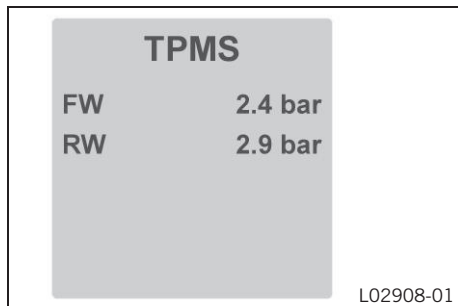
Счетчик «**Date**» показывает дату.

Счетчик «**ODO**» показывает общий пробег мотоцикла.

Счетчик «**Battery**» показывает напряжение аккумулятора.

Счетчик «**Oil Temp**» показывает температуру моторного масла.

7.10.5 Меню «TPMS» (Система контроля давления в шинах)



Условие

- Модель мотоцикла с системой **TPMS**.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие системы контроля давления в шинах не устраняет необходимости проверки шин перед поездкой.

Для предотвращения подачи ложных сигналов измерение давления в шинах проводится в течение нескольких минут.

- Проверять давление в шинах перед каждой поездкой.
 - Корректировать давление в шинах, если оно отклоняется от заданного значения.
 - Даже при требуемом значении давления следует немедленно остановить мотоцикл, если имеются признаки потери давления в шинах.
-
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**TPMS**».

Руководящие указания

Давление в шинах, без пассажира/с пассажиром/при полной загрузке	
Передняя: давление в холодных шинах	2,4 бар (35 фунт/кв.дюйм)
Задняя: давление в холодных шинах	2,9 бар (42 фунт/кв.дюйм)

Меню «**TPMS**» отображает давление в передней и задней шинах.

Счетчик «**FW**» указывает давление воздуха в передней шине.

Счетчик «**RW**» указывает давление воздуха в задней шине.

7.10.6 Меню «Set Favorites» (Настройка избранного)

Set Favorites	
Trip 1	486km
ODO	677km
Fuel Range	240km
Trip Time 2	15:23h
Battery	13.0V

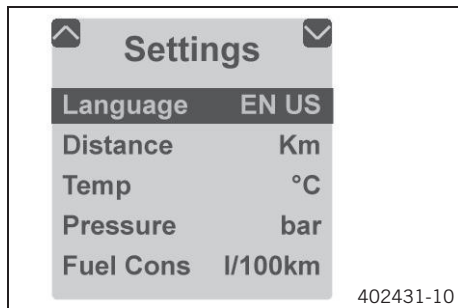
401991-01

Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**Set Favorites**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для выбора меню нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Для настройки быстрого выбора меню нажать кнопку **SET**.

Меню «**Favorites**» (**Избранное**) можно настроить в меню «**Set Favorites**».

7.10.7 Меню «Settings» (Настройки)

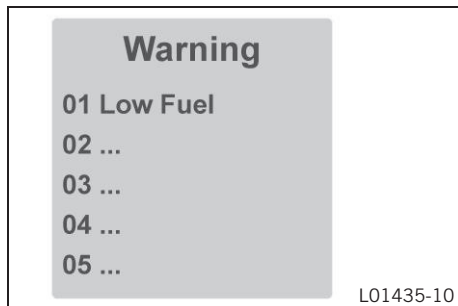


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

В меню «**Settings**» настраиваются единицы измерения и различные параметры, в нем также можно активировать или деактивировать некоторые функции.

7.10.8 Меню «Warning» (Предупреждение)

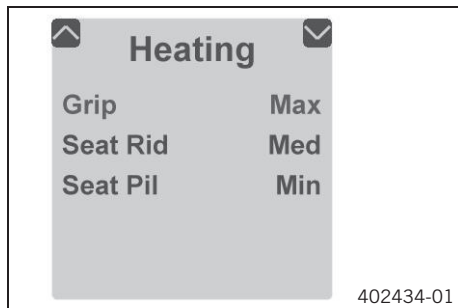


Условие

- Сообщение или предупреждение
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**Warning**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для перемещения по пунктам меню использовать кнопку **UP** или **DOWN**.

Предупреждения в меню «**Warning**» отображаются и сохраняются до тех пор, пока находятся в активном состоянии.

7.10.9 Меню «Heating» (Подогрев)



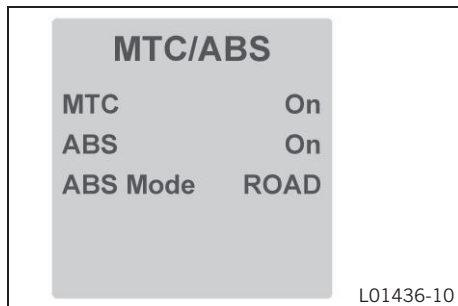
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню **«Heating»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для перемещения по пунктам меню использовать кнопку **UP** или **DOWN**. Выбрать уровень подогрева ручек или седла водителя с помощью кнопки **SET**.



Примечание

Уровень подогрева седла пассажира отображается индикатором **Seat Pil**.
Подогрев пассажирского седла можно включить или выключить только с помощью выключателя рядом с поручнем.

7.10.10 Меню «MTC/ABS»



Условие

- Мотоцикл неподвижен.



Предупреждение

Аннулирование государственного разрешения на использование на дорогах и страхового обеспечения В случае полного отключения ABS разрешение на использование мотоцикла на дорогах является недействительным.

- Мотоцикл с полностью отключенной ABS может эксплуатироваться лишь на закрытых трассах, достаточно удаленных от дорог общего пользования.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню **«MTC/ABS»**.

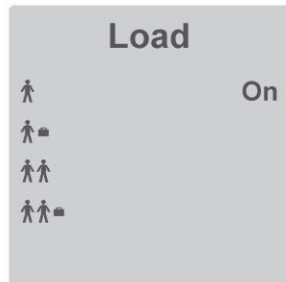
Функции **«MTC»** и **«ABS»** можно деактивировать в меню **«MTC/ABS»**.
В меню **«ABS Mode» (Режим ABS)** можно выбрать один из двух режимов: **«Road» (Нормальная дорога)** или **«Offroad» (Бездорожье)**.



Примечание

После включения зажигания системы МТС и ABS снова активируются. Если активирован режим ABS «**Offroad**», система ABS контролирует только переднее колесо. Заднее колесо не контролируется системой ABS и может быть заблокировано во время тормозных маневров. Если активирован режим ABS «**Road**», при включении переднего тормоза активируются также задние тормоза. Система ABS работает на оба колеса.

7.10.11 Меню «Load» (Загрузка)



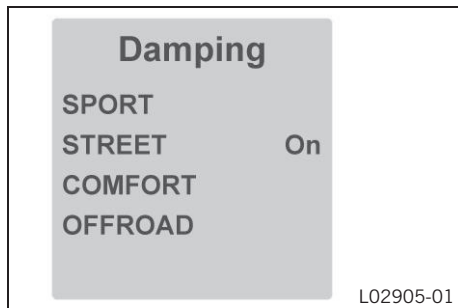
401833-01

Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Двигатель запущен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**Load**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для выбора режима загрузки нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Активировать выбранный режим с помощью кнопки **SET**.

В меню «**Load**» можно выбрать один из четырех режимов загрузки. Регулировки преднатяга пружины и отбоя амортизатора должны соответствовать режиму загрузки.

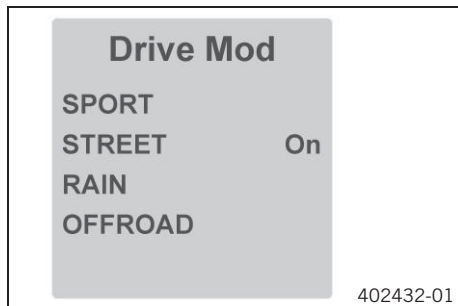
7.10.12 Режим «Damping» (Демпфирование)



- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**Damping**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для выбора настройки демпфирования нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Активировать выбранную настройку с помощью кнопки **SET**.

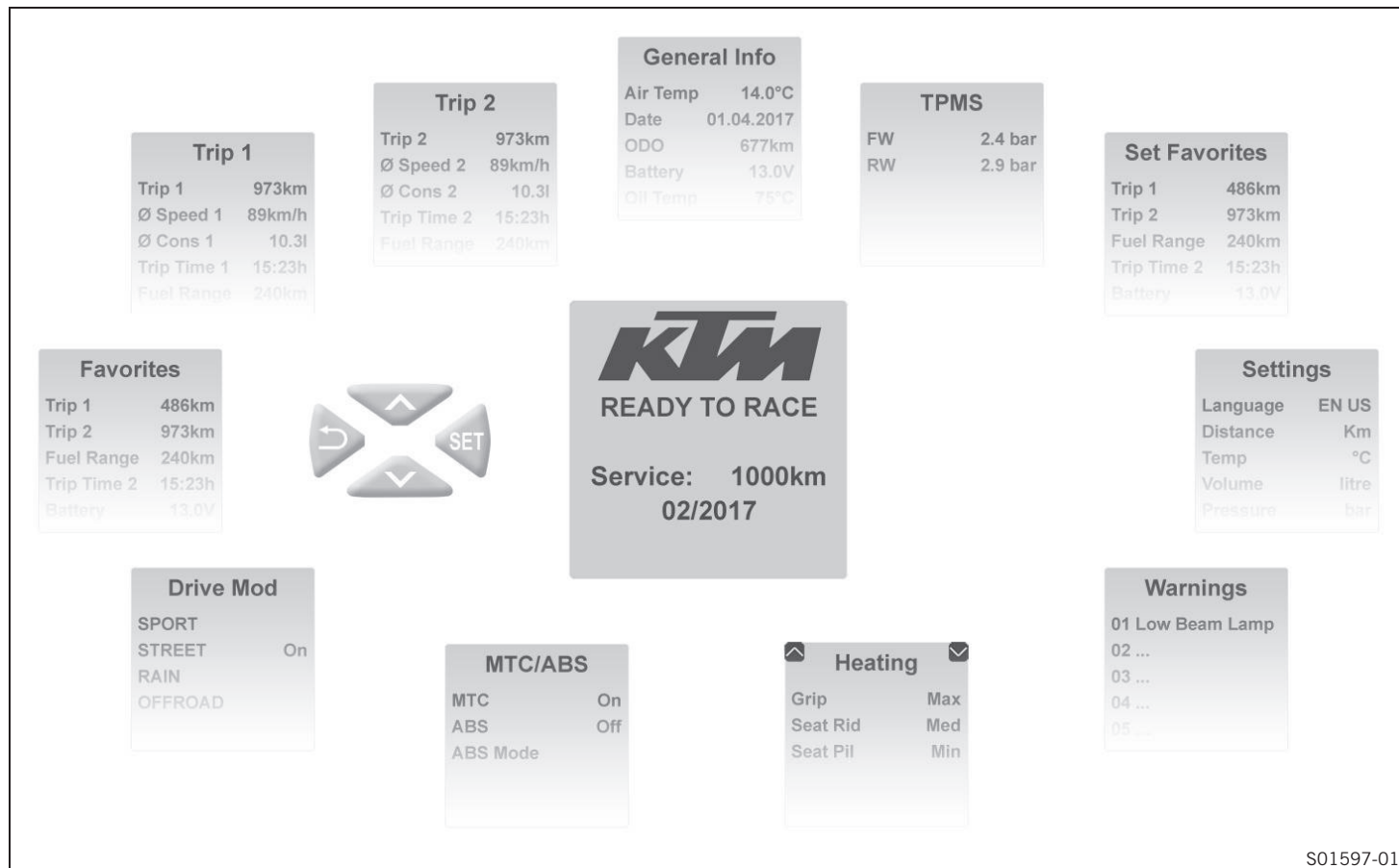
В меню «**Damping**» доступны настройки «**SPORT**» (Спортивный), «**STREET**» (Уличный), «**COMFORT**» (Комфортный) и «**OFFROAD**» (Бездорожье).

7.10.13 Меню «Drive Mod» (Режим движения)



- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на матричном дисплее не появится меню «**Drive Mod**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для перемещения по пунктам меню использовать кнопку **UP** или **DOWN**. С помощью кнопки **SET** можно выбрать согласующиеся друг с другом настройки двигателя и антипробуксовочной системы.
 - ✓ **SPORT (СПОРТИВНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей с немедленным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает большую пробуксовку заднего колеса
 - ✓ **STREET (УЛИЧНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей со сбалансированным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса
 - ✓ **RAIN (ДОЖДЕВОЙ)** – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса
 - ✓ **OFFROAD (БЕЗДОРОЖЬЕ)** – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система допускает повышенную пробуксовку заднего колеса.

7.10.14 Общий вид меню



Стартовый экран KTM

Кнопки меню

«Favorites»

«Trip 1»

«Trip 2»

«General Info»

«TPMS»

«Set Favorites»

«Settings»

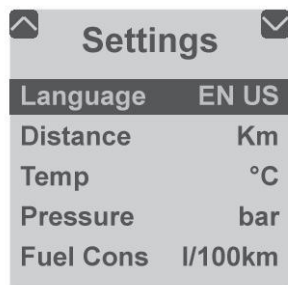
«Warning» (активна только при наличии сообщений)

«Heating»

«MTC/ABS»

«Drive Mod»

7.10.15 Меню «Language» (Язык)



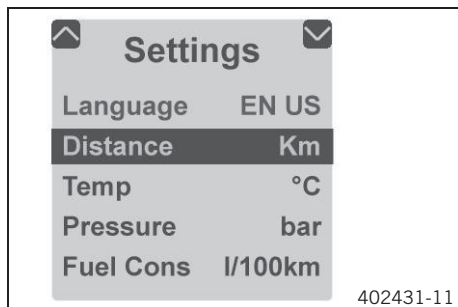
402431-10

Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Еще раз нажать кнопку **SET**, чтобы выбрать язык

(английский [американский или британский], немецкий, итальянский, французский или испанский).

7.10.16 Меню «Distance» (Пробег)

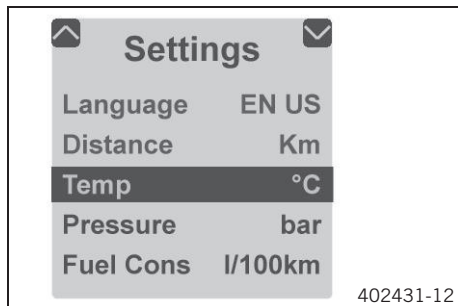


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«Distance»** не выделится черным цветом на экране дисплея. Еще раз нажать кнопку **SET** для настройки единиц измерения.

Выбрать **«km»** (километры) или **«mi»** (мили) для измерения пробега.

7.10.17 Меню «Temp» (Температура)

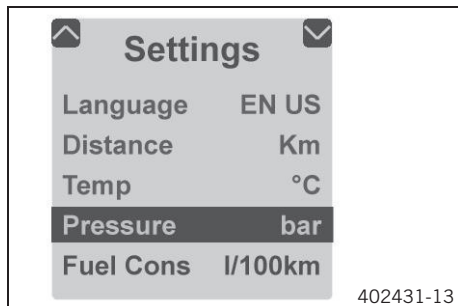


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«Temp»** не выделится черным цветом на экране дисплея. Еще раз нажать кнопку **SET** для настройки единиц измерения.

Выбрать **«°C»** или **«°F»** для индикатора температуры.

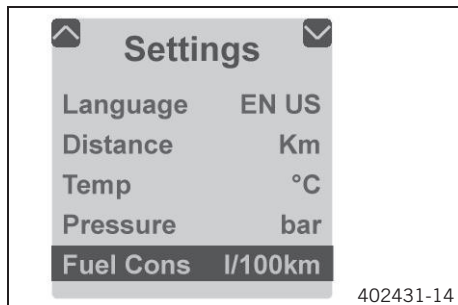
7.10.18 Меню «Pressure» (Давление)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«Pressure»** не выделится черным цветом на экране дисплея. Еще раз нажать кнопку **SET** для настройки единиц измерения. Выбрать **«bar»** (бар) или **«psi»** (фунт/кв. дюйм) для измерения давления воздуха в шинах.

7.10.19 Меню «Fuel Cons» (Расход топлива)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«Fuel Cons»** не выделится черным цветом на экране дисплея. Еще раз нажать кнопку **SET** для настройки единиц измерения. Выбрать одну из имеющихся единиц измерения расхода.

7.10.20 Меню «Clock/Date» (Время/Дата)

Clock/Date	
Hour	12
Minute	0
Day	1
Month	1
Year	2017

S01598-01

Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт «**Clock/Date**» не выделится черным цветом на экране дисплея. Чтобы открыть меню, еще раз нажать кнопку **SET**.
- Для перемещения по пунктам меню использовать кнопку **UP** или **DOWN**. С помощью кнопки **SET** установить требуемые время и дату.

Если аккумулятор был извлечен, на матричном дисплее следует установить время и дату.

7.10.21 Меню «Shift Light» (Индикатор переключения передач)

Shift Light	
RPM1	8500
RPM2	10000
Shift Light	on

L01433-10

Условие

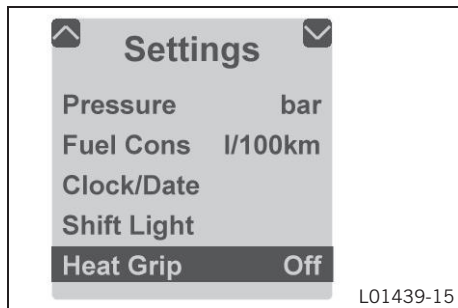
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт «**Shift Light**» не выделится черным цветом на экране дисплея. Чтобы открыть меню, еще раз нажать кнопку **SET**.
- Нажать кнопку **UP** или **DOWN** для выбора функции. С помощью кнопки **SET** установить частоту вращения двигателя для индикатора переключения передач.

Индикатор переключения передач начнет мигать, когда частота вращения двигателя достигнет значения, установленного на счетчике «**RPM 1**».

Индикатор переключения передач включится и будет гореть непрерывно, когда частота вращения двигателя достигнет значения, установленного на счетчике «**RPM 2**».

В нижнем пункте меню можно включить или выключить функцию индикации переключения передач.

7.10.22 Меню «Heat Grip» (Подогрев ручек)

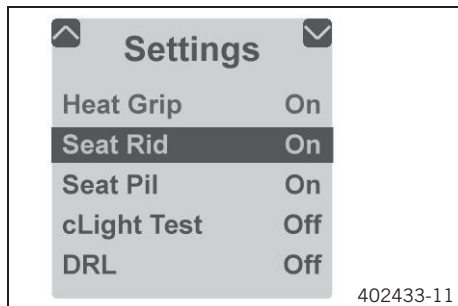


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«Heat Grip»** не выделится черным цветом на экране дисплея. Чтобы открыть меню, еще раз нажать кнопку **SET**.

В нижнем пункте экрана можно включить или выключить меню подогрева ручек.

7.10.23 Меню «Heat Grip» (Подогрев ручек)

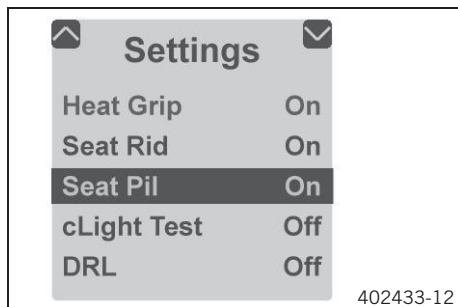


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«Seat Rid»** не выделится черным цветом на экране дисплея. При повторном нажатии кнопки **SET** меню подогрева седла водителя включается или выключается.

Включить или выключить меню подогрева седла водителя.

7.10.24 Меню "Seat Pil" (Подогрев заднего сиденья)

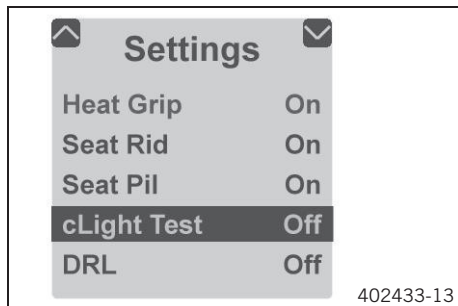


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт «**Seat Pil**» не выделится черным цветом на экране дисплея. При повторном нажатии кнопки **SET** меню подогрева заднего сиденья включается или выключается.

Включить или выключить индикатор подогрева заднего сиденья.

7.10.25 Меню «cLightTest» (Проверка поворотных фар)

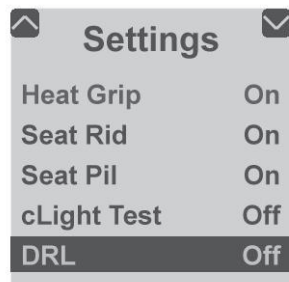


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт «**cLightTest**» не выделится черным цветом на экране дисплея. При повторном нажатии кнопки **SET** запускается проверка поворотных фар мотоцикла.

Последовательно загораются сегменты левой поворотной фары, начиная с нижнего сегмента. После завершения проверки левой поворотной фары непрерывно горит верхний сегмент. Для проверки правой поворотной фары еще раз нажать кнопку **SET**. После завершения проверки правой поворотной фары непрерывно горит верхний сегмент. Для завершения проверки и выключения поворотных фар еще раз нажать кнопку **SET**.

7.10.26 Меню «DRL» (Дневные ходовые огни)



402433-14

Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **Settings**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«DRL»** не выделится черным цветом на экране дисплея. Для включения или выключения света фар при езде в дневное время еще раз нажать кнопку **SET**.

Включить или выключить дневной ходовой свет мотоцикла.



Примечание

Необходимо соблюдать законодательные требования, касающиеся использования света фар при езде в дневное время.

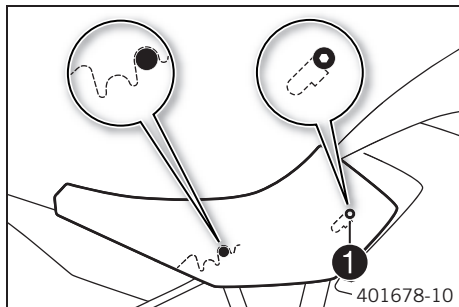
8.1 Регулировка седла водителя

Подготовительные работы

- Снять седло пассажира. (📖 стр. 109)

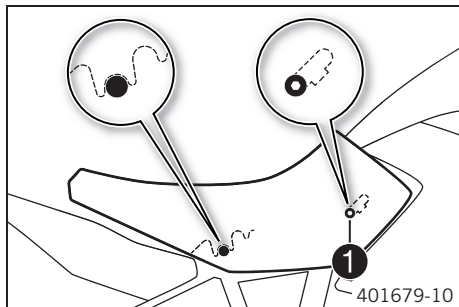
Установка седла водителя в нижнее положение:

- Прикрепить седло водителя к топливному баку, установив его в прорези **1**, опустить седло вниз, одновременно двигая его вперед.



Установка седла водителя в верхнее положение:

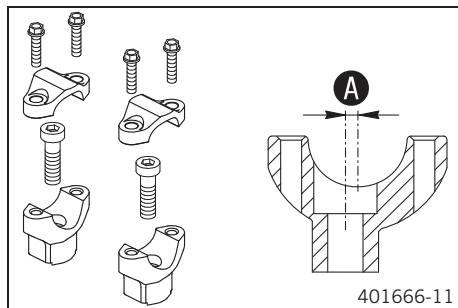
- Прикрепить седло водителя к топливному баку, установив его в прорези **1**, приподнять седло вверх, одновременно двигая его вперед.
- В конце проверить, правильно ли установлено водительское седло.



Заключительные работы

- Установить пассажирское сиденье. (📖 стр. 110)

8.2 Положение руля



На кронштейне руля имеются отверстия, расположенные на расстоянии **A** от центра.

Расстояние **A** от центра до
отверстий

3,5 мм (0,138 дюйма)

Руль может быть установлен в одно из двух положений. Благодаря этому можно подобрать наиболее удобное для водителя положение руля.

8.3 Регулировка положения руля ↴

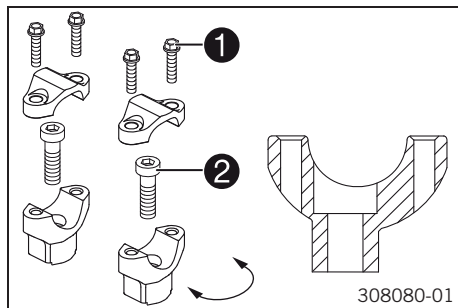


Предупреждение

Опасность несчастного случая Отремонтированный руль создает риск для безопасности.

Сгибание или разгибание руля приводит к усталости материала и, как следствие, к поломке руля.

- Следует всегда производить замену руля, если он был поврежден или согнут.



- Отвинтить винты **1**. Снять зажимы руля. Снять руль и положить его рядом.



Примечание

Накрыть компоненты, чтобы защитить их от повреждений.
Не сгибать тросы и трубки.

- Вывинтить винты **2**. Снять кронштейны руля.
 - Установить кронштейны руля в требуемое положение. Установить и затянуть винты **2**.
- Руководящие указания

Винт кронштейна руля	M10	40 Нм (29,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
----------------------	-----	------------------------	---------------



Примечание

Поставить в ровное положение левый и правый кронштейны руля.

- Установить в нужное положение руль.



Примечание

Убедиться, что тросы и провода трубки расположены правильно.

- Установить зажимы руля в нужное положение. Вставить и затянуть винты **1**.
- Руководящие указания

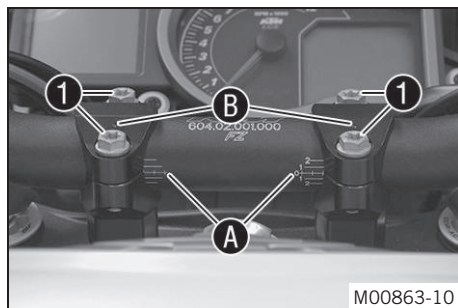
Винт зажима руля	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)
------------------	----	------------------------



Примечание

Убедиться, что ширина зазора одинакова.

- ✓ Метки **A** на шкале руля расположены по центру между зажимами.
- ✓ Метки **B** направлены назад.

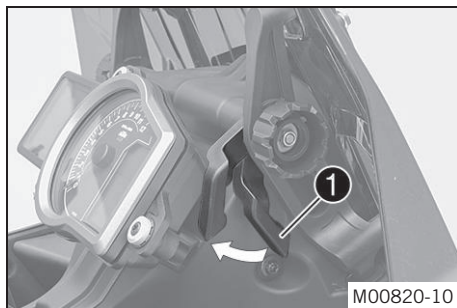




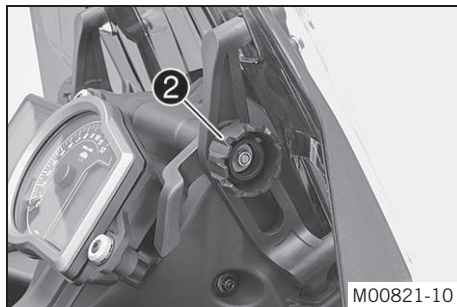
Примечание

Убедиться, что ширина зазора одинакова.

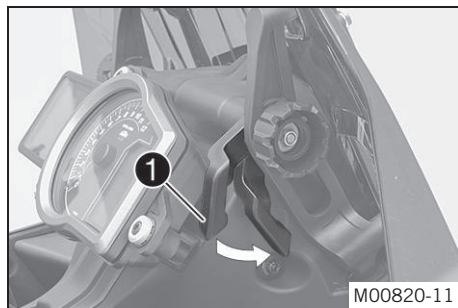
8.4 Регулировка положения ветрового стекла



- Потянуть стопорный рычаг **1** в направлении, указанном стрелкой.
- ✓ Ветровое стекло разблокируется.



- Для установки ветрового стекла в нужное положение повернуть маховичок **2**.



- Нажать на стопорный рычаг **1** в направлении, указанном стрелкой.
- ✓ Ветровое стекло зафиксируется.

8.5 Регулировка положения держателя ветрового стекла

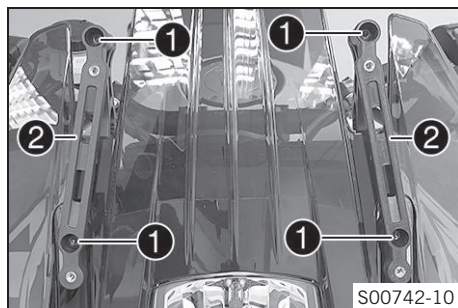
Примечание
Чтобы расположить ветровое стекло выше или ниже, держатель ветрового стекла можно установить в одно из двух положений.

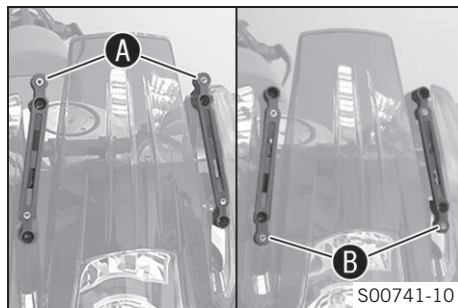
Подготовительные работы

- Снять ветровое стекло. (📖 стр. 145)

Основные работы

- Снять винты **1**.
- Снять держатель ветрового стекла **2**.



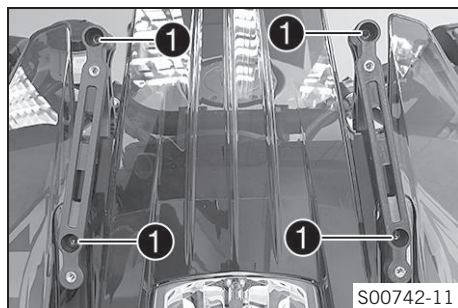


- Установить держатель ветрового стекла в нужное положение **A** или **B**.



Примечание

Рабочая сторона обозначена на задней поверхности держателя.



- Установить и затянуть винты **1**.

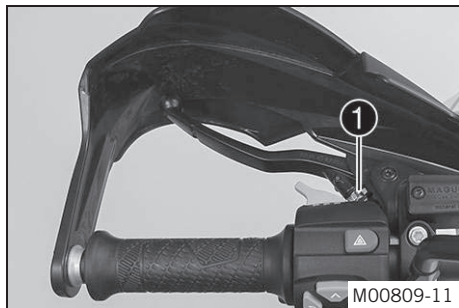
Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------

Заключительные работы

- Установить ветровое стекло. (📖 стр. 145)

8.6 Регулировка исходного положения рычага сцепления



- Выполнить регулировку исходного положения рычага сцепления по размеру руки путем поворота регулировочного винта **1**.

i Примечание

Для увеличения расстояния между рычагом сцепления и рулем – повернуть регулировочный винт по часовой стрелке.

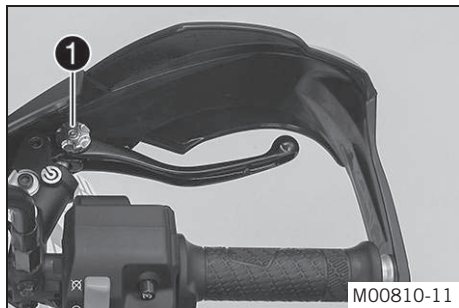
Для уменьшения расстояния между рычагом сцепления и рулем – повернуть регулировочный винт против часовой стрелки.

Диапазон регулировки ограничен.

Поворачивать регулировочный винт следует только рукой, не прилагая усилия.

Нельзя выполнять регулировку во время движения!

8.7 Регулировка исходного положения рычага ручного тормоза



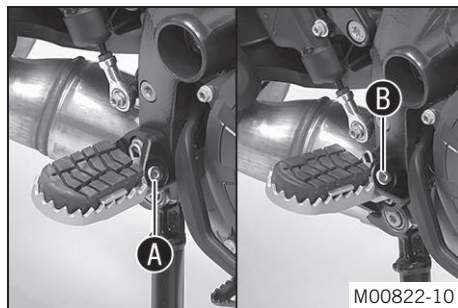
- Отрегулировать исходное положение рычага ручного тормоза по размеру руки путем поворота регулировочного винта **1**.

i Примечание

Потянуть рычаг ручного тормоза вперед и повернуть регулировочный винт.

Нельзя выполнять регулировку во время движения.

8.8 Подножки водителя



Подножки водителя можно установить в одно из двух положений.

Возможные состояния

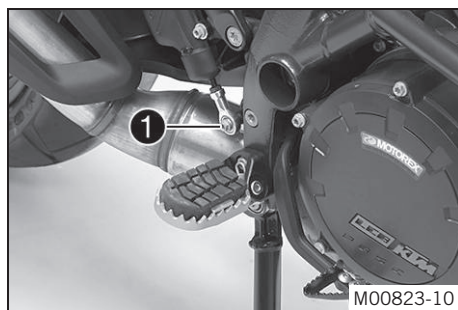
- Подножки водителя, низкое положение **A**
- Подножки водителя, высокое положение **B**

8.9 Регулировка подножек



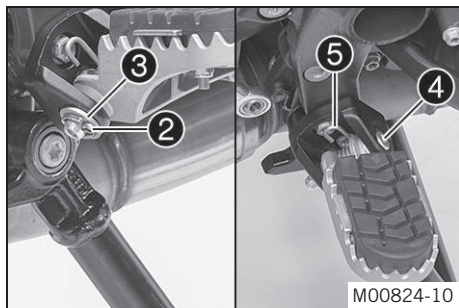
Примечание

Выполняются аналогичные действия по регулировке подножек с правой и левой стороны мотоцикла.



- Снять винт **1**.

✓ Рычаг заднего тормоза откидывается вверх до упора.



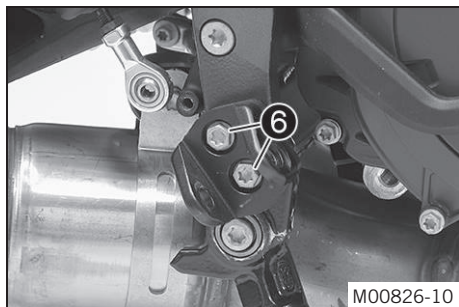
- Снять шплинт **2** с шайбой **3**.
- Осторожно извлечь штифт **4** крепления водительской подножки.



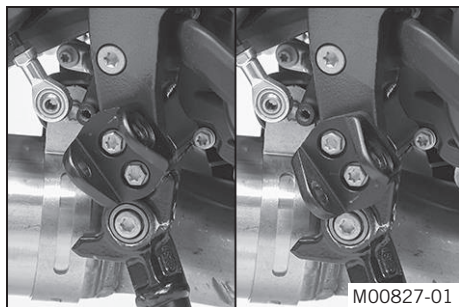
Примечание

Пружина находится в напряженном состоянии и может выскочить при снятии штифта.

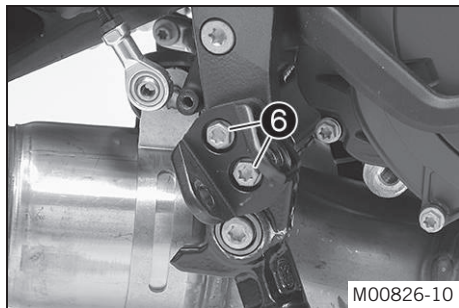
- Снять подножку **5** вместе с пружиной.



- Снять винты **6**.



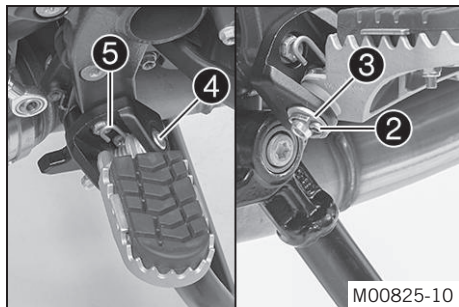
- Установить кронштейн подножки в требуемое положение.



- Установить и затянуть винты **6**.

Руководящие указания

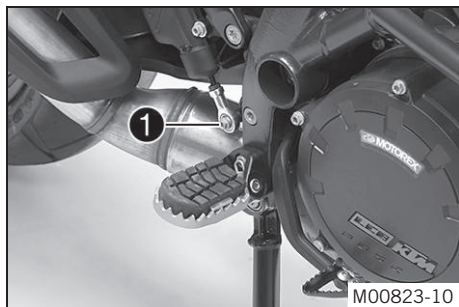
Винт, передний кронштейн подножки	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
-----------------------------------	----	------------------------	---------------



- Установить подножку водителя с пружиной **5** и штифтом **4**.

Щипцы для пружины подножки (58429083000)

- Установить шайбу **3** и шплинт **2**.



- Установить в нужное положение педаль заднего тормоза.
- Установить и затянуть винт **1**.

Руководящие указания

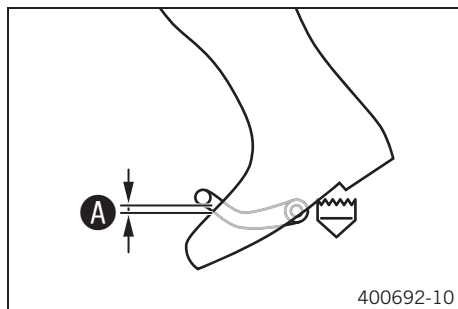
Винт, шаровое шарнирное соединение штока цилиндра ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
---	----	-----------------------	---------------

8.10 Проверка исходного положения рычага переключения передач



Примечание

Во время езды, когда рычаг переключения передач находится в исходном положении, он не должен касаться обуви водителя. В противном случае трансмиссия будет испытывать чрезмерную нагрузку.

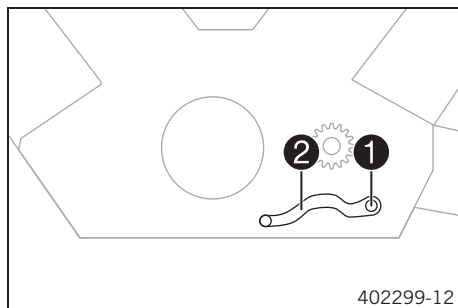


- Сесть на мотоцикл в положение вождения и определить расстояние **A** между верхним краем обуви и рычагом переключения передач.

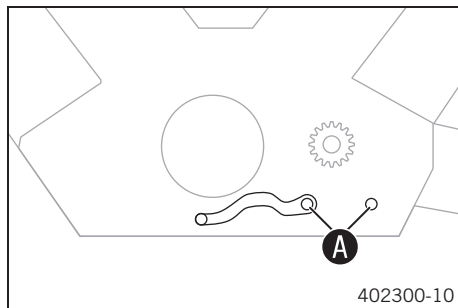
Зазор между рычагом переключения передач и верхним краем обуви	от 10 до 20 мм (0,39 – 0,79 дюйма)
--	------------------------------------

- » Если расстояние не соответствует норме:
 - Отрегулировать исходное положение рычага переключения передач. 🛠️ (📖 стр. 80)

8.11 Регулировка исходного положения рычага переключения передач 🛠️



- Отвернуть винт **1** с шайбами и снять рычаг переключения передач **2**.



- Очистить зубцы **A** рычага переключения передач и стержень переключения передач.
- Установить рычаг переключения передач на стержень переключения передач в требуемое положение и ввести в зацепление зубцы рычага.



Примечание

Диапазон регулировки ограничен.

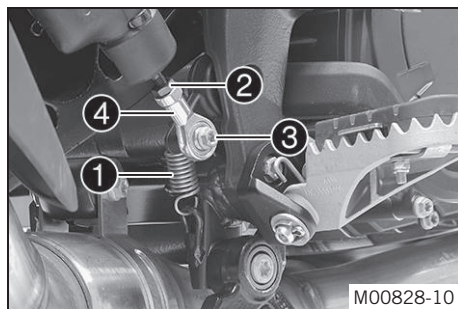
Рычаг переключения передач не должен соприкасаться с любыми другими компонентами мотоцикла во время переключения передачи.

- Установить и затянуть винт **1** с шайбами.

Руководящие указания

Винт рычага переключения передач	M6	18 Нм (13.3 фнт.фт)	Loctite® 243™
----------------------------------	----	------------------------	---------------

8.12 Регулировка исходного положения педали ножного тормоза



- Отсоединить пружину **1**.
- Ослабить гайку **2**.
- Отвернуть винт **3**.
- Чтобы отрегулировать основное положение педали ножного тормоза по индивидуальным требованиям, необходимо соответствующим образом повернуть шаровое соединение **4**.



Примечание

Диапазон регулировки ограничен.

Винт следует ввинтить в шаровой шарнир не менее чем на пять оборотов.

- Удерживая шаровое соединение **4**, затянуть гайку **2**.

Руководящие указания

Остальные гайки шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
-----------------------	----	--------------------

- Установить и затянуть винт **3**.

Руководящие указания

Винт, шаровое шарнирное соединение штока цилиндра ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
---	----	-----------------------	----------------------

- Присоединить пружину **1**.

9.1 Рекомендации по первому использованию



Опасность

Опасность несчастных случаев Водитель, не способный осуществлять управление мотоциклом, представляет опасность как для самого себя, так и для других лиц.

- Запрещается эксплуатировать транспортное средство под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарственных препаратов.
- Запрещается эксплуатировать транспортное средство лицам с нарушениями физического или психического здоровья.



Предупреждение

Риск получения травм Управление мотоциклом без защитного снаряжения или низкое качество средств безопасности существенно повышают риск получения травм.

- Надевать защитную одежду (шлем, ботинки, перчатки, брюки и куртку с защитными элементами) каждый раз, когда вы эксплуатируете транспортное средство.
- Снаряжение мотоциклиста должно быть исправным и соответствовать действующим требованиям ПДД.



Предупреждение

Опасность падения Установка колес с разными протекторами шин затрудняет управляемость мотоцикла.

Установка колес с разными протекторами шин значительно ухудшает управляемость.

- Для обеспечения нормальной управляемости мотоцикла на него следует устанавливать колеса с одинаковыми протекторами шин.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Плохая управляемость мотоцикла в связи с использованием не рекомендованных или не одобренных производителем колес и шин.

- Следует использовать только шины и колеса, одобренные KTM и имеющие соответствующий индекс скорости.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у новых шин.

Контактная поверхность новых шин не имеет требуемой шероховатости.

- Необходимо обкатать новые шины путем вождения мотоцикла на умеренных скоростях с чередованием углов наклона.
Стадия обкатки 200 км (124 мили)



Предупреждение

Опасность несчастного случая Отказ тормозной системы в результате перегрева.

Если рычаг ножного тормоза не отпущен, осуществляется постоянное давление на тормозные колодки.

- Если тормоз не используется, следует снять ногу с педали ножного тормоза.



Примечание

При эксплуатации мотоцикла следует помнить о том, что шум работающего двигателя может мешать другим людям.

- Новый мотоцикл должен пройти предпродажную подготовку в авторизованном сервисном центре KTM.
 - ✓ Необходимо получить на руки акт приёма-передачи с отметкой о прохождении предпродажной подготовки.
- Перед первым выездом необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации мотоцикла.
- Следует ознакомиться с расположением и функциями органов управления.
- Отрегулировать мотоцикл в соответствии с вашими требованиями, как описано в главе «Эргономика».
- Следует потренироваться в управлении мотоциклом на подходящем участке земли, прежде чем отправляться в длительную поездку. Также следует попробовать поехать как можно медленнее и в положении стоя, чтобы лучше почувствовать мотоцикл.
- При движении на мотоцикле следует крепко держать руль обеими руками; ноги при этом должны находиться на подножках.
- Выполнить обкатку двигателя.

9.2 Обкатка двигателя

- В период обкатки не допускать превышения установленных характеристик двигателя.

Руководящие указания

Максимальная скорость двигателя	
В течение первых 1.000 км (620 миль)	6 500 оборотов в минуту
После первых 1.000 км (620 миль)	10 250 оборотов в минуту

- Необходимо избегать полного открытия дроссельной заслонки!



Примечание

Индикатор переключения передач начинает мигать, если максимальные обороты двигателя превышены до первого технического обслуживания.

9.3 Нагрузка на транспортное средство



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Общий вес и нагрузки на оси влияют на управляемость мотоцикла.

Общий вес включает в себя: мотоцикл в рабочем состоянии с полным баком, водителя и пассажира в защитном снаряжении и шлеме, багаж.

- Не превышать максимальный допустимый вес и нагрузки на оси.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение характеристики управляемости из-за неправильной установки кофров или бакового рюкзака-контейнера.

- Устанавливать и крепить кофр и баковый рюкзак-контейнер следует в соответствии с инструкциями производителя.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Нестабильная характеристика управляемости при движении на высокой скорости.

- Скорость должна соответствовать перевозимому грузу. При наличии загруженных кофров и прочего багажа ехать следует более медленно.

Максимальная скорость при перевозке багажа

150 км/ч (93,2 мили/ч)



Предупреждение

Опасность несчастного случая В случае перегрузки система крепления багажа может выйти из строя.

- Перед установкой кофров следует ознакомиться с требованиями производителя относительно максимальной нагрузки.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение видимости из-за съехавшего багажа.

Если задний габаритный фонарь будет закрыт, мотоцикл будет плохо виден участникам движения, едущим позади него, особенно в темноте.

- Поэтому периодически следует проверять крепление багажа.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изменение характеристики управляемости и увеличение тормозного пути из-за большой загрузки.

- Скорость должна соответствовать перевозимому грузу.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение характеристики управляемости из-за съехавшего багажа.

- Поэтому периодически следует проверять крепление багажа.



Предупреждение

Опасность пожара Горячая выхлопная система может прожечь багаж.

- Багаж следует крепить таким образом, чтобы горячая выхлопная система не могла его прожечь или опалить.

-
- При перевозке багажа следует убедиться, что он надежно закреплен как можно ближе к центру мотоцикла и что вес распределяется ровно между передним и задним колесами.
 - Не превышать максимальный допустимый вес и нагрузки на оси.

Руководящие указания

Максимально допустимый общий вес	462 кг (1 019 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	175 кг (386 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	300 кг (661 фунт)

10.1 Проверки и уход за транспортным средством при подготовке к эксплуатации



Примечание

Каждый раз перед использованием мотоцикла необходимо проверить его состояние и пригодность к эксплуатации. Следует убедиться, что эксплуатируемое транспортное средство находится в безупречном техническом состоянии.

- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 213)
- Проверить уровень жидкости в контуре переднего тормоза. (📖 стр. 153)
- Проверить уровень жидкости в контуре заднего тормоза. (📖 стр. 156)
- Осмотреть колодки переднего тормоза. (📖 стр. 155)
- Проверить задние тормозные колодки. (📖 стр. 159)
- Проверить работоспособность тормозной системы.
- Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 207)
- Осмотреть цепь на наличие загрязнения. (📖 стр. 113)
- Проверить натяжение цепи. (📖 стр. 115)
- Осмотреть шины. (📖 стр. 172)
- Проверить давление воздуха в шинах. (📖 стр. 174)
- Проверить натяжение спиц. (📖 стр. 174)
- Проверить настройки всех органов управления и убедиться в плавности их хода.
- Убедиться в том, что электрическое оборудование функционирует надлежащим образом.
- Убедиться, что подвижная система крепления багажа (опциональная) имеет свободный ход.
- Убедиться, что багаж правильно закреплён.
- Проверить регулировку зеркала заднего вида.
- Проверить уровень топлива.

10.2 Запуск двигателя



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.



Предостережение

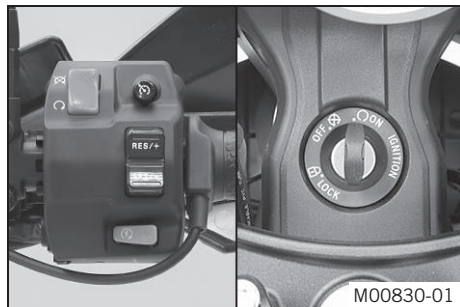
Опасность несчастного случая Эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором может привести к выходу из строя электронных компонентов и устройств, влияющих на безопасность движения.

- Запрещена эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором.

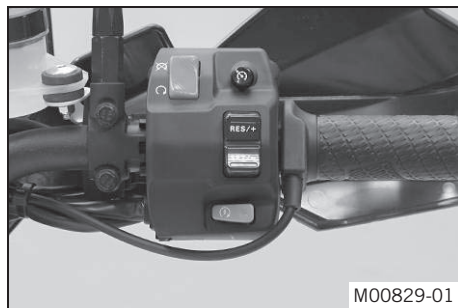
Примечание

Повреждение двигателя Работа непрогретого двигателя на высоких оборотах значительно сокращает срок его службы.

- Разогреть двигатель всегда необходимо на низких оборотах.



- Нажать аварийный выключатель зажигания в положение **ON** .
- Включить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **ON** .
- ✓ После включения зажигания в течение примерно двух секунд будет слышен звук работающего топливного насоса. В это же время выполняется функциональная проверка щитка приборов.
- ✓ После пуска загорается и гаснет индикаторная лампа антиблокировочной тормозной системы (ABS).
- Переключиться на нейтральную передачу (положение **N**).
- ✓ Загорается зеленая индикаторная лампа холостых оборотов **N**.



- Нажать кнопку электростартера (3).



Примечание

Не нажимать кнопку электростартера, пока не будет завершена функциональная проверка щитка приборов.

При пуске **НЕЛЬЗЯ** открывать дроссельную заслонку. Если во время процедуры пуска открыть дроссельную заслонку, топливо не будет впрыскиваться системой управления двигателем и двигатель не запустится.

Нажать кнопку стартера (3) максимум на 5 секунд. Подождать не менее 5 секунд перед следующей попыткой.

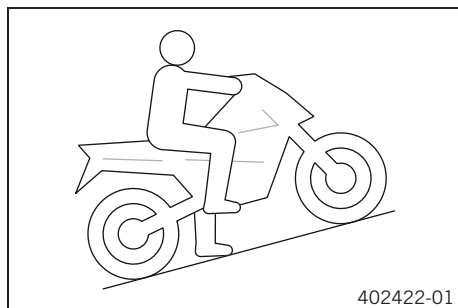
Этот мотоцикл оснащен системой безопасного запуска. Двигатель можно запустить, только если включена нейтральная передача или если выжать рычаг сцепления при включенной передаче. Если переключить передачу при откинутой боковой подножке, двигатель заглохнет.

- Необходимо снять мотоцикл с центральной или боковой подножки.

10.3 Начало движения

- Выжать рычаг сцепления, включить первую передачу, медленно отпустить рычаг сцепления, одновременно плавно открывая дроссельную заслонку.

10.4 Трогание с места с помощью функции ННС (Опция: Система помощи при трогании в гору «Hill-start assist»)



ННС – это опциональная вспомогательная функция тормозной системы.

Она предотвращает скатывание мотоцикла при остановке на склоне.

Система **ННС** распознает такую ситуацию и активирует задний тормоз.

После отпускания рычага или педали тормоза система продолжает удерживать задний тормоз включенным в течение пяти секунд или до начала движения.

При трогании с места система **ННС** автоматически отключает задний тормоз.



Примечание

Когда активирована система **ННС**, мигает индикатор антипробуксовочной системы . Если включено зажигание, система **ННС** продолжает оставаться активной даже при остановленном двигателе.

Для скатывания с горы при включенной системе **ННС** следует выждать 5 секунд, переключиться на нейтральную передачу или выключить зажигание.

Если система **ННС** не определяет трогания с места в течение 5 секунд, тормозное усилие автоматически немного уменьшается.

При срабатывании тормозного рычага система **ННС** вновь активируется.

10.5 Переключение передач, движение



Предупреждение

Опасность несчастного случая Вероятность потери контроля над транспортным средством при резком изменении нагрузки.

- Избегать резких изменений нагрузки и внезапного торможения.
- Регулировать скорость движения в зависимости от дорожных условий.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При понижении передачи на высоких оборотах может произойти блокировка заднего колеса и торможение двигателем.

- Не переходить на пониженные передачи при высоких оборотах, так как при этом происходит торможение двигателем.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Неправильное положение ключа зажигания приводит к неисправности.

- Нельзя изменять положение ключа зажигания во время движения.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выполнение регулировки мотоцикла отвлекает водителя от ситуации на дороге.

- Любую регулировку следует выполнять, когда транспортное средство неподвижно.



Предупреждение

Риск травмы Пассажир может упасть с мотоцикла, если совершает действия, нарушающие безопасность.

- Пассажир должен правильно сидеть на пассажирском сиденье, держась за водителя или за поручни, его ступни должны находиться на пассажирских подножках.
- Необходимо учитывать требования закона вашей страны относительно минимального возраста пассажиров.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Рискованный стиль езды представляет серьезную опасность.

- Необходимо соблюдать правила дорожного движения, быть внимательным и предусмотрительным. Это поможет своевременно заметить возможные источники опасности.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у холодных шин.

- Во время каждой поездки первые километры необходимо проезжать, соблюдая осторожность, на средней скорости, пока шины не разогреются до рабочей температуры.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у новых шин.

Контактная поверхность новых шин не имеет требуемой шероховатости.

- Необходимо обкатать новые шины путем вождения мотоцикла на умеренных скоростях с чередованием углов наклона.
- | | |
|----------------|-------------------|
| Стадия обкатки | 200 км (124 мили) |
|----------------|-------------------|



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Общий вес и нагрузки на оси влияют на управляемость мотоцикла.

Общий вес включает в себя: мотоцикл в рабочем состоянии с полным баком, водителя и пассажира в защитном снаряжении и шлеме, багаж.

- Не превышать максимальный допустимый вес и нагрузки на оси.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение характеристики управляемости из-за съехавшего багажа.

- Поэтому периодически следует проверять крепление багажа.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Падение может привести к более серьезному повреждению мотоцикла, чем может показаться на первый взгляд.

- При подготовке транспортного средства к эксплуатации после падения необходимо провести обычную проверку мотоцикла.

Примечание

Неисправность двигателя Нефильтрованный впускной воздух отрицательно влияет на срок службы двигателя.

При отсутствии воздушного фильтра пыль и грязь могут попасть в двигатель.

- Не эксплуатировать мотоцикл без воздушного фильтра.

Примечание

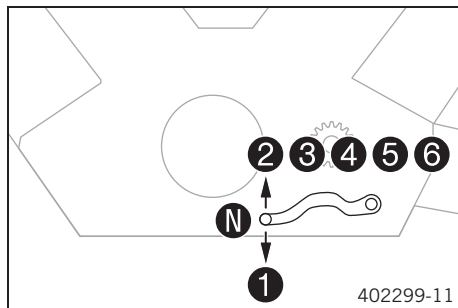
Отказ двигателя Повреждение двигателя из-за перегрева.

- Если появилось предупреждение о недопустимой температуре охлаждающей жидкости, необходимо немедленно остановиться и не подвергать опасности себя и других участников дорожного движения.
- Необходимо дождаться остывания двигателя и элементов системы охлаждения.
- Когда двигатель остынет, следует проверить уровень охладителя и, при необходимости, долить жидкость.



Примечание

Если во время вождения слышны нехарактерные звуки, следует немедленно остановиться, заглушить двигатель и связаться с авторизованным сервисным центром KTM.



- Если позволяют условия (наклон, дорожная ситуация и т. д.), можно переключиться на более высокую передачу.
- Для этого следует отпустить дроссель, одновременно выжимая рычаг сцепления, переключиться на следующую передачу, отпустить сцепление и открыть дроссель.



Примечание

На рисунке показаны положения шести передних передач. Передача холостого хода находится между первой и второй передачами. Первая передача используется для начала движения или езды по крутым склонам.

- После достижения максимальной скорости посредством полного открытия ручки газа следует повернуть дроссель обратно в положение открытия на $\frac{3}{4}$. Это приведет к снижению оборотов, однако расход топлива будет значительно меньше.
- Разгоняться следует только до скорости, соответствующей дорожной поверхности и погодным условиям. На поворотах не рекомендуется переключать передачи, а разгоняться следует очень осторожно.
- Для переключения на более низкую передачу следует, при необходимости, притормозить, одновременно закрывая дроссельную заслонку.
- Выжать рычаг сцепления и переключиться на более низкую передачу, медленно отпустить рычаг сцепления и открыть дроссельную заслонку или выполнить повторное переключение.
- Если двигатель заглох (например, на перекрестке), следует выжать рычаг сцепления и нажать кнопку электростартера. На нейтраль переключаться нет необходимости.
- Двигатель должен быть заглушен, если мотоцикл не будет использоваться в течение длительного времени.
- Если во время движения загорается индикатор давления масла , необходимо немедленно остановиться и заглушить двигатель. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.
- Если во время движения загорается индикатор двигателя , следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.



Примечание

По ритму мигания можно вычислить двухзначное число, так называемый блинк-код (код мигания). Блинк-код указывает, к какому компоненту относится ошибка.

- Если во время движения загорается общий предупреждающий индикатор , то на матричном дисплее в течение 10 секунд будет отображаться соответствующее сообщение.

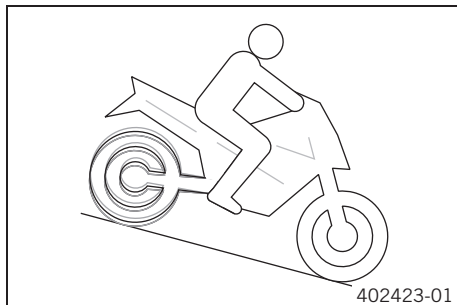


Примечание

Особо важные сообщения сохраняются в меню «Предупреждение».

- Появление индикатора обледенения ❄ на приборном щитке указывает на вероятность обледенения дороги. Следует отрегулировать скорость мотоцикла применительно к дорожным условиям.

10.6 Моторный контроль проскальзывания (MSR) (Опция: Система торможения двигателем)



MSR – это опциональная вспомогательная функция управления двигателем.

Если эффект торможения двигателем слишком велик, **MSR** предотвращает блокировку заднего колеса или скольжение в наклонном положении.

Для предотвращения проскальзывания заднего колеса MSR открывает дроссельную заслонку лишь настолько, насколько это необходимо.

Функция **MSR** применяется в том случае, если недостаток сцепления колес с поверхностью дороги не позволяет воспользоваться традиционным «проскальзывающим» сцеплением.

Для дальнейшего повышения безопасности движения предусмотрена зависимость **MSR** от наклона транспортного средства.



Примечание

Функция **MSR** не активируется, если выключена система ABS или режим движения «Бездорожье» (📖 с. 211).

10.7 Торможение



Предупреждение

Опасность несчастного случая Грязь и влага снижают эффективность торможения.

- Для очистки и просушки тормозных колодок и тормозных дисков следует несколько раз на малой скорости привести в действие тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Слабое действие переднего или заднего тормоза снижает эффективность торможения.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность несчастного случая Отказ тормозной системы в результате перегрева.

Если рычаг ножного тормоза не отпущен, осуществляется постоянное давление на тормозные колодки.

- Если тормоз не используется, следует снять ногу с педали ножного тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При повышении общей загрузки мотоцикла тормозной путь увеличивается.

- При перевозке пассажира и багажа следует соблюдать более длинную тормозную дистанцию, чем при движении на незагруженном мотоцикле.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Соль на дорогах снижает эффективность торможения.

- Для удаления соли с тормозных колодок и тормозных дисков следует несколько раз на малой скорости привести в действие тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастного случая В определенных ситуациях при использовании ABS тормозной путь увеличивается.

- Следует применять тормоза в соответствии с ситуацией движения и состоянием дорожной поверхности.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При очень резком торможении колеса могут заблокироваться.

Для эффективного торможения система ABS должна быть включена.

- Следите, чтобы ABS находилась во включенном состоянии, чтобы воспользоваться преимуществами ее защитного действия.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Средства оказания помощи при вождении могут предотвратить опрокидывание мотоцикла только в пределах существующих физических ограничений.

Не всегда можно предотвратить опрокидывание мотоцикла в экстремальных ситуациях вождения (например, при загрузке багажа с высоким центром тяжести, изменении дорожных условий, на крутых спусках, при резком торможении без выключения сцепления).

- Водитель должен адаптировать свой стиль вождения под дорожные условия и собственные навыки.

-
- При торможении необходимо отпустить дроссельную заслонку, одновременно нажав на передний и задний тормоза.



Примечание

Если активирована система ABS, можно достичь максимальной эффективности торможения, не заблокировав колеса, даже на поверхностях с плохим сцеплением, например, песчаных, мокрых или скользких.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Заднее колесо может заблокироваться из-за тормозного действия двигателя.

- При экстренном торможении, а также торможении с полным включением тормозов и на скользкой поверхности необходимо выжать рычаг сцепления.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Максимально возможное время задержки уменьшается при преодолении виражей или движении по поверхности с боковым уклоном.

- Если возможно, следует завершать торможение перед входом в поворот.

-
- Следует всегда завершать торможение перед входом в поворот. Необходимо перейти на пониженную передачу, соответствующую скорости движения.
 - Необходимо использовать эффект торможения двигателем при движении вниз по длинному уклону. Для этого необходимо переключиться вниз на одну или две передачи, не допуская превышения оборотов двигателя. Это позволит тормозить гораздо реже и избежать перегрева тормозов.

10.8 Остановка, парковка



Предупреждение

Опасность неправомерного завладения Использование мотоцикла лицами, не имеющими на это разрешения, представляет опасность как для них самих, так и для окружающих.

- Не оставлять без присмотра мотоцикл с включенным двигателем.
- Принять меры безопасности, направленные на предотвращение угона.
- Если вы оставляете мотоцикл без присмотра, следует заблокировать рулевую колонку и вынуть ключ зажигания.



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые компоненты транспортного средства очень сильно нагреваются во время работы.

- Запрещается касаться горячих компонентов, таких как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор и тормозная система до того, как они остынут.
- Дать этим компонентам остыть перед началом любых работ с мотоциклом.

Примечание

Существенное повреждение Нарушение правил парковки может привести к повреждению мотоцикла.

Крупное повреждение может произойти при скатывании или опрокидывании транспортного средства.

Парковочные элементы мотоцикла рассчитаны только на его собственный вес.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.
- Нельзя садиться на мотоцикл, если он опирается на стойку.

Примечание

Опасность возгорания Горячие части мотоцикла создают опасность возникновения пожара и взрыва.

- Запрещается парковать транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Прежде чем закрывать мотоцикл покрытием, необходимо дать ему остыть.

Примечание

Существенное повреждение При чрезмерной нагрузке на мотоцикл его компоненты могут получить повреждение и выйти из строя.

- Центральная подножка рассчитана только на вес мотоцикла и багажа. Запрещено садиться на мотоцикл, если он опирается только на центральную подножку, так как при этом рама или подножка могут получить повреждение, что повлечет за собой опрокидывание мотоцикла.
 - Опереть мотоцикл на центральную подножку, придерживая его за поручни.
-
- Затормозить мотоцикл.
 - Включить нейтральную передачу .
 - Выключить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение OFF .
-



Примечание

Если двигатель остановлен с помощью аварийного выключателя зажигания, но зажигание остается включенным посредством ключа, питание подается на большинство потребителей энергии, и аккумулятор разряжается. Поэтому зажигание следует всегда выключать ключом – аварийный выключатель предназначен только для экстренной остановки двигателя.

-
- Припарковать мотоцикл на твердой поверхности.

Вариант 1

- Ногой выдвинуть боковую подножку вперед настолько, насколько возможно, и опереть мотоцикл на нее.

Вариант 2

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (Р стр. 108)
- Заблокировать рулевую колонку, повернув руль до упора влево, нажать на ключ зажигания, чтобы установить его в положение **OFF** , и повернуть ключ зажигания в положение **LOCK** . Чтобы облегчить разблокирование рулевой колонки, необходимо немного повернуть руль влево и вправо. Извлечь черный ключ зажигания.

10.9 Транспортировка

Примечание

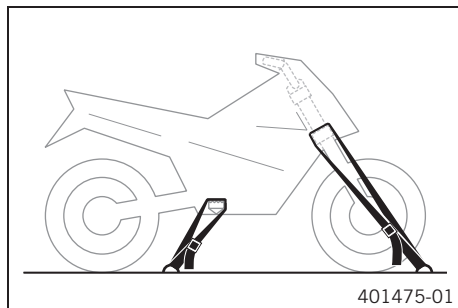
Опасность повреждения Припаркованный мотоцикл может покатиться или опрокинуться.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.

Примечание

Опасность возгорания Горячие части мотоцикла создают опасность возникновения пожара и взрыва.

- Запрещается парковать транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Прежде чем закрывать мотоцикл покрытием, необходимо дать ему остыть.



- Выключить двигатель.
- Использовать натяжные ремни или другие подходящие устройства для фиксации мотоцикла и предотвращения происшествий и опрокидывания.

10.10 Заправка топливом



Опасность

Опасность возгорания Топливо крайне огнеопасно.

При нагревании топливо расширится и в случае переполнения бака может вылиться из него.

- Запрещается заправка транспортного средства вблизи источников открытого пламени или во время курения.
- Выключить двигатель для заправки.
- Нельзя допускать пролива топлива, особенно его попадания на горячие части мотоцикла.
- Необходимо немедленно вытереть пролившееся топливо.
- Соблюдать технические требования, относящиеся к заправке топливом.



Предупреждение

Опасность отравления Топливо ядовито и опасно для здоровья.

- Избегать попадания топлива на кожу, в глаза и на одежду.
- При попадании топлива в желудочно-кишечный тракт немедленно обратиться за медицинской помощью.
- Не вдыхать пары топлива.
- При попадании топлива на кожу промыть пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании топлива в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попало топливо, следует сменить.

Примечание

Повреждение мотоцикла При использовании горючего ненадлежащего качества топливный фильтр быстро засоряется.

В некоторых странах и регионах качество и чистота топлива могут не соответствовать международным стандартам. Это обстоятельство может послужить причиной возникновения проблем в работе топливной системы.

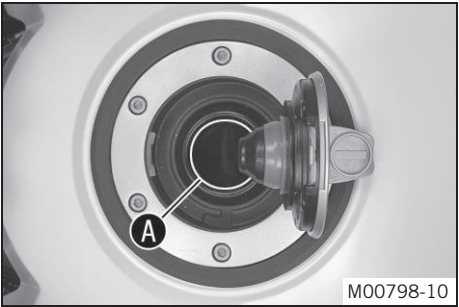
- Следует заправлять мотоцикл только высококачественным топливом, соответствующим установленным стандартам. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность для окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет угрозу для окружающей среды.

- Не допускать попадания топлива в грунтовые воды, на землю или в канализационную систему.
-



- Выключить двигатель.
- Открыть крышку заливной горловины бака. (📖 стр. 38)
- Заполнить топливный бак топливом до нижней кромки **A** заливной горловины.

Общий объем топливного бака, прибл.	30 л (7,9 гал. США)	Неэтилированный бензин «супер» (октановое число 95/RON 95/PON 91) (📖 стр. 244)
---	---------------------	--

- Закрыть крышку заливной горловины бака. (📖 стр. 40)

11.1 Дополнительная информация

Любые дополнительные услуги, оказываемые в связи с выполнением обязательных или рекомендованных работ, подлежат отдельному заказу с оплатой по отдельному счету. В вашей стране могут применяться другие интервалы техобслуживания с учетом местных условий эксплуатации.

11.2 Обязательные работы

Раз в два года					
Раз в год					
Через каждые 30.000 км (18.600 миль)					
Через каждые 15.000 км (9.300 миль)					
После 1.000 км (6.200 миль)					
Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠	○	●	●	●	●
Проверить работоспособность электрической системы. 🛠	○	●	●	●	●
Заменить моторное масло и масляный фильтр и очистить сетчатые фильтры 🛠 (📖 стр. 214)	○	●	●	●	●
Осмотреть колодки переднего тормоза. (📖 стр. 155)	○	●	●	●	●
Проверить состояние задних тормозных колодок. (📖 стр. 159)	○	●	●	●	●
Проверка состояния тормозных дисков. (📖 стр. 152)	○	●	●	●	●
Проверить тормозные колодки на наличие повреждений и протечек. 🛠	○	●	●	●	●
Заменить жидкость контура переднего тормоза. 🛠					●
Заменить жидкость контура заднего тормоза. 🛠					●
Заменить гидравлическую жидкость сцепления. 🛠					●
Проверить уровень жидкости в контуре переднего тормоза. (📖 стр. 153)	○	●	●	●	
Проверить уровень жидкости в контуре заднего тормоза. (📖 стр. 156)	○	●	●	●	
Проверить/откорректировать уровень жидкости в контуре гидравлического сцепления. (📖 стр. 121)		●	●	●	
Проверить амортизатор и вилку на наличие утечек. Провести техобслуживание в соответствии с требованиями и с учетом особенностей эксплуатации мотоцикла. 🛠	○	●	●	●	●

					Раз в два года	
					Раз в год	
Через каждые 30.000 км (18.600 миль)						
Через каждые 15.000 км (9.300 миль)						
После 1.000 км (6.200 миль)						
Очистить пылезащитные кожухи перьев вилок. 🛠️ (📖 стр. 140)		●	●			
Проверить люфт подшипника рулевой колонки (📖 стр. 122)	○	●	●	●	●	
Осмотреть шины. (📖 стр. 172)	○	●	●	●	●	
Проверить давление воздуха в шинах. (📖 стр. 174)	○	●	●	●	●	
Подтянуть спицы. 🛠️	○					
Проверить натяжение спиц. (📖 стр. 174)		●	●	●	●	
Проверить биение обода колеса. 🛠️	○	●	●	●	●	
Проверить состояние цепи, задней звездочки и звездочки двигателя. (📖 стр. 118)		●	●	●	●	
Проверить натяжение цепи. (📖 стр. 115)	○	●	●	●	●	
Заменить свечи зажигания (при снятом воздушном фильтре). 🛠️			●			
Проверить зазор клапана (при снятых свечах зажигания и воздушном фильтре). 🛠️			●			
Заменить мембраны системы подачи вторичного воздуха . 🛠️			●			
Проверить кабели на отсутствие повреждений и крутых изгибов (при снятом топливном баке). 🛠️		●	●	●	●	
Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 207)	○	●	●	●	●	
Заменить воздушный фильтр, очистить корпус воздушного фильтра. 🛠️		●	●			
Проверить давление топлива. 🛠️		●	●	●	●	
Проверить содержание СО в выхлопе с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️	○	●	●			
Проверить настройку системы освещения (📖 стр. 197)	○	●	●			

					Раз в два года	
					Раз в год	
Через каждые 30.000 км (18.600 миль)						
Через каждые 15.000 км (9.300 миль)						
После 1.000 км (6.200 миль)						
Проверить работу вентилятора радиатора. 🛠️	○	●	●	●	●	
Окончательная проверка: Убедиться в безопасности мотоцикла и выполнить испытательный пробег. 🛠️	○	●	●	●	●	
После испытательного пробега выполнить считывание диагностической информации с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️	○	●	●	●	●	
Сбросить данные на дисплее сервисных интервалов с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️	○	●	●	●	●	
Внести запись о прохождении техобслуживания на веб-сайте KTM Dealer.net и в книжку гарантийного и сервисного обслуживания. 🛠️	○	●	●	●	●	

- Однократное действие
- Периодические действия

11.3 Рекомендуемые работы

					Раз в четыре года	
					Раз в год	
Через каждые 30.000 км (18.600 миль)						
Через каждые 15.000 км (9.300 миль)						
После 1.000 км (6.200 миль)						
Проверить раму. 🛠️			●			
Проверить маятник. 🛠️			●			
Проверить/очистить масляный жиклер для смазки сцепления. 🛠️	○	●	●			
Проверить люфт подшипника маятника. 🛠️		●	●			
Проверить люфт подшипника колеса. 🛠️		●	●			

	Раз в четыре года				
	Раз в год				
Через каждые 30.000 км (18.600 миль)					
Через каждые 15.000 км (9.300 миль)					
После 1.000 км (6.200 миль)					
Нанести консистентную смазку на все движущиеся детали (например, боковую стойку, рулевые рычаги управления, цепь и т.д.) и проверить плавность их хода. 🛠️	○	●	●	●	●
Опорожнить сливные шланги. 🛠️	○	●	●	●	●
Проверить все шланги (например, топливный, охлаждающей жидкости, прокачки, сливной и т.д.) и муфты на наличие трещин, утечек и неправильной прокладки. 🛠️		●	●	●	●
Проверить плотность затяжки винтов и гаек. 🛠️	○	●	●	●	●
Проверить антифриз. 🛠️	○	●	●	●	
Заменить охлаждающий. 🛠️					●

- Однократное действие
- Периодические действия

12.1 Вилка/амортизатор

Система полуактивной подвески **WP Semi-active Suspension** позволяет проводить индивидуальную настройку подвески без использования инструментов.

Система электронной настройки **WP Semi-active Suspension** постоянно регулирует демпфирующие характеристики подвески с учетом данных различных датчиков.

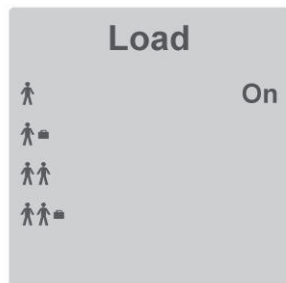
В результате работа клапанов электронной системы демпфирования приводится в соответствие с текущей дорожной ситуацией и характером местности, а также настройками, заданными пользователем в меню «**Загрузка**» (**Load**) и «**Демпфирование**» (**Damping**).

Настройка подвески всегда должна соответствовать стилю вождения и загрузке мотоцикла.

В меню «**Загрузка**» может быть выполнена настройка подвески в соответствии с загрузкой мотоцикла.

В меню «**Демпфирование**» можно настроить демпфирующие характеристики подвески.

12.2 Меню «Загрузка»



401833-01

Настройки для различных режимов загрузки мотоцикла можно выбрать в меню «**Загрузка**».

Доступны следующие режимы загрузки: 1 чел., 1 чел. + багаж, 2 чел., 2 чел. + багаж.

Справа на сегментном дисплее отображается последний выбранный режим загрузки.



Примечание

Чтобы настройка вступила в силу, мотоцикл должен находиться с неподвижном состоянии, а двигатель – работать.

До принятия новой настройки на дисплее будет мигать символ, обозначающий последний выбранный режим загрузки.

12.3 Меню «Демпфирование»



Возможные состояния

- СПОРТИВНЫЙ – «Жесткая» настройка подвески с очень жесткой обратной связью с шасси
- УЛИЧНЫЙ – Стандартная настройка подвески с жесткой обратной связью с шасси
- КОМФОРТНЫЙ – «Мягкая» настройка подвески с хорошей обратной связью с шасси
- БЕЗДОРОЖЬЕ – Настройка подвески для эксплуатации мотоцикла на легком бездорожье (грунтовые дороги)

Различные настройки демпфирования для элементов подвески можно выбрать в меню **«Демпфирование»**.

Доступны следующие режимы демпфирования: **«СПОРТИВНЫЙ»**, **«УЛИЧНЫЙ»**, **«КОМФОРТНЫЙ»**, **«БЕЗДОРОЖЬЕ»**.

13.1 Поднятие мотоцикла при помощи центральной подножки

Примечание

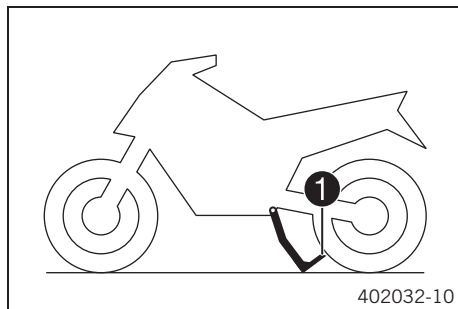
Опасность повреждения Припаркованный мотоцикл может покатиться или опрокинуться.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.

Примечание

Существенное повреждение При чрезмерной нагрузке на мотоцикл его компоненты могут получить повреждение и выйти из строя.

- Центральная подножка рассчитана только на вес мотоцикла и багажа. Запрещено садиться на мотоцикл, если он опирается только на центральную подножку, так как при этом рама или подножка могут получить повреждение, что повлечет за собой опрокидывание мотоцикла.
- Опереть мотоцикл на центральную подножку, придерживая его за поручни.



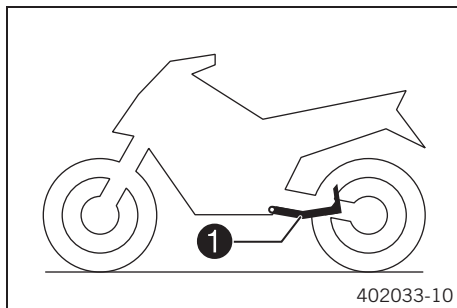
- Встать с левой стороны мотоцикла.
 - Удерживая руль левой рукой, откинуть центральную подножку в направлении опорной поверхности правой ногой.
 - Перенести вес тяжести тела на рычаг ❶ центральной подножки, потянув мотоцикл вверх за левую рукоятку руля.
- ✓ Центральная подножка раскладывается до упора.

13.2 Снятие мотоцикла с центральной подножки

Примечание

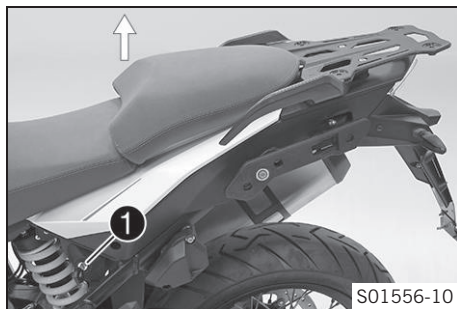
Опасность повреждения Припаркованный мотоцикл может покатиться или опрокинуться.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.



- Убедиться, что рулевая колонка разблокирована.
- Взявшись обеими руками за руль, подать мотоцикл вперед.
- После того, как мотоцикл сойдет с центральной подножки, нажать на рычаг переднего тормоза, чтобы предотвратить самопроизвольное качение и опрокидывание.
- Убедиться в том, что центральная подножка **1** полностью сложилась.

13.3 Снятие пассажирского сиденья

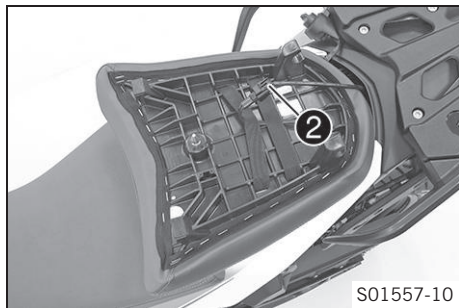


- Вставить ключ зажигания в замок сиденья **1** и повернуть по часовой стрелке.
- Приподнять переднюю часть пассажирского сиденья, потянуть в направлении бака и снять седло вверх.



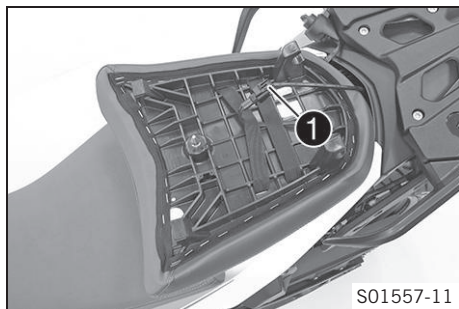
Примечание

Обратить внимание на кабель подогрева сиденья.

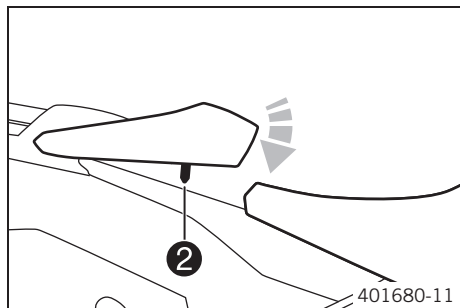


- Отсоединить штекерный разъем **2**.
- Извлечь ключ зажигания.

13.4 Установка пассажирского сиденья



- Подключить штекерный разъем **1**.



- Зацепить крючки пассажирского сиденья за уши на подрамнике.



Примечание

Убедиться, что кабель подогрева сиденья уложен правильно.

- Опустить сиденье, одновременно двигая его в заднем направлении.
- Вставить фиксирующий штифт **2** в корпус замка и прижать сиденье в переднем направлении так, чтобы раздался щелчок фиксации штифта.
- Проверить правильность установки пассажирского сиденья.

13.5 Снятие переднего сиденья водителя

Подготовительные работы

- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)

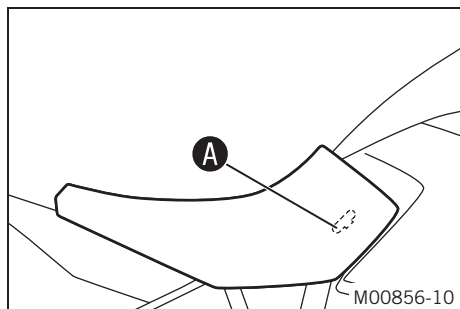
Основные работы

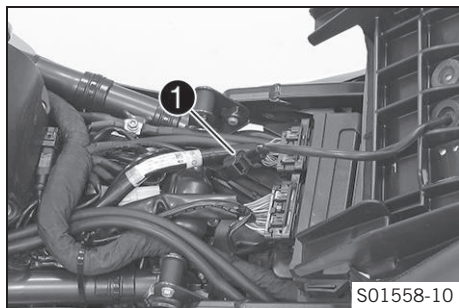
- Приподнять заднюю часть сидла водителя и отцепить сидло в месте **A**.



Примечание

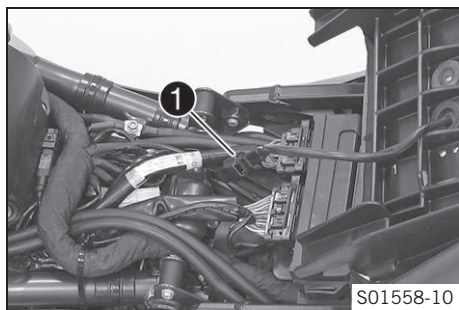
Обратить внимание на кабель подогрева сидла.





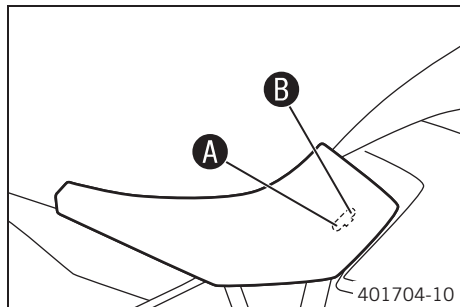
- Отсоединить штекерный разъем 1.

13.6 Установка сиденья водителя



Основные работы

- Подсоединить штекерный разъем 1.



- Прикрепить сиденье водителя к топливному баку с помощью прорезей в требуемом положении **A** или **B**, опустить седло вниз, одновременно двигая его вперед.



Примечание

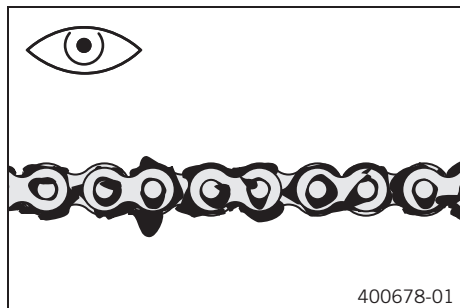
Убедиться, что кабель подогрева сиденья уложен правильно.

- Проверить, правильно ли установлено водительское сиденье.

Заключительные работы

- Установить пассажирское сиденье. (📖 стр. 110)

13.7 Проверка наличия скопления грязи в цепи



- Проверить наличие скопления грязи в цепи.
 - » При наличии значительного загрязнения:
 - Очистить цепь. (📖 стр. 114)

13.8 Очистка цепи



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на шинах снижает их сцепление с дорогой.

- Удалить с шин смазку подходящим чистящим материалом.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

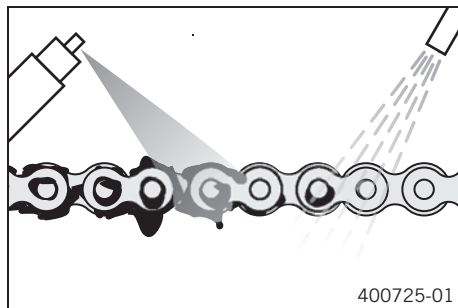


Примечание

Срок службы цепи в большой степени зависит от ее грамотного обслуживания.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)



Основные работы

- Регулярно очищать цепь.
- Смывать рыхлую грязь несильной струей воды.
- Удалять остатки старой смазки с помощью очистителя для цепи.

Очиститель для цепи (📖 стр. 245)

- После просушки покрыть цепь специальным спреем.

Цепная смазка для эксплуатации на дорогах (📖 стр. 245)

Заключительные действия

- Снять мотоцикл с подставки под заднее колесо. (📖 стр. 108)

13.9 Проверка натяжения цепи



Предупреждение

Опасность несчастного случая При неправильном натяжении цепи возникает опасность повреждения компонентов и попадания в аварию.

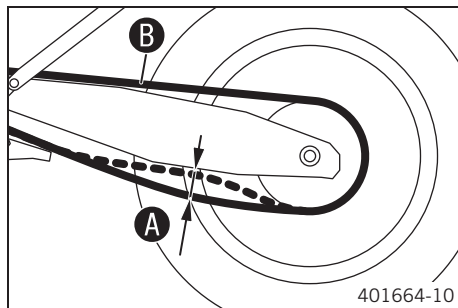
Если цепь натянута слишком сильно, то сама цепь, ведущая звездочка, звездочка заднего колеса, подшипники коробки передач и заднего колеса подвергаются быстрому износу. Некоторые компоненты могут выходить из строя от перегрузки.

При слабом натяжении цепи может произойти ее соскакивание с ведущей или ведомой звездочки, что влечет за собой блокировку заднего колеса или повреждение двигателя.

- Регулярно проверять натяжение цепи.
- Регулировать натяжение цепи в соответствии со спецификацией.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)



Основные работы

- Переключить коробку передач на нейтраль **N**.
- На участке перед направляющей цепи оттянуть цепь вверх, чтобы определить ее натяжение **A**.

Примечание

Верхняя часть цепи **B** должна быть туго натянута.

Износ цепи не всегда бывает равномерным, поэтому следует повторить измерения в разных положениях цепи.

Натяжение цепи	от 40 до 45 мм (1,57 – 1,77 дюймов)
----------------	-------------------------------------

- » Если натяжение цепи не соответствует приведенной величине:
 - Выполнить регулировку натяжения (📖 стр. 116)

Заключительные действия

- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 стр. 108)

13.10 Регулировка натяжения цепи



Предупреждение

Опасность несчастного случая При неправильном натяжении цепи возникает опасность повреждения компонентов и попадания в аварию.

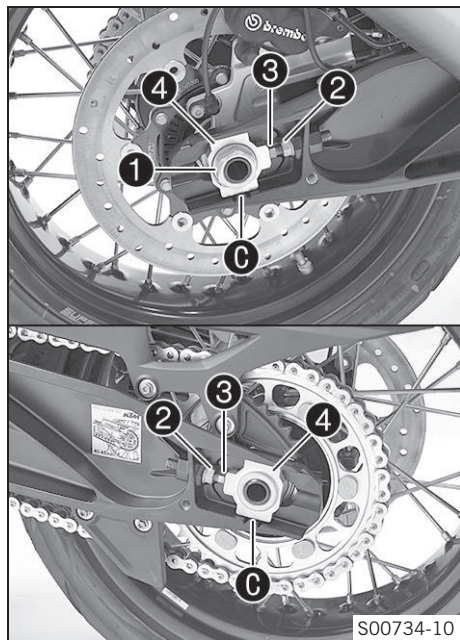
Если цепь натянута слишком сильно, то сама цепь, ведущая звездочка, звездочка заднего колеса, подшипники коробки передач и заднего колеса подвергаются быстрому износу. Некоторые компоненты могут выходить из строя от перегрузки.

При слабом натяжении цепи может произойти ее соскакивание с ведущей или ведомой звездочки, что влечет за собой блокировку заднего колеса или повреждение двигателя.

- Регулярно проверять натяжение цепи.
- Регулировать натяжение цепи в соответствии со спецификацией.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)



- Проверить натяжение цепи. (📖 стр. 115)

Основные работы

- Ослабить гайку ❶.
- Ослабить гайки ❷.
- Отрегулировать натяжение цепи поворотом регулировочных винтов ❸ влево и вправо.

Руководящие указания

Натяжение цепи	от 40 до 45 мм (1,57 – 1,77 дюймов)
Повернуть регулировочные винты ❸ с левой и правой стороны так, чтобы метки на левом и правом регуляторах цепи ❹ расположились в одинаковых положениях относительно контрольных меток C. Это обеспечит ровное положение заднего колеса.	



Примечание

Верхняя часть цепи должна быть туго натянута.

Износ цепи не всегда бывает равномерным, поэтому следует проверять настройки в разных положениях цепи.

- Затянуть гайки ❷.
- Убедиться в том, что регуляторы цепи ❹ опираются на регулировочные винты ❸.
- Затянуть гайку ❶.

Руководящие указания

Гайка, ось заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фнт.фт)	Смазать резьбу
---------------------------	---------	------------------------	----------------



Примечание

Регуляторы цепи ❹ можно повернуть на 180°.

Заключительные работы

- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 стр. 108)

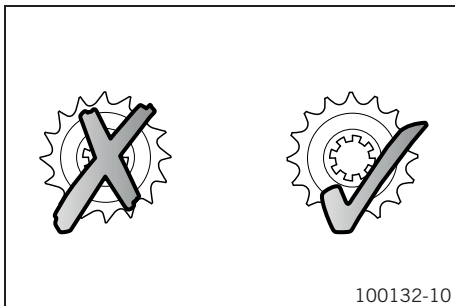
13.11 Проверка цепи, задней звездочки и звездочки двигателя

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)

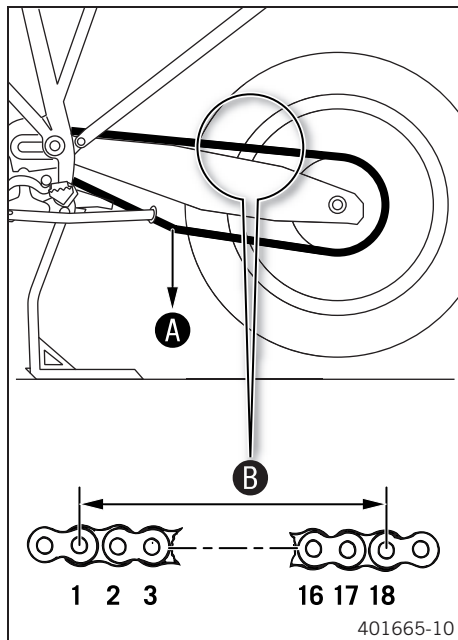
Основные работы

- Убедиться в отсутствии признаков износа ведущей и ведомой звездочки.
 - » При наличии признаков износа ведущей и ведомой звездочки:
 - Заменить комплект трансмиссии. 🛠



Примечание

Замена цепи, а также ведомой и ведущей звездочек производится единым комплектом.



- Переключить коробку передач на нейтраль **N**.
- Оттянуть нижнюю часть цепи с указанным усилием **A**.

Руководящие указания

Усилие для оценки износа цепи

15 кг (33 фунта)

- Измерить расстояние **B** между 18 звеньями верхней части цепи.



Примечание

Износ цепи не всегда бывает равномерным, поэтому следует повторить измерения в разных положениях цепи.

Максимальное расстояние **B** на самой длинной части цепи

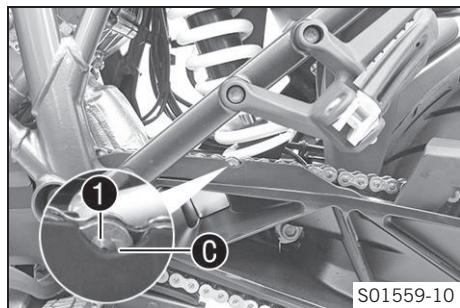
272 мм (10,71 дюйма)

- » Если расстояние **B** превышает указанное значение:
 - Заменить комплект трансмиссии. 🛠



Примечание

При замене цепи необходимо также заменить ведомую и ведущую звездочки. Новые цепи быстрее изнашиваются на старых, изношенных звездочках. По соображениям безопасности в цепи не предусмотрено соединительное звено.



- Проверить скользящий защитный кожух цепи на наличие износа в месте выреза.

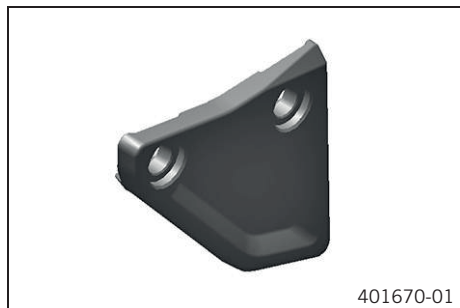
i **Примечание**

Если скользящий защитный кожух цепи новый, заклепки **1** видны наполовину на уровне края выреза **C**.

- » Если заклепки цепи больше не располагаются на уровне края выреза скользящего защитного кожуха, необходимо:
 - Заменить скользящий защитный кожух цепи. 🛠️
- Убедиться, что скользящий защитный кожух цепи плотно сидит на месте.
 - » Если скользящий защитный кожух цепи ослаблен:
 - Затянуть винты на скользящем защитном кожухе цепи.

Руководящие указания

Винт, скользящий защитный кожух цепи	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)
--------------------------------------	----	--------------------



- Проверить направляющую цепи на наличие износа.
 - » Если направляющая цепи изношена:
 - Заменить направляющую цепи. 🛠️
- Проверить натяжение направляющей цепи.
 - » Если направляющая цепи ослаблена:
 - Затянуть винты на направляющей цепи.

Руководящие указания

Винт, направляющая цепи	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)
-------------------------	----	--------------------

Заключительные действия

- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 стр. 108)

13.12 Проверка/корректировка уровня жидкости в контуре гидравлического сцепления



Предупреждение

Опасность раздражения кожного покрова Попадание тормозной жидкости может вызвать раздражение кожного покрова.

- Хранить тормозную жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта тормозной жидкости с кожей, глазами и одеждой
- В случае попадания тормозной жидкости в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попала тормозная жидкость, необходимо сменить.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.



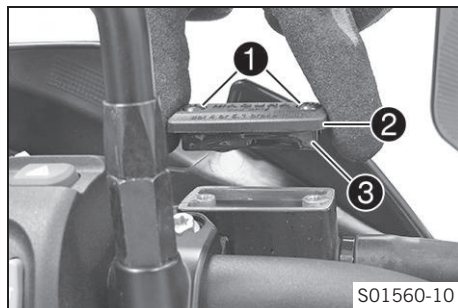
Примечание

Уровень жидкости поднимается при увеличении износа дисков накладок сцепления.

Использование тормозной жидкости DOT 5 запрещено! Эта бордовая жидкость содержит в своей основе кремний. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для тормозной жидкости DOT 5.

Не допускать попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности мотоцикла, поскольку она разъедает краску.

Следует заливать в систему только чистую тормозную жидкость из только что распечатанной емкости.



- Привести в горизонтальное положение бачок гидропривода сцепления, расположенный на руле.
- Вывернуть винты ❶.
- Снять крышку ❷ с мембраной ❸.
- Проверить уровень жидкости.

Уровень жидкости ниже ободка бачка	4 мм (0,16 дюйма)
------------------------------------	-------------------

- > Если уровень жидкости не соответствует норме:
 - Откорректировать уровень жидкости контура гидравлического сцепления.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 242)

- Установить крышку и мембрану. Установить и затянуть винты.



Примечание

Немедленно смыть водой перелитую или пролившуюся тормозную жидкость.

13.13 Проверка люфта подшипника рулевой колонки



Предупреждение

Опасность несчастного случая Не соответствующий норме люфт подшипника рулевой колонки приводит к ухудшению характеристики управляемости и повреждению компонентов.

- Следует безотлагательно скорректировать люфт подшипника рулевой колонки. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

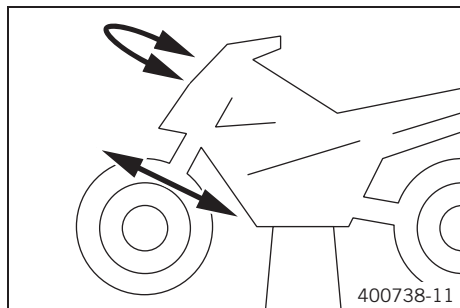


Примечание

Длительная эксплуатация мотоцикла при наличии люфта подшипника рулевой колонки с течением времени приведет к повреждению подшипников и их гнезд в раме.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)



Основные работы

- Поместить груз на заднюю часть мотоцикла.
- ✓ Переднее колесо не должно касаться опорной поверхности.
- Установить руль в положение, соответствующее прямолинейному движению. Повернуть руль так, чтобы перья вилки поочередно оказались в крайних положениях.

При этом не должно отмечаться наличия люфта подшипника рулевой колонки.

- » При наличии люфта необходимо выполнить следующее:
 - Отрегулировать люфт подшипника рулевой колонки. 🛠️
- Повернуть руль так, чтобы он поочередно оказался в крайних положениях своего хода.

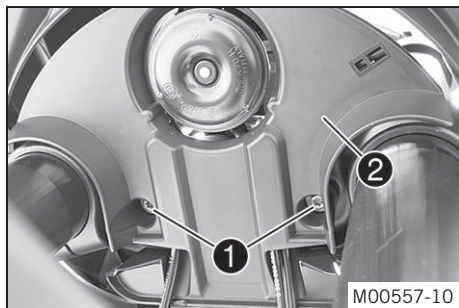
Руль должен перемещаться свободно, и при этом не должно ощущаться его заедания во всем диапазоне хода.

- » При заедании руля в любом положении в диапазоне полного хода необходимо:
 - Отрегулировать люфт подшипника рулевой колонки. 🛠️
 - Проверить состояние подшипника рулевой колонки и при необходимости выполнить регулировку.

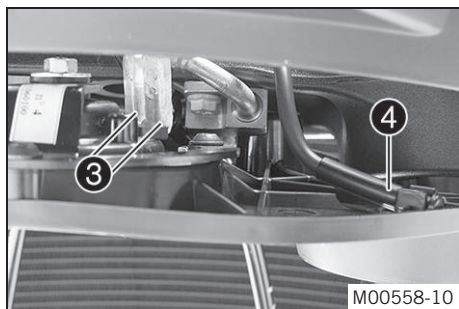
Заключительные работы

- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 стр. 108)

13.14 Снятие крышки нижней траверсы

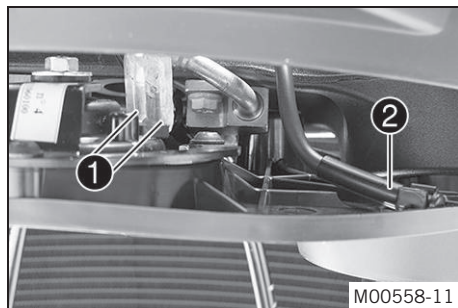


- Вывернуть винты ❶.
- Немного опустить крышку траверсы ❷.

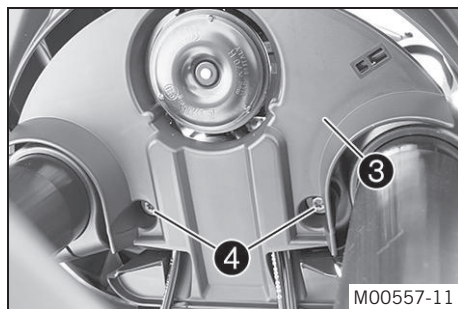


- Отсоединить разъемы ❸ звукового сигнала.
- Отсоединить датчик температуры ❹.
- Снять крышку нижней траверсы.

13.15 Установка крышки нижней траверсы



- Подключить разъемы звукового сигнала **1**.
- Подсоединить датчик температуры **2**.



- Установить крышку нижней траверсы **3**.
- Установить и затянуть винты **4**.

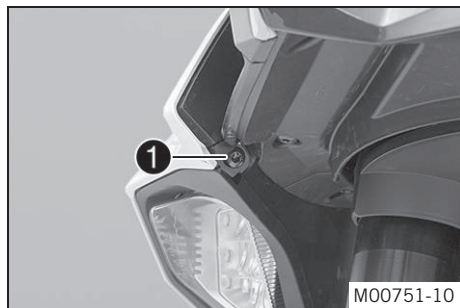
Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

13.16 Снятие передней боковой крышки

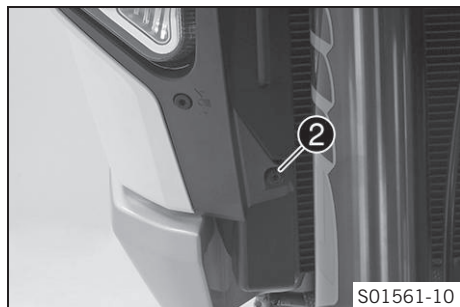
Подготовительные работы

- Снять защитную дугу для ног. 📖 (стр. 147)

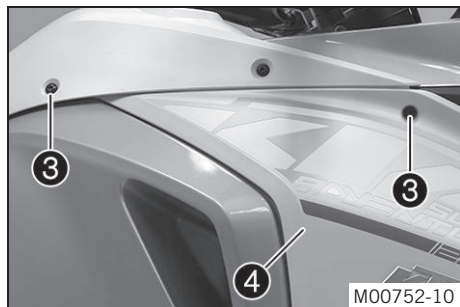


Основные работы

- Отвернуть винт ❶.



- Отвернуть винт ❷.

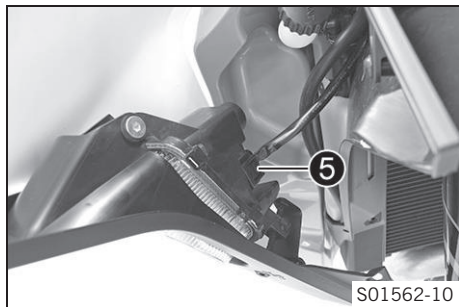


- Отвернуть винты ❸.
- Снять боковую крышку ❹.



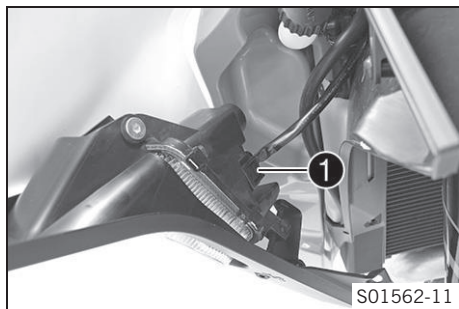
Примечание

Обратить внимание на кабель поворотной фары.



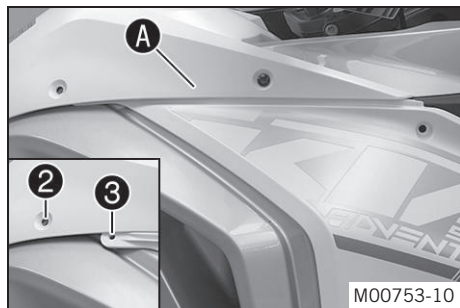
- Отсоединить разъем **5**.
- Аналогичным образом снять крышку с другой стороны.

13.17 Установка передней боковой крышки

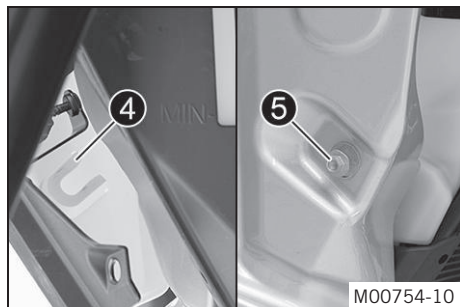


Основные работы

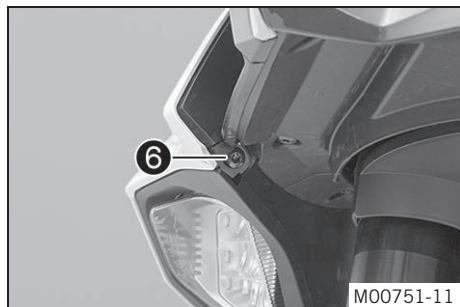
- Подключить разъем **1**.



- Установить боковую крышку в позиции **A** под крышкой топливного бака.
- ✓ Отверстия **2** и **3** должны располагаться рядом друг с другом.



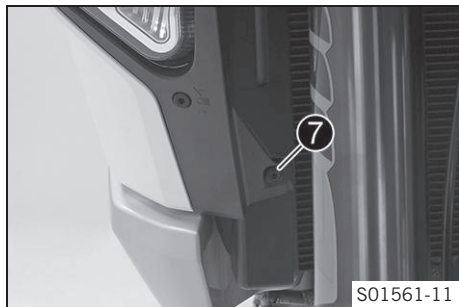
- Вставить выступ **5** в зацеп **4** боковой крышки и установить крышку на топливный бак.



- Установить и затянуть винт **6**.

Руководящие указания

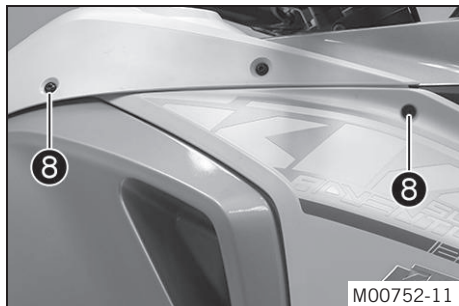
Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------



- Установить и затянуть винт **7**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------



- Установить и затянуть винты **8**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------

- Аналогичным образом установить крышку на другой стороне.

Заключительные работы

- Установить защитную дугу для ног. 🛠️ (📖 стр. 148)

13.18 Снятие переднего обтекателя 🛠️

Подготовительные работы

- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)
- Снять переднее сиденье водителя. (📖 стр. 111)
- Снять защитную дугу для ног. (📖 стр. 147)
- Снять переднюю боковую крышку. (📖 стр. 125)

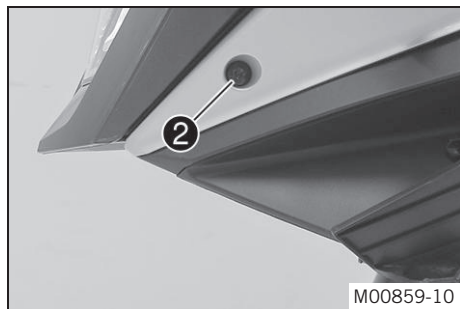
- Снять крышку топливного бака. (📖 стр. 141)

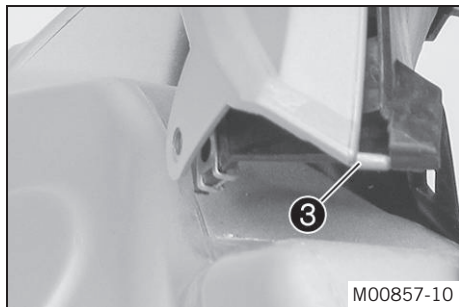
Основные работы

- Отвернуть винт ❶.

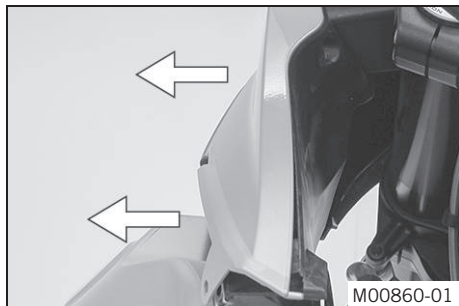


- Отвернуть винт ❷.

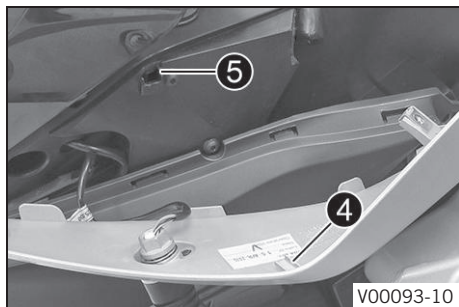




- Отцепить фиксирующий выступ 3 от внутренней крышки.



- Снять передний обтекатель с опор в сторону от мотоцикла.

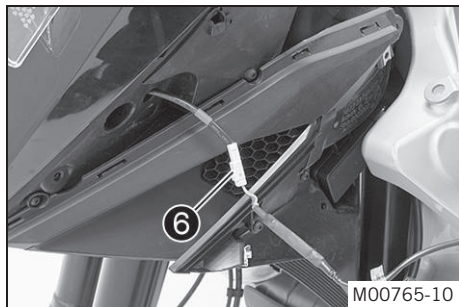


- Движением вверх отсоединить зацеп 4 от выступа 5.



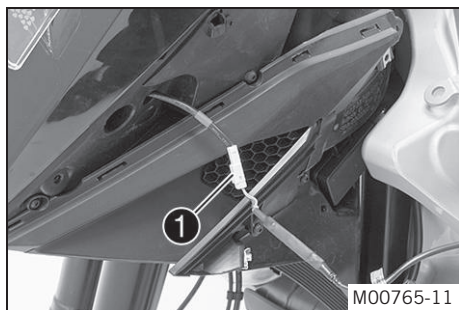
Примечание

Обратить внимание на кабель указателя поворота.



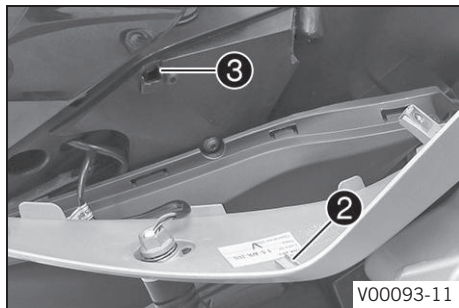
- Отсоединить штекерный разъем ⑥.
- Снять передний обтекатель с указателем поворота.
- Выполнить аналогичные действия на другой стороне мотоцикла.

13.19 Установка переднего обтекателя 🛵



Основные работы

- Подключить штекерный разъем ①.

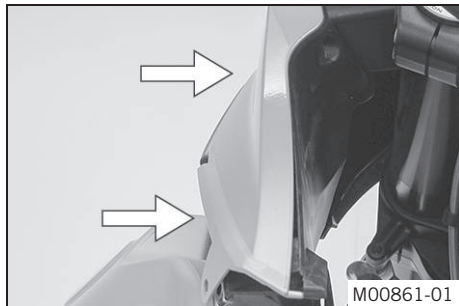


- Соединить зацеп ❷ с выступом ❸.

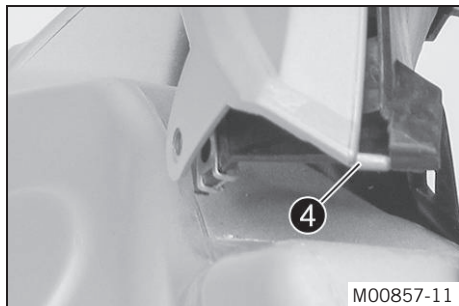


Примечание

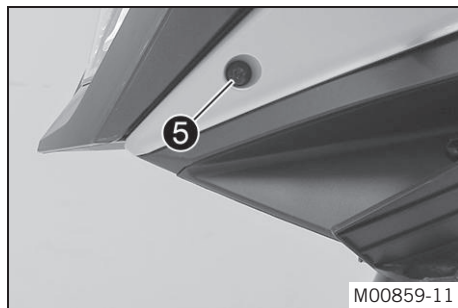
Убедиться, что кабель указателя поворота расположен правильно.



- Установить передний обтекатель на опоры и прижать.



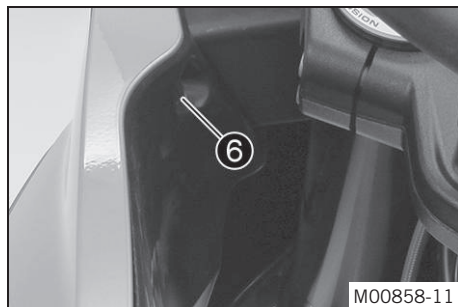
- Вставить фиксирующий выступ ❹ в отверстие.



- Установить и затянуть винт **5**.

Руководящие указания

Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------



- Установить и затянуть винт **6**.

Руководящие указания

Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------

- Выполнить аналогичные действия на другой стороне мотоцикла.

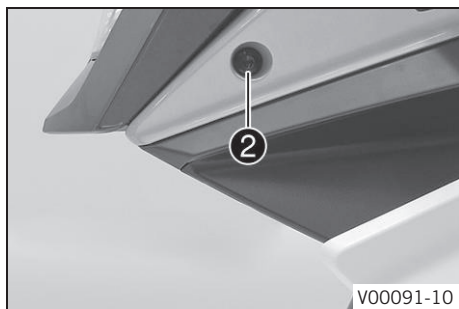
Заключительные работы

- Установить крышку топливного бака. (📖 стр. 143)
- Установить переднюю боковую крышку. (📖 стр. 127)
- Установить защитную дугу для ног. 🦶 (📖 стр. 148)
- Установить переднее сиденье водителя. (📖 стр. 112)
- Установить пассажирское сиденье. (📖 с. 110)

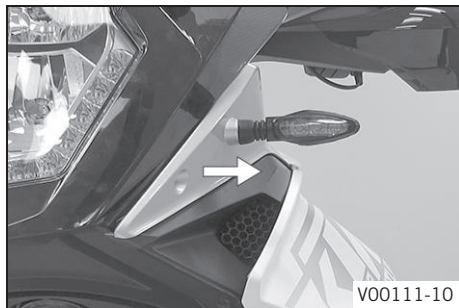
13.20 Ослабление соединения переднего обтекателя



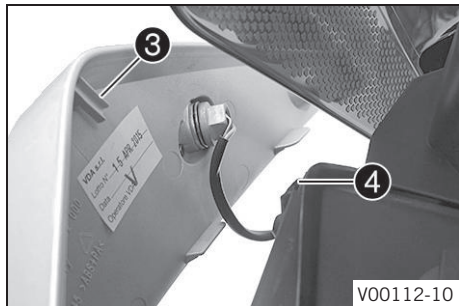
- Отвернуть винт **1**.



- Отвернуть винт **2**.



- Снять переднюю часть переднего обтекателя с опор в сторону от мотоцикла.



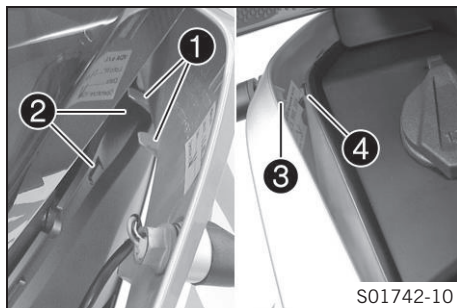
- Осторожно движением вверх отсоединить зацеп **3** от выступа **4**.

i **Примечание**

Обратить внимание на кабель указателя поворота.

- Выполнить аналогичные действия на другой стороне мотоцикла.

13.21 Расположение переднего обтекателя в нужном положении



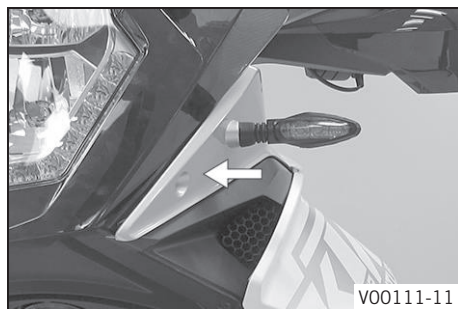
- Вставить оба зацепа **1** переднего обтекателя в опоры **2**.
- Приподнять передний обтекатель и вставить зацеп **3** в выступ **4**.

i Примечание

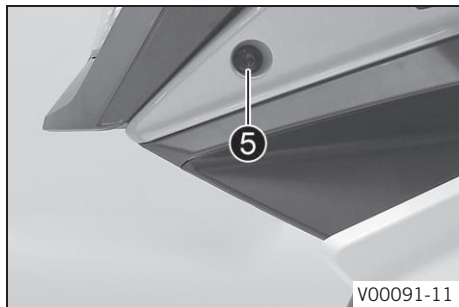
Убедиться, что кабель указателя поворота расположен правильно.

Приподнять передний обтекатель, соблюдая осторожность, чтобы не повредить компоненты и не согнуть зацеп **3**.

Убедиться, что задние зацепы переднего обтекателя остаются в опорах.



- Установить переднюю часть переднего обтекателя сбоку на опоры и прижать.



- Установить и затянуть винт **5**.

Руководящие указания

Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------



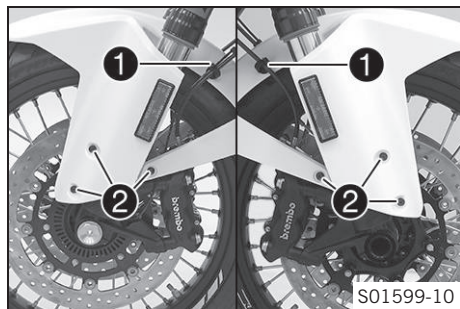
- Установить и затянуть винт **6**.

Руководящие указания

Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------

- Выполнить аналогичные действия на другой стороне мотоцикла.

13.22 Снятие переднего крыла



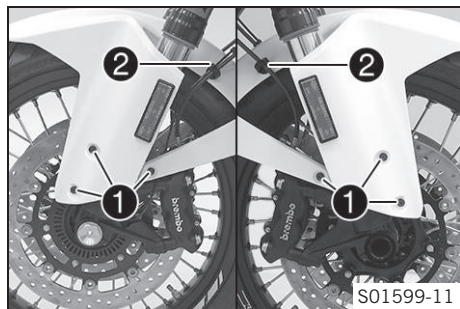
- Открыть фиксатор **1** и отсоединить тормозные магистрали.
- Вывинтить винты **2**.
- Снять крыло в направлении передней части мотоцикла.



Примечание

Обратить внимание на тормозные магистрали.

13.23 Установка переднего крыла



- Установить крыло в нужное положение.



Примечание

Обратить внимание на расположение тормозных магистралей.

- Установить и затянуть винты **1**.

Руководящие указания

Винт крыла	M5x12	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
------------	-------	-------------------------

- Уставить тормозные магистрали в держатели **2** и закрыть фиксатор.

13.24 Очистка пыльников перьев вилки

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 с. 108)
- Снять переднее крыло. (📖 стр. 139)

Основные работы

- Сдвинуть пыльники ❶ обоих перьев вилки вниз.



Примечание

Пыльники служат для удаления пыли и твердых частиц грязи с трубок вилки. Со временем происходит накопление грязи внутри пыльников. Если не удалять загрязнения, это может привести к образованию утечек через масляные уплотнения.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

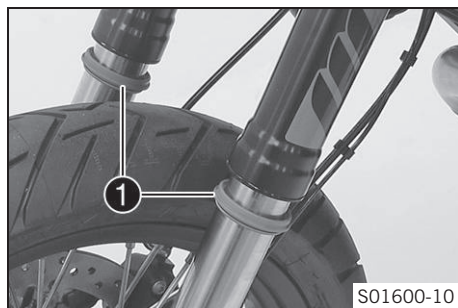
- Выполнить очистку и смазку пыльников и внутренних трубок обеих перьев вилки.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 246)

- Установить пыльники ❶ в первоначальное положение.
- Удалить избытки смазочного материала.

Заключительные работы

- Установить переднее крыло. (📖 стр. 139)
- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 с. 108)



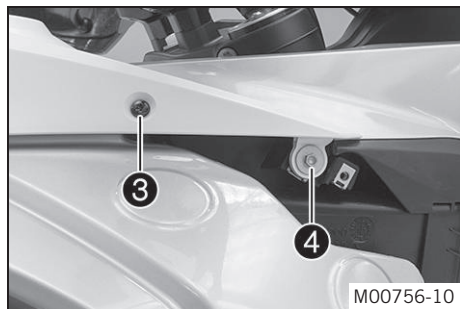
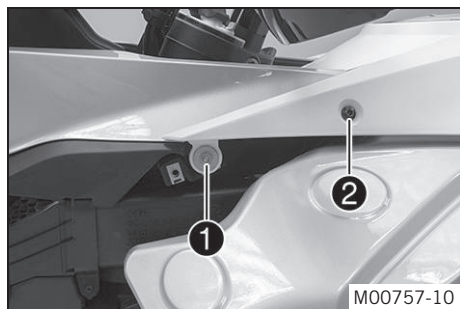
13.25 Снятие крышки бака

Подготовительные работы

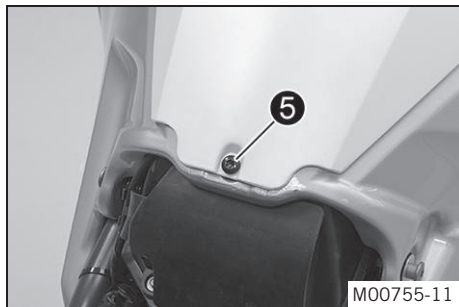
- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)
- Снять переднее сиденье водителя. (📖 стр. 111)
- Снять защитную дугу для ног. 🦶 (📖 стр. 147)
- Снять переднюю боковую крышку. (📖 стр. 125)

Основные работы

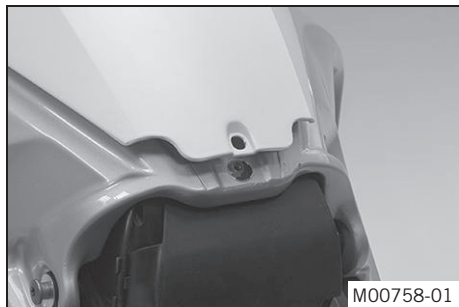
- Отвернуть винт ❶.
- Отвернуть винт ❷.



- Отвернуть винт ❸.
- Отвернуть винт ❹.

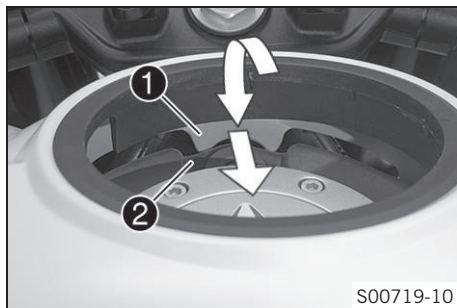


- Отвернуть винт 5.



- Приподнять крышку бака сзади и снять ее в переднем направлении.

13.26 Установка крышки бака



Основные работы

- Установить крышку топливного бака в нужное положение.
- ✓ Зацеп **1** фиксируется под баком **2**.



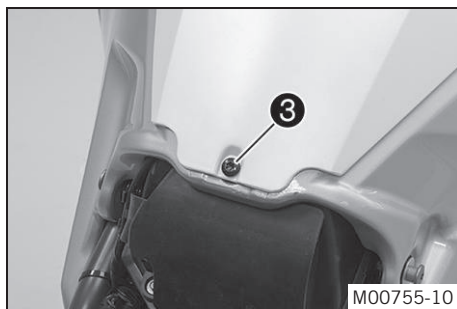
Примечание

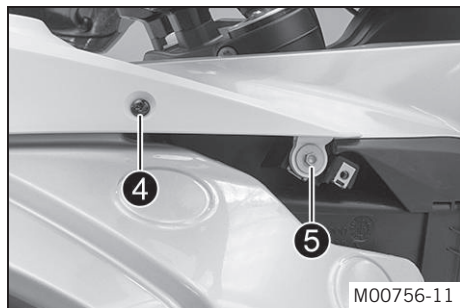
Обратить внимание на уплотняющую кромку и выпускной шланг.

- Установить и затянуть винт **3**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------





- Установить и затянуть винт **4**.

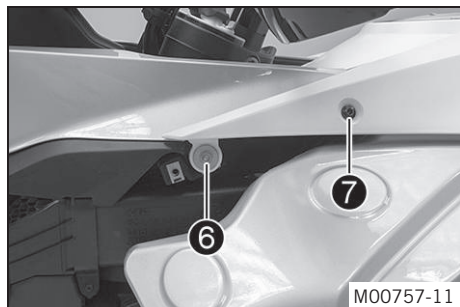
Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------

- Установить и затянуть винт **5**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------



- Установить и затянуть винт **6**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------

- Установить и затянуть винт **7**.

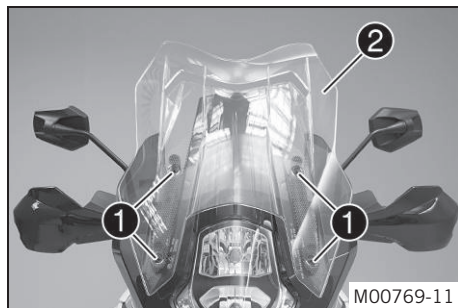
Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------

Заключительные работы

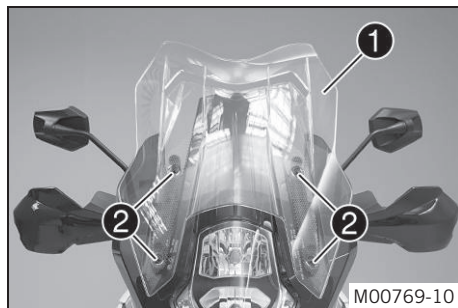
- Установить переднюю боковую крышку. (🔧 стр. 127)
- Установить защитную дугу для ног. 🦶 (🔧 стр. 148)
- Установить переднее сиденье водителя. (🔧 стр. 112)
- Установить пассажирское сиденье. (🔧 с. 110)

13.27 Снятие ветрового стекла



- Отвернуть винты **1** и снять ветровое стекло **2**.

13.28 Установка ветрового стекла

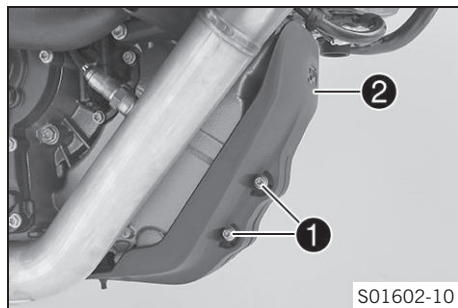


- Установить ветровое стекло **1** в нужное положение.
- Установить и затянуть винты **2**.

Руководящие указания

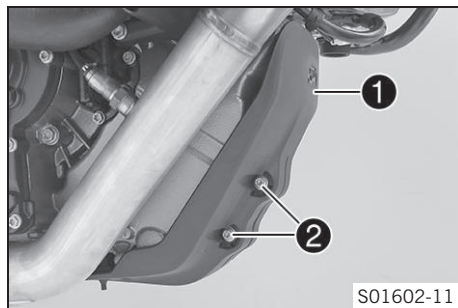
Винт ветрового стекла	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
-----------------------	----	-------------------------

13.29 Снятие ограждения двигателя



- Отвернуть винты **1** с втулками и снять ограждение двигателя **2**.

13.30 Установка ограждения двигателя

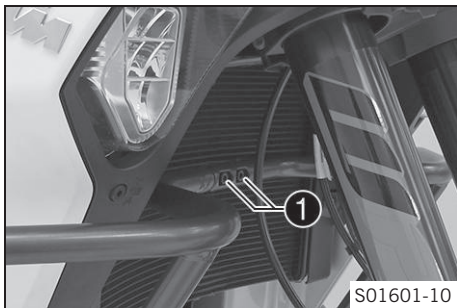


- Установить ограждение двигателя **1** в нужное положение. Установить и затянуть винты **2** со втулками.

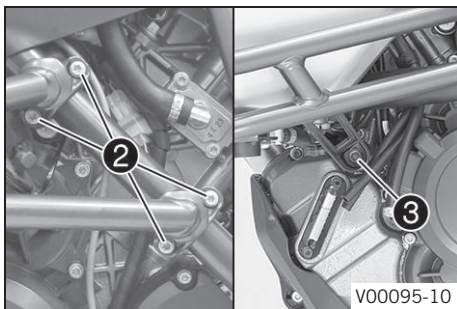
Руководящие указания

Винт ограждения двигателя	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
---------------------------	----	--------------------

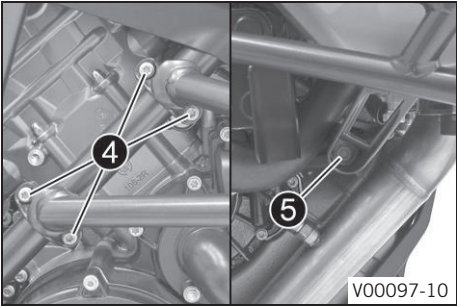
13.31 Снятие защитной дуги для ног



- Снять фитинги **1**.

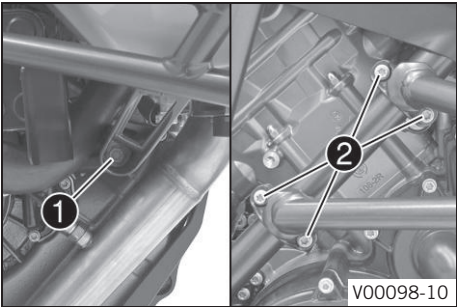


- Отвернуть винты **2** и снять разъёмные хомуты.
- Отвернуть винт **3**.
- Снять левую защитную дугу.



- Отвернуть винты 4 и снять разъёмные хомуты.
- Отвернуть винт 5.
- Снять правую защитную дугу.

13.32 Установка защитной дуги для ног



- Установить в нужное положение правую защитную дугу с защитой рамы.
- ✓ Опорное кольцо топливного бака должно быть правильно установлено на баке.

i Примечание
Накрыть компоненты, чтобы защитить их от повреждений.

- Установить, не затягивая, винт 1.

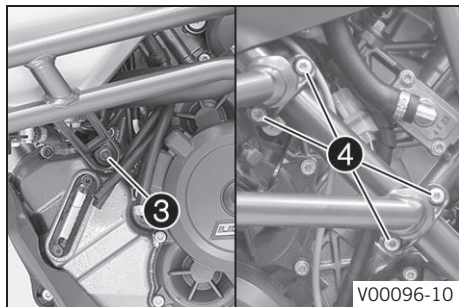
Руководящие указания

Остальные винты шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)
-----------------------	----	------------------------

- Установить, не затягивая, винты 2.

Руководящие указания

Остальные винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
-----------------------	----	--------------------



- Установить в нужное положение левую защитную дугу с защитой рамы.
- ✓ Опорное кольцо топливного бака должно быть правильно установлено на баке.



Примечание

Накрыть компоненты, чтобы защитить их от повреждений.

- Установить, не затягивая, винт **3**.

Руководящие указания

Остальные винты шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)
-----------------------	----	------------------------

- Установить, не затягивая, винты **4**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Установить и затянуть фитинги **5**.

Руководящие указания

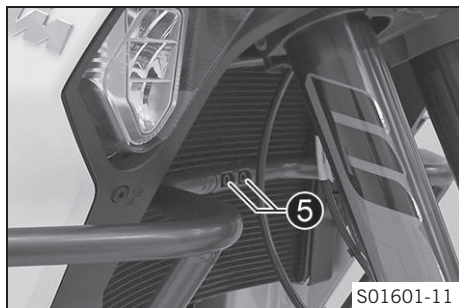
Остальные винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
-----------------------	----	--------------------

- ✓ Проверить, ровно ли расположены защитные дуги относительно друг друга.

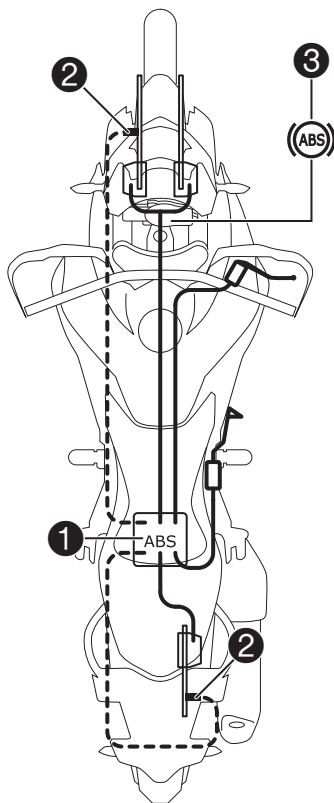
- Затянуть все винты защитной дуги.

Руководящие указания

Остальные винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
Остальные винты шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)



14.1 Антиблокировочная тормозная система (ABS)



401662-01

Антиблокировочное тормозное устройство **1**, состоящее из гидравлического блока, блока управления электроникой тормоза и возвратного насоса, установлено под сиденьем. На переднем и заднем колесах размещено по одному датчику частоты вращения колеса **2**.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изменения, вносимые в мотоцикл, нарушают работу системы ABS.

- Заднее колесо можно прокручивать с включенным передним тормозом на удалении от дорог общего пользования и только при выключенной системе ABS.
- Ни в коем случае не изменять ход подвески.
- Использовать в тормозной системе только запасные части, утвержденные и рекомендованные компанией KTM.
- Следует использовать только шины и колеса, одобренные KTM и имеющие соответствующий индекс скорости.
- Следует поддерживать требуемое давление воздуха в шинах.
- Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться квалифицированным персоналом (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

ABS – это система безопасности, предотвращающая блокировку колес при прямолинейном движении без влияния боковых сил.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Средства оказания помощи при вождении могут предотвратить опрокидывание мотоцикла только в пределах существующих физических ограничений.

Не всегда можно предотвратить опрокидывание мотоцикла в экстремальных ситуациях вождения (например, при загрузке багажа с высоким центром тяжести, изменении дорожных условий, на крутых спусках, при резком торможении без выключения сцепления).

- Водитель должен адаптировать свой стиль вождения под дорожные условия и собственные навыки.

Система ABS имеет два рабочих режима: **«Road» (Нормальная дорога)** и **«Offroad» (Бездорожье)**.

В режиме **«Road»** при включении переднего тормоза активируются также задние тормоза. Система ABS работает на оба колеса.

В режиме **«Offroad»** передний тормоз тормозит переднее колесо. Задний тормоз тормозит заднее колесо. Воздействие системы ABS на заднее колесо отсутствует. Индикатор системы ABS **3** медленно мигает для напоминания о том, что активирован режим ABS **«Offroad»**.



Примечание

В режиме ABS **«Offroad»** заднее колесо может заблокироваться и существует вероятность падения.

ABS действует с двумя независимыми тормозными контурами (передний и задний тормоза). Когда блок управления электроникой тормоза обнаруживает в колесе тенденцию к блокировке, ABS начинает регулировать давление тормозов. Процесс регулировки вызывает небольшую пульсацию рычага ручного тормоза и педали ножного тормоза.

Индикаторная лампа ABS **3** должна загореться после включения зажигания и погаснуть после трогания с места. Если она не гаснет после трогания или продолжает гореть во время движения, это указывает на ошибку в системе ABS. В этом случае ABS не активна и колеса во время торможения могут заблокироваться. Тормозная система сама по себе остается функциональной, только контроль со стороны ABS отсутствует.

Индикаторная лампа ABS также может загореться, если частота вращения переднего и заднего колес сильно различается в экстремальных условиях вождения, например, при езде или вращении на заднем колесе мотоцикла. В этом случае ABS отключается.

Чтобы вновь активировать ABS, транспортное средство должно быть остановлено, а зажигание выключено. ABS активируется снова при включении транспортного средства. После начала движения индикаторная лампа ABS гаснет.

Система стабилизации мотоцикла (MSC)

MSC – это дополнительная функция системы ABS, которая позволяет предотвратить блокировку и проскальзывание колес во время торможения в наклоне (например, при движении в поворотах) в пределах существующих физических ограничений.

На основе данных 5D датчика блок управления ABS рассчитывает возможности торможения с учетом поперечного и продольного угла наклона мотоцикла.

Антиблокировочная система, измеряющая поперечный и продольный углы наклона мотоцикла, повышает устойчивость во всех дорожных ситуациях, равно как и эффективность торможения.

MSC также уменьшает выпрямляющий момент при резком торможении в поворотах. Это препятствует «самовыпрямлению» мотоцикла из наклонного положения и предотвращает увеличение радиуса поворота. Благодаря дополнительной функции электронного регулирования

распределения тормозных усилий обеспечивается наиболее эффективное распределение тормозных усилий между колёсами, что стабилизирует мотоцикл на дуге поворота.



Примечание

Система **MSC** активна только в режиме ABS «Road».

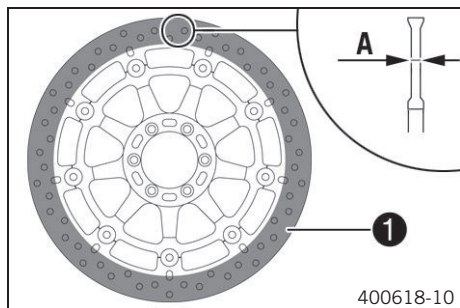
14.2 Проверка состояния тормозных дисков



Предупреждение

Опасность несчастного случая Из-за изношенных тормозных дисков снижается эффективность торможения.

- Следует немедленно заменять изношенные тормозные диски. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



- Проверить толщину переднего и заднего тормозных дисков в нескольких точках. Она должна быть не меньше размера **A**.



Примечание

Износ снижает толщину тормозного диска на участке **1**, используемом тормозными колодками.

Тормозные диски – предел износа

Передний	4 мм (0,16 дюйма)
Задний	4,5 мм (0,177 дюйма)

- » Если толщина тормозного диска меньше указанного значения:
 - Заменить передние тормозные диски. 🛠
 - Заменить задние тормозные диски. 🛠
- Выполнить проверку передних и задних тормозных дисков на наличие повреждения, трещин и деформации.
 - » При обнаружении дефектов:
 - Заменить передние тормозные диски. 🛠
 - Заменить задние тормозные диски. 🛠

14.3 Проверка уровня тормозной жидкости в контуре переднего тормоза



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной (**MIN**) отметки, это означает, что имеет место утечка из тормозной системы или аварийный износ тормозных колодок.

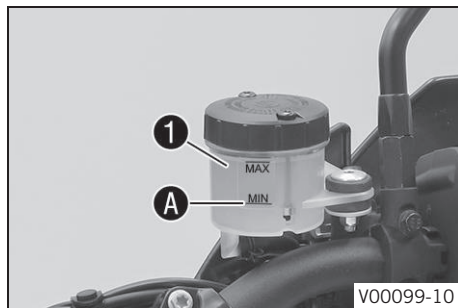
- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность несчастного случая С течением срока эксплуатации тормозной жидкости эффективность торможения снижается.

- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



- Привести в горизонтальное положение бачок тормозной гидросистемы, расположенный на руле.
- Проверить уровень тормозной жидкости в емкости для тормозной жидкости **1**.
 - » Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки **MIN A**:
 - Долить тормозную жидкость в контур переднего тормоза. 🛠️ (📖 стр. 154)

14.4 Добавление жидкости в контур переднего тормоза ↩



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной (**MIN**) отметки, это означает, что имеет место утечка из тормозной системы или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность раздражения кожного покрова Попадание тормозной жидкости может вызвать раздражение кожного покрова.

- Хранить тормозную жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта тормозной жидкости с кожей, глазами и одеждой
- В случае попадания тормозной жидкости в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попала тормозная жидкость, необходимо сменить.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.



Примечание

Использование тормозной жидкости DOT 5 запрещено! Эта бордовая жидкость содержит в своей основе кремний. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для тормозной жидкости DOT 5.

Не допускать попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности мотоцикла, поскольку она разъедает краску.

Следует заливать в систему только чистую тормозную жидкость из только что распечатанной емкости.

Подготовительные работы

- Осмотреть колодки переднего тормоза. (📖 стр. 155)

Основные работы

- Привести в горизонтальное положение бачок тормозной гидросистемы, расположенный на руле.
- Отвернуть винты ❶.
- Снять крышку ❷ с мембраной ❸.
- Долить тормозную жидкость до уровня **MAX**.

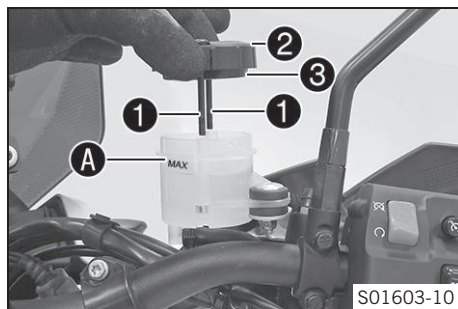
Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 242)

- Снять крышку ❷ с мембраной ❸.
- Установить и затянуть винты ❶.



Примечание

Немедленно смыть водой перелитую или пролившуюся тормозную жидкость.



14.5 Проверка передних тормозных колодок



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

- Следует немедленно заменять изношенные тормозные колодки. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

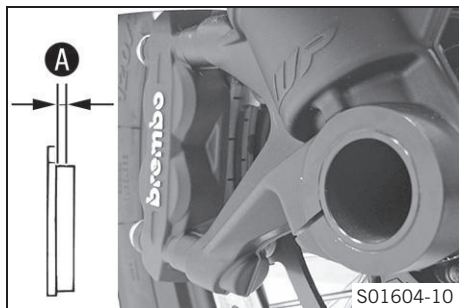


Предупреждение

Опасность несчастного случая Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

Если вовремя не заменить тормозные колодки, стальные держатели тормозных колодок начнут истирать тормозной диск. Как следствие, эффективность торможения значительно снижается, а тормозные диски становятся непригодными к эксплуатации.

- Регулярно проверять тормозные колодки.



- Измерить толщину всех тормозных колодок в суппортах и сопоставить полученное значение с минимально допустимой толщиной **A**.

Минимальная толщина	$\geq 1 \text{ мм} (\geq 0,04 \text{ дюйма})$
---------------------	---

- » Если минимальная толщина менее указанной:
 - Заменить передние тормозные колодки. 🛠
- Проверить все тормозные колодки в суппортах на наличие повреждений и трещин.
 - » При наличии повреждений и трещин:
 - Заменить передние тормозные колодки. 🛠

14.6 Проверка уровня жидкости в контуре заднего тормоза



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной отметки, значит, имеется утечка или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

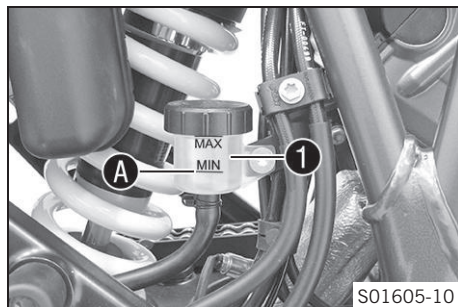
- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (Н стр. 108)

Основные работы

- Проверить уровень тормозной жидкости в бачке **1**.
 - » Если уровень жидкости достиг минимальной отметки **MIN A**:
 - Добавить тормозную жидкость в контур заднего тормоза. 🛠️ (стр. 157)



14.7 Добавление жидкости в контур заднего тормоза 🛠️



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже заданной отметки или заданного значения, значит, имеется утечка или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность раздражения кожного покрова Попадание тормозной жидкости может вызвать раздражение кожного покрова.

- Хранить тормозную жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта тормозной жидкости с кожей, глазами и одеждой
- В случае попадания тормозной жидкости в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попала тормозная жидкость, необходимо сменить.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.



Примечание

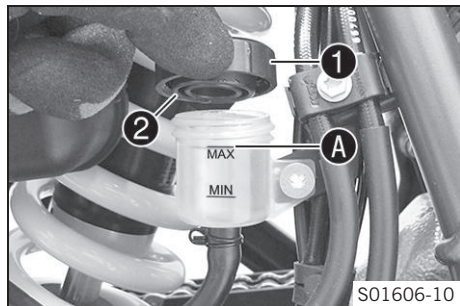
Использование тормозной жидкости DOT 5 запрещено! Эта бордовая жидкость содержит в своей основе кремний. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для тормозной жидкости DOT 5.

Не допускать попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности мотоцикла, поскольку она разъедает краску!

Следует заливать в систему только чистую тормозную жидкость из только что распечатанной емкости.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)



- Проверить задние тормозные колодки. (📖 стр. 159)

Основные работы

- Отвинтить резьбовую крышку **1** с мембраной **2**.
- Долить тормозную жидкость до уровня **MAX**.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 242)

- Установить и затянуть резьбовую крышку **1** с мембраной **2**.



Примечание

Немедленно смыть водой перелитую или пролившуюся тормозную жидкость.

14.8 Проверка задних тормозных колодок



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

- Следует немедленно заменять изношенные тормозные колодки. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

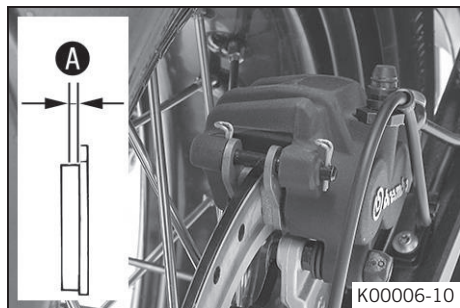


Предупреждение

Опасность несчастного случая Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

Если вовремя не заменить тормозные колодки, стальные держатели тормозных колодок начнут истирать тормозной диск. Как следствие, эффективность торможения значительно снижается, а тормозные диски становятся непригодными к эксплуатации.

- Регулярно проверять тормозные колодки.

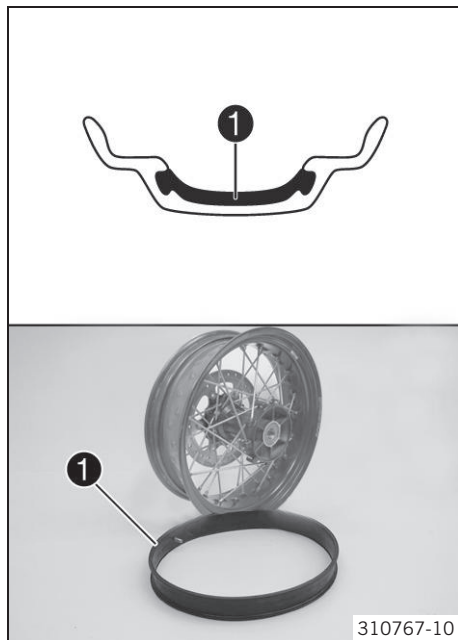


- Проверить тормозные колодки на минимальную толщину **A**.

Минимальная толщина A	$\geq 1 \text{ мм } (\geq 0,04 \text{ дюйма})$
------------------------------	--

- » Если минимальная толщина менее указанной:
 - Заменить задние тормозные колодки. 🔧
- Проверить тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.
 - » При наличии повреждений и трещин:
 - Заменить задние тормозные колодки. 🔧

15.1 Бескамерные шины



На данном транспортном средстве используются бескамерные шины, в которых вместо стандартной камеры применяется герметизирующий слой **1**.

Преимуществом бескамерных шин является отсутствие проблем с некачественными камерами.

Это резко снижает риск внезапной потери давления в шинах.

Масса и момент инерции этих шин меньше, чем у традиционных спицевых колес с камерами.

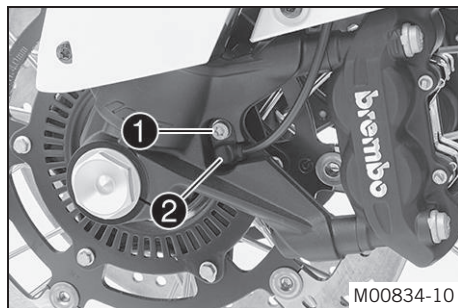
Это улучшает управляемость мотоцикла и повышает комфорт при езде.

Техобслуживание спицевого колеса практически не требуется благодаря жесткой конструкции обода. Однако KTM рекомендует менять герметизирующий слой минимум раз в пять лет, независимо от фактического износа.

15.2 Демонтаж переднего колеса

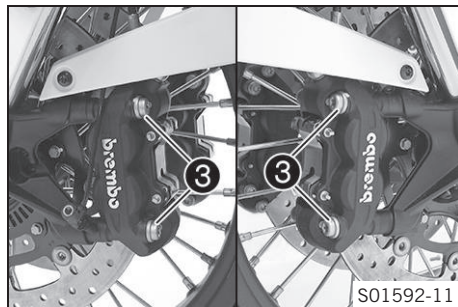
Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)



Основные работы

- Поместить груз на заднюю часть мотоцикла.
- ✓ Переднее колесо не должно касаться опорной поверхности.
- Снять винт 1 и извлечь датчик частоты вращения колеса 2 из отверстия.

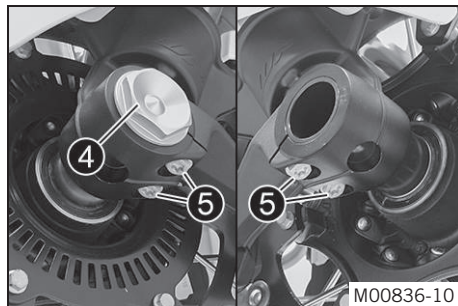


- Снять винты 3 с обоих тормозных суппортов.
- Немного отодвинуть тормозные колодки в сторону от суппортов на тормозном диске.
- Аккуратно убрать суппорты с тормозных дисков и повесить их, не закрепляя, на одну сторону.



Примечание

Не выжимать рычаг ручного тормоза при снятом суппорте.



- Ослабить винт 4 на несколько оборотов.
- Отпустить винты 5.
- Нажать на винт 4, чтобы выдавить ось вращения колеса из осевого зажима.
- Снять винт 4.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

- Следует класть колесо таким образом, чтобы не повредить тормозной диск.

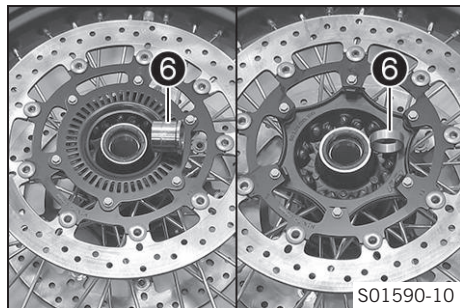
- Удерживая переднее колесо, снять ось колеса. Снять переднее колесо с вилки.



Примечание

Не тянуть за рычаг ручного тормоза при снятом переднем колесе.

- Снять проставки **6**.



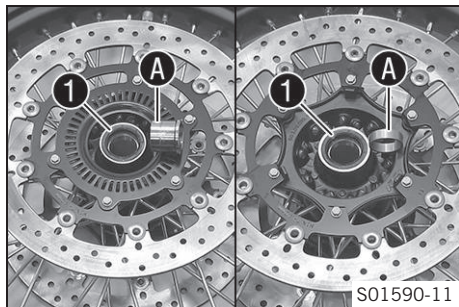
15.3 Установка переднего колеса ↗



Предупреждение

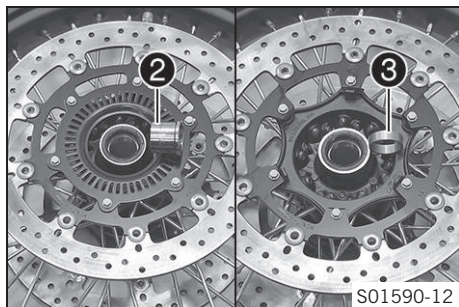
Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.



- Проверить подшипник колеса на наличие повреждений и износа.
 - » Если подшипник колеса поврежден или изношен:
 - Заменить подшипник. 🛠
- Очистить и смазать уплотнительные кольца вала **1** и контактную поверхность **A** проставок.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 245)



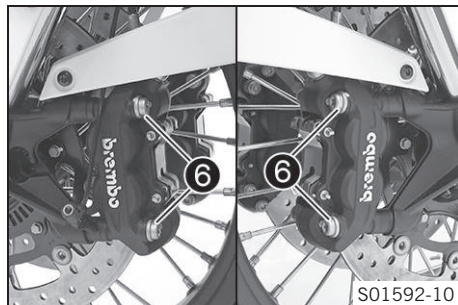
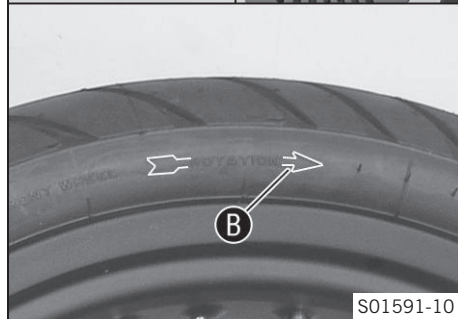
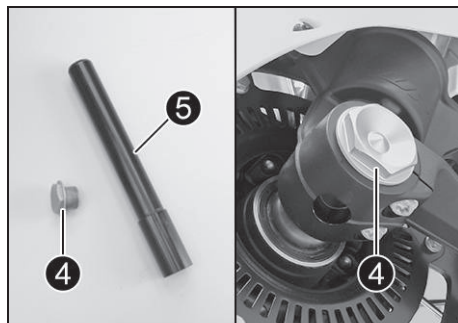
- Вставить широкую прокладку **2** слева по направлению вращения.



Примечание

Диск датчика ABS расположен слева по направлению вращения.

- Вставить узкую прокладку **3** справа по направлению вращения.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

- Очистить и смазать винт (4) и ось колеса (5).

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 245)

- Поднять переднее колесо и поместить его в вилку, вставить ось колеса.



Примечание

Диск датчика ABS расположен слева по направлению вращения.

Стрелка (B) указывает на направление вращения переднего колеса.

Положение индикатора движения на шинах может варьировать.

- Установить и затянуть винт (4).

Руководящие указания

Винт оси переднего колеса	M25x1,5	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Смазать резьбу
---------------------------	---------	------------------------	----------------

- Установить тормозные суппорты.
 - ✓ Тормозные колодки должны располагаться правильно.
- Вставить винты (6) в тормозные суппорты, но не затягивать.
- Несколько раз нажать на рычаг ручного тормоза, чтобы колодки прижались к тормозному диску и возникла точка давления. Закрепить рычаг ручного тормоза в активном положении.
 - ✓ Тормозные суппорты выпрямятся.
- Затянуть винты (6) на обоих суппортах.

Руководящие указания

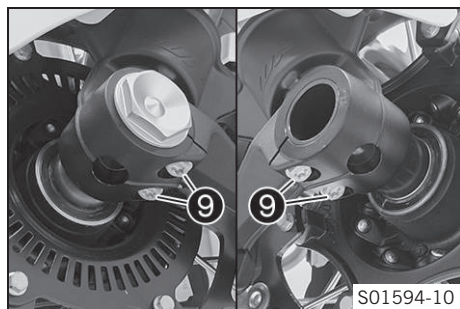
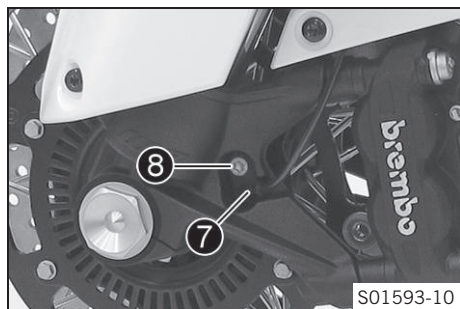
Винт переднего тормозного суппорта	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Loctite® 243™
------------------------------------	-----	------------------------	---------------

- Снять фиксатор рычага ручного тормоза.
- Установить датчик скорости вращения колеса **7** в отверстие.
- Установить и затянуть винт **8**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 стр. 108)



- Нажать на рычаг переднего тормоза и несколько раз с силой надавить на вилку.
✓ Перья вилки должны выровняться.
- Затянуть винты **9**.

Руководящие указания

Винт, заглушка пера вилки	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)
---------------------------	----	------------------------

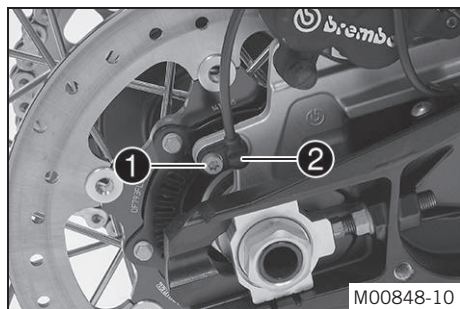
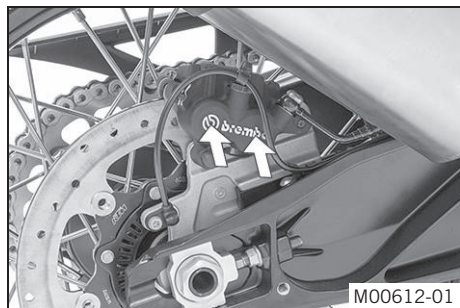
15.4 Демонтаж заднего колеса 🛠

Подготовительные работы

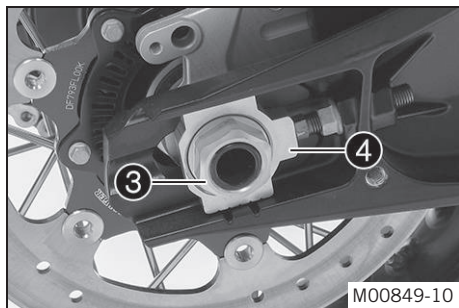
- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)

Основные работы

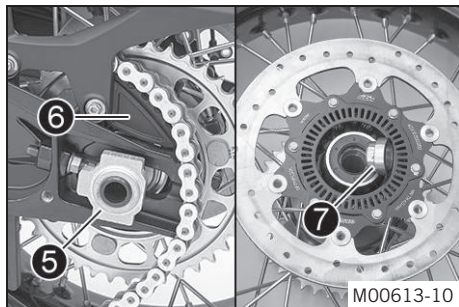
- Чтобы отвести поршни назад, прижать суппорт рукой к тормозному диску.



- Снять винт ❶ и вытянуть датчик частоты вращения колеса ❷ из отверстия.



- Открутить гайку ③. Снять регулятор натяжения цепи ④.



- Вытянуть ось колеса ⑤ ровно настолько, чтобы можно было толкнуть вперед заднее колесо.
- Толкнуть вперед заднее колесо, насколько это возможно. Снять с задней звездочки цепь и поместить ее на защитное ограждение цепной звездочки ⑥.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При повреждении тормозных дисков снижается эффективность торможения.

- Следует класть колесо таким образом, чтобы не повредить тормозной диск.

- Удерживая заднее колесо, снять ось колеса. Снять заднее колесо с маятника.



Примечание

Не приводить в действие ножной тормоз при снятом заднем колесе.

- Извлечь проставку ⑦.

15.5 Установка заднего колеса 🛠



Предупреждение

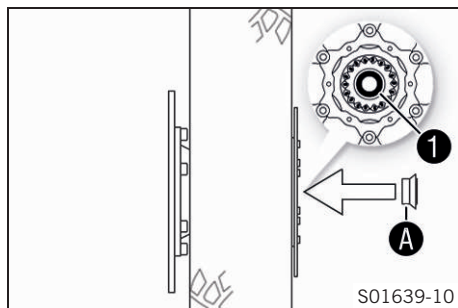
Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

Предупреждение

Опасность несчастного случая Отсутствие начального тормозного эффекта при использовании заднего тормоза после установки заднего колеса.

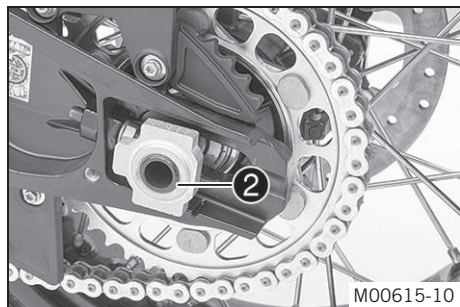
- Перед поездкой необходимо несколько раз привести в действие ножной тормоз до достижения стабильной точки давления.



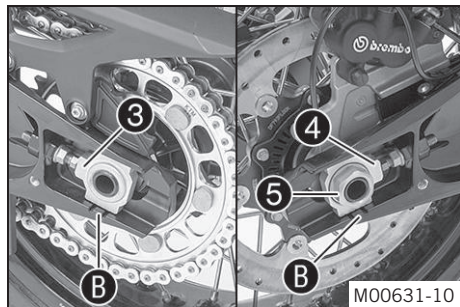
- Осмотреть резиновые демпферы задней ступицы. 🛠 (📖 стр. 171)
- Проверить подшипник колеса на наличие повреждений и износа.
 - » Если подшипник колеса поврежден или изношен:
 - Заменить подшипник. 🛠
- Очистить и смазать уплотнительное кольцо вала **1** и контактную поверхность **A** проставки.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 245)
- Вставить проставку.
- Очистить и смазать резьбу оси колеса и гайки.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 245)
- Установить на заднее колесо резиновые демпферы и держатель звездочки.
- Поместить заднее колесо в маятниковую вилку и привести в соприкосновение суппорт и тормозной диск.



- Установить ось колеса **2**, но не проталкивать до упора.
- Протолкнуть заднее колесо вперед в максимально возможной степени и надеть цепь на заднюю звездочку.



- Полностью вдавить ось и установить регулятор цепи **4** и гайку **5**.



Примечание

Установить регуляторы цепи **3** и **4** в одинаковое положение.

- Убедиться в том, что регуляторы цепи опираются на регулировочные винты.

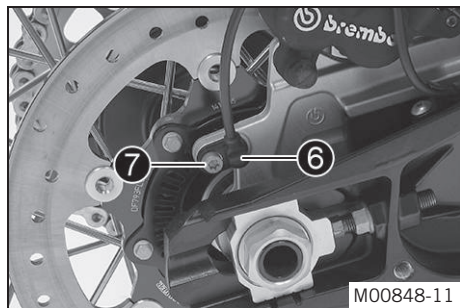
Руководящие указания

Для правильного выравнивания заднего колеса повернуть регулировочные винты с левой и правой стороны так, чтобы метки на левом и правом регуляторах цепи расположились в одинаковых положениях относительно контрольных меток **B**.

- Затянуть гайку **5**.

Руководящие указания

Гайка, ось заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фнт.фт)	Смазать резьбу
---------------------------	---------	------------------------	----------------



- Установить датчик скорости вращения колеса **6** в отверстие.
- Установить и затянуть винт **7**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Несколько раз нажать на рычаг ножного тормоза, чтобы колодки прижались к тормозному диску и возникла точка давления.

15.6 Проверка резиновых демпферов задней ступицы



Примечание

Крутящий момент двигателя передается от ведомой звездочки на заднее колесо через 6 резиновых демпферов. По ходу эксплуатации мотоцикла резиновые демпферы подвергаются износу. Если своевременно не заменять резиновые демпферы, то выйдут из строя держатель ведомой звездочки и ступица заднего колеса.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)
- Снять заднее колесо. 🛠 (📖 стр. 167)

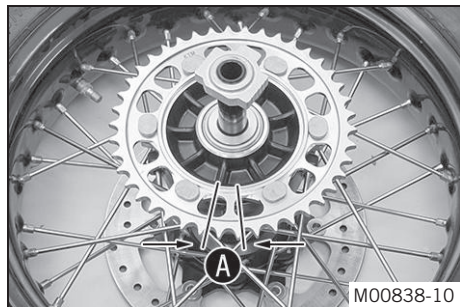
Основные работы

- Положить заднее колесо на стол звездочкой вверх и вставить ось колеса в ступицу.
- Проверить люфт задней звездочки **A**.



Примечание

Замерить люфт на внешнем крае звездочки.



Люфт в резиновых демпферах, заднее колесо	≤ 5 мм (≤ 0,2 дюйма)
---	----------------------

- » Если расстояние **A** превышает указанное значение:
 - Заменить все демпферы в задней ступице. 🛠

Заключительные работы

- Установить заднее колесо. 🛠 (📖 стр. 169)

15.7 Проверка состояния шин



Предупреждение

Опасность несчастного случая Потеря управляемости мотоцикла из-за спустившей шины.

- Следует немедленно заменять изношенные или повреждённые шины. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность падения Установка колес с разными протекторами шин затрудняет управляемость мотоцикла.

Установка колес с разными протекторами шин значительно ухудшает управляемость.

- Для обеспечения нормальной управляемости мотоцикла на него следует устанавливать колеса с одинаковыми протекторами шин.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Плохая управляемость мотоцикла в связи с использованием не рекомендованных или не одобренных производителем колес и шин.

- Следует использовать только шины и колеса, одобренные KTM и имеющие соответствующий индекс скорости.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у новых шин.

Контактная поверхность новых шин не имеет требуемой шероховатости.

- Необходимо обкатать новые шины путем вождения мотоцикла на умеренных скоростях с чередованием углов наклона.

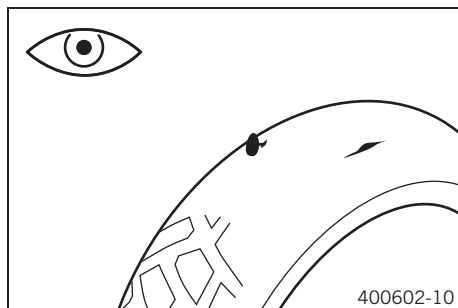
Стадия обкатки

200 км (124 мили)



Примечание

Тип, состояние и давление накачки шин оказывают влияние на характеристики торможения и управляемости мотоцикла. Особенно неблагоприятно влияет износ шин на движение по мокрой поверхности.



- Осмотреть переднюю и заднюю шины на наличие порезов, инородных тел и прочих повреждений.
 - » При обнаружении на шинах порезов, инородных тел и прочих повреждений:
 - Заменить шины.
- Проверить глубину протектора.



Примечание

Придерживаться нормативных требований к минимальной глубине протектора.

Минимальная глубина протектора	≥ 2 мм ($\geq 0,08$ дюйма)
--------------------------------	----------------------------------

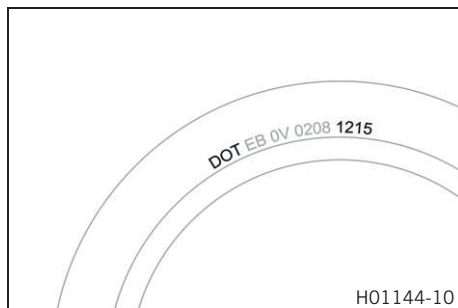
- » Если глубина протектора меньше минимального допустимого значения:
 - Заменить шины.
- Проверить возраст шины.



Примечание

Дата изготовления шины обычно содержится на маркировке шины и включает последние четыре цифры кода **DOT**. Первые две цифры указывают неделю, а последние две цифры – год изготовления. КТМ рекомендует заменять шины минимум через каждые 5 лет независимо от фактического состояния износа.

- » Если шины старше пяти лет:
 - Заменить шины.



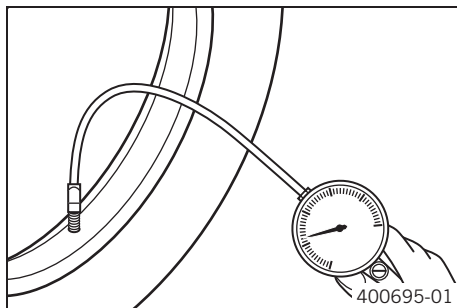
15.8 Проверка давления воздуха в шинах



Примечание

Низкое давление в шине приводит к ее чрезмерному износу и перегреву.

Поддержание требуемого давления в шинах обеспечивает оптимальный комфорт при движении и максимальный срок службы шин.



- Снять пылезащитный колпачок.
- Проверить давление воздуха в холодных шинах.

Давление в шинах, поездка с пассажиром / с полной загрузкой

Передняя: давление в холодных шинах	2,4 бар (35 фунт/кв.дюйм)
Задняя: давление в холодных шинах	2,9 бар (42 фунт/кв.дюйм)

- » Если давление в шине не соответствует спецификациям:
 - Откорректировать давление.
- Надеть защитный колпачок.

15.9 Проверка натяжения спиц

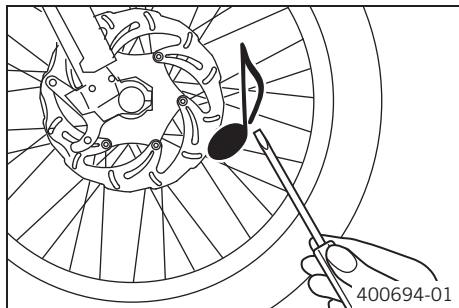


Предупреждение

Опасность несчастного случая Неправильное натяжение спиц ухудшает управляемость мотоцикла и приводит к вторичным повреждениям.

Перетянутые спицы могут лопнуть при перегрузке. Слабое натяжение спиц может вызвать боковое или радиальное биение колеса, что приводит к ослаблению других спиц.

- Следует регулярно проверять натяжение спиц, особенно на новом мотоцикле. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



- Постучать по каждой спице лезвием отвертки.



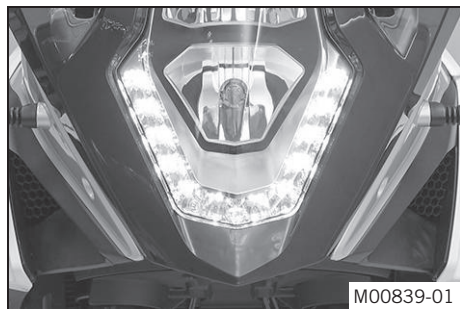
Примечание

Частота издаваемого звука зависит от длины и диаметра спиц. Если спицы одинаковой длины и диаметра издают разный звук, это указывает на разницу в их натяжении.

Звук должен быть высокого тона.

- » При обнаружении разницы в натяжении спиц:
 - Исправить натяжение спиц. 🛠

16.1 Дневные ходовые огни (ДХО)



Предупреждение

Опасность несчастного случая В условиях плохой видимости дневные ходовые огни не являются заменой ближнего света.

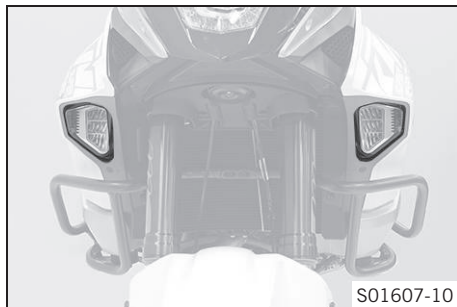
Существует лишь частичная возможность автоматического переключения между дневными ходовыми огнями и ближним светом в условиях плохой видимости, вызванной туманом, снегом или дождем.

- Всегда следует проверять, соответствующий ли тип освещения выбран.
- При необходимости перед поездкой или во время остановки можно с помощью меню отключить дневные ходовые огни, чтобы всегда включался ближний свет.
- Следует соблюдать законодательные требования, касающиеся использования фар дневного света.

Дневные ходовые огни/габаритный огонь встроены в фару дальнего света.

Дневные ходовые огни (ДХО) можно включать в условиях хорошей видимости. Они приводятся в действие с щитка приборов. Управление дневными ходовыми огнями осуществляется с помощью датчика яркости, расположенного в щитке приборов. В условиях хорошей видимости выключается ближний свет и включаются дневные ходовые огни. Яркость дневных ходовых огней в четыре раза больше, чем яркость габаритного огня. В выключенном состоянии дневные ходовые огни выполняют функцию габаритного огня.

16.2 Поворотные фары



Поворотные фары установлены слева и справа на боковой крышке.



Примечание

Для включения поворотной фары необходимо включить ближний свет и выключить дневные ходовые огни.

Поворотные фары включаются, если:

Угол крена нижнего светодиода	$\geq 10^\circ$
Угол крена среднего светодиода	$\geq 20^\circ$
Угол крена верхнего светодиода	$\geq 30^\circ$
Скорость	$\geq 6 \text{ км/ч}$ ($\geq 3,7 \text{ миль/ч}$)

16.3 Снятие аккумуляторной батареи



Предупреждение

Риск травмы Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

- Хранить аккумуляторные батареи необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Не допускать искр или открытого пламени возле аккумуляторной батареи.
- Заряжать батареи только в хорошо проветриваемых местах.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если кислота или газ из аккумуляторной батареи попадет в глаза, промывать глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратиться к врачу.



Предостережение

Опасность несчастного случая Эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором может привести к выходу из строя электронных компонентов и устройств, влияющих на безопасность движения.

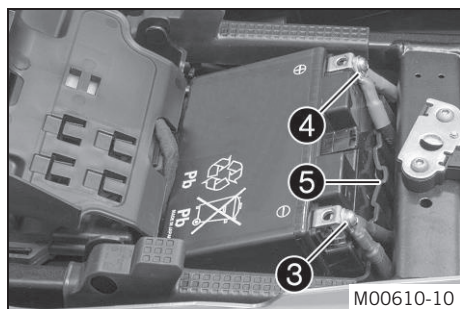
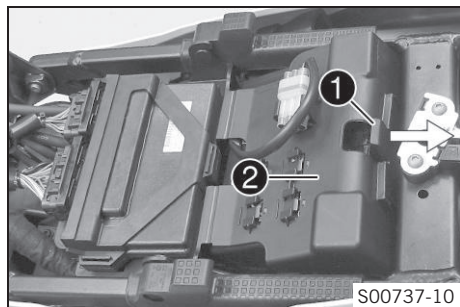
- Запрещена эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором.

Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)
- Снять переднее сиденье водителя. (📖 стр. 111)

Основные работы

- Потянуть запирающий механизм **1** в направлении стрелки.
- Открыть крышку **2**.



- Отсоединить от аккумуляторной батареи отрицательный кабель **3**.
- Отсоединить от аккумуляторной батареи положительный кабель **4**.
- Извлечь батарею и аккумуляторный ящик **5** из отделения.

16.4 Установка аккумуляторной батареи ↩



Предупреждение

Риск травмы Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

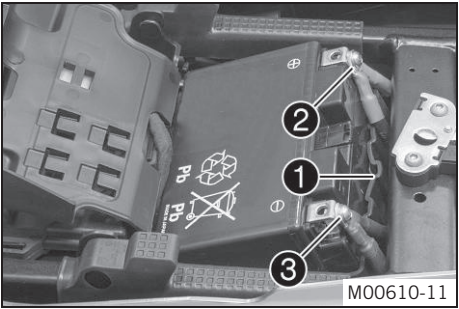
- Хранить аккумуляторные батареи необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Не допускать искр или открытого пламени возле аккумуляторной батареи.
- Заряжать батареи только в хорошо проветриваемых местах.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если кислота или газ из аккумуляторной батареи попадет в глаза, промывать глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратиться к врачу.



Предостережение

Опасность несчастного случая Эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором может привести к выходу из строя электронных компонентов и устройств, влияющих на безопасность движения.

- Запрещена эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором.



Основные работы

- Установить батарею в корпус ❶.

Руководящие указания

Ровная сторона аккумуляторного ящика должна находиться напротив выводов батареи.

- Поместить батарею и аккумуляторный ящик в отделение для аккумуляторной батареи.
- Установить положительный кабель ❷, установить и затянуть винт.

Руководящие указания

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)
---------------------------	----	-------------------------

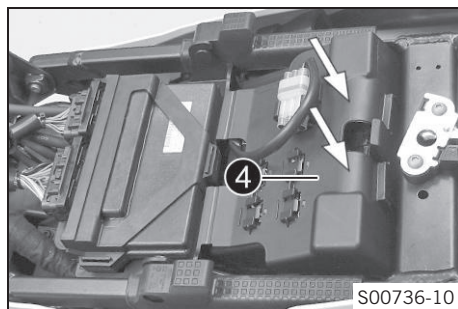
- Установить отрицательный кабель **3**, установить и затянуть винт.

Руководящие указания

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)
---------------------------	----	-------------------------

- Установить и слегка прижать крышку **4**.

✓ Раздастся щелчок, указывающий, что крышка зафиксировалась на положенном месте.



Заключительные работы

- Установить переднее сиденье водителя. (📖 стр. 112)
- Установить пассажирское сиденье. (📖 стр. 110)
- Установить время и дату.

16.5 Подзарядка аккумуляторной батареи ↱



Предупреждение

Риск травмы Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

- Хранить аккумуляторные батареи необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Не допускать искр или открытого пламени возле аккумуляторной батареи.
- Заряжать батареи только в хорошо проветриваемых местах.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если кислота или газ из аккумуляторной батареи попадет в глаза, промывать глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратиться к врачу.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды В аккумуляторной батарее содержатся вещества, опасные для окружающей среды.

- Не выбрасывать аккумуляторные батареи вместе с домашним мусором.
- Следует сдать аккумуляторную батарею в пункт приема утильсырья, который принимает бывшие в употреблении аккумуляторные батареи.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

**Примечание**

Даже когда на аккумуляторную батарею нет нагрузки, она постепенно разряжается.

Уровень заряженности и способ зарядки очень важны для обеспечения длительного срока службы аккумуляторной батареи.

Быстрая подзарядка большим зарядным током сокращает срок службы аккумуляторной батареи.

Превышение тока, напряжения и времени зарядки приведет к разрушению аккумуляторной батареи. В результате снизится емкость аккумуляторной батареи.

Если аккумуляторная батарея разрядится от многократного пуска транспортного средства, ее необходимо немедленно зарядить.

Если аккумуляторную батарею оставить в разряженном состоянии на длительное время, она переразрядится и сульфатируется, что приведет к ее выходу из строя.

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, т. е. уровень кислоты проверять нет необходимости.

Если предполагается выполнять зарядку аккумулятора без использования фирменного зарядного устройства, следует предварительно снять батарею. В противном случае электронные компоненты мотоцикла могут получить повреждение из-за превышения напряжения зарядки.

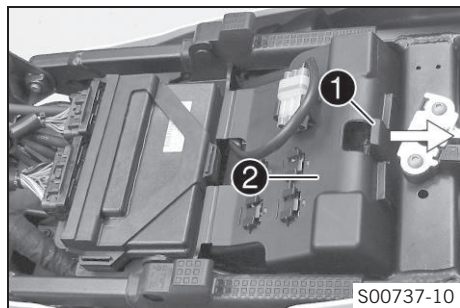
Зарядку следует выполнять в соответствии с инструкциями, приведенными на корпусе батареи.

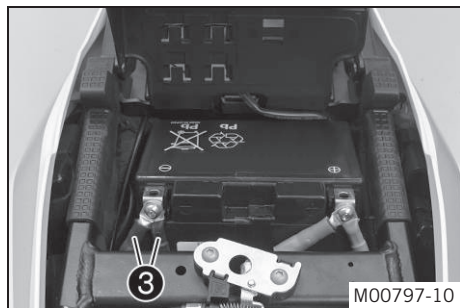
Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)
- Снять переднее сиденье водителя. (📖 стр. 111)

Основные работы

- Потянуть запирающий механизм ❶ в направлении стрелки.
- Открыть крышку ❷.





- Отсоединить от аккумуляторной батареи отрицательный кабель **3** во избежание повреждения электронного оборудования мотоцикла.



- Подсоединить к аккумуляторной батарее зарядное устройство. Включить зарядное устройство.

Зарядное устройство для аккумуляторной батареи (58429074000)

Примечание

Зарядное устройство также можно использовать для тестирования потенциала разомкнутой цепи и пускового потенциала аккумуляторной батареи, а также для проверки генератора. Используя данное устройство, невозможно допустить перезарядку аккумуляторной батареи.

Ток зарядки не должен превышать 10% от величины емкости, указанной на корпусе аккумулятора.

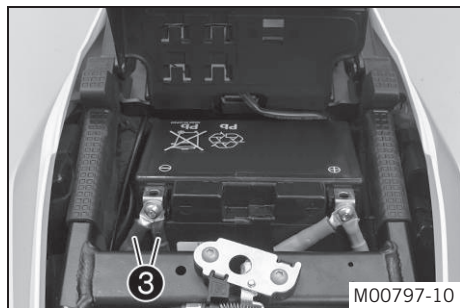
- После зарядки отключить зарядное устройство. Отсоединить аккумуляторную батарею.

Руководящие указания

Ток, напряжение и время зарядки нельзя превышать

Если мотоцикл не эксплуатируется, аккумуляторную батарею необходимо регулярно заряжать

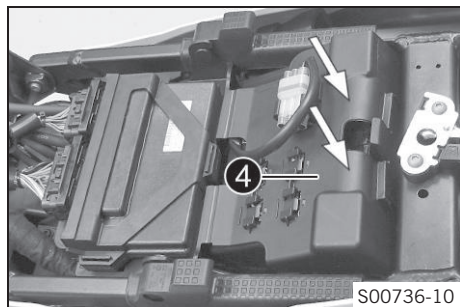
интервал – 3 месяца



- Подсоединить к аккумуляторной батарее оба отрицательных кабеля **3**.

Руководящие указания

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)
---------------------------	----	-------------------------



- Закрыть крышку **4** и слегка нажать на нее.
- ✓ Раздастся щелчок, указывающий, что крышка зафиксировалась.

Заключительные работы

- Установить переднее сиденье водителя. (📖 стр. 112)
- Установить пассажирское сиденье. (📖 стр. 110)
- Установить время и дату.

16.6 Замена главного плавкого предохранителя



Предупреждение

Опасность возгорания При использовании неподходящих предохранителей может произойти перегрузка электроцепи.

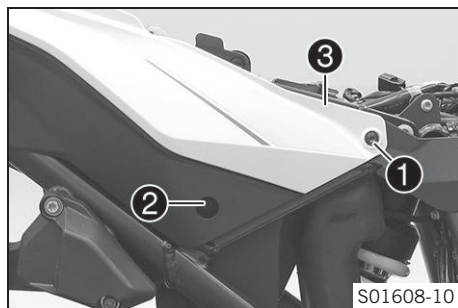
- Следует применять только предохранители, рассчитанные на требуемую силу тока.
- Запрещено ремонтировать перегоревший предохранитель или шунтировать контакты его гнезда.

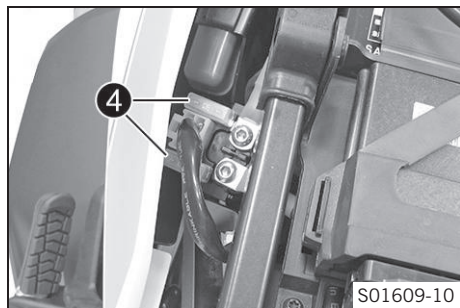
Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)
- Снять переднее сиденье водителя. (📖 стр. 111)

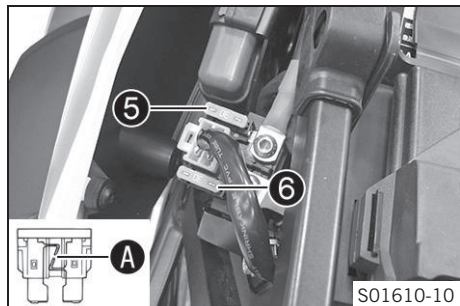
Основные работы

- Отвернуть винты **1** и **2**.
- Приподнять задний обтекатель **3**.





- Снять защитные крышки **4**.



- Снять неисправный главный предохранитель **5**.

i Примечание

Неисправность предохранителя определяется по перегоранию его соединителя **A**.
Запасной плавкий предохранитель **6** расположен в реле стартера.
Главный предохранитель осуществляет защиту всех энергопотребителей транспортного средства.

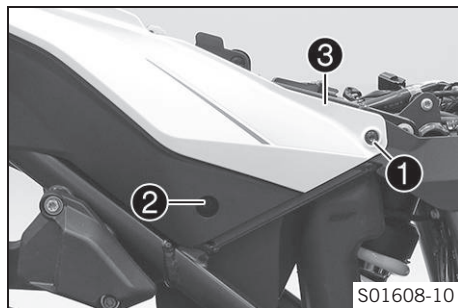
- Установить новый главный предохранитель.

Предохранитель (58011109130) (📖 стр. 236)

- Убедиться в том, что электрическое оборудование функционирует надлежащим образом.
- Поставить на место защитные крышки.

i Рекомендация

В реле стартера следует вставить новый запасной предохранитель, чтобы он был в наличии в случае необходимости.



- Установить на место задний обтекатель **3**.
- ✓ Проверить, правильно ли установлен тепловой экран.

- Установить и затянуть винт **2**.

Руководящие указания

Винт заднего обтекателя	M5x12	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
-------------------------	-------	-------------------------

- Установить и затянуть винт **1**.

Руководящие указания

Винт заднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
-------------------------	-------	-------------------------

Заключительные работы

- Установить переднее сиденье водителя. (📖 стр. 112)
- Установить пассажирское сиденье. (📖 стр. 110)
- Установить время и дату.

16.7 Замена предохранителей в блоке



Предупреждение

Опасность возгорания При использовании неподходящих предохранителей может произойти перегрузка электроцепи.

- Следует применять только предохранители, рассчитанные на требуемую силу тока.
- Запрещено ремонтировать перегоревший предохранитель или шунтировать контакты его гнезда.



Примечание

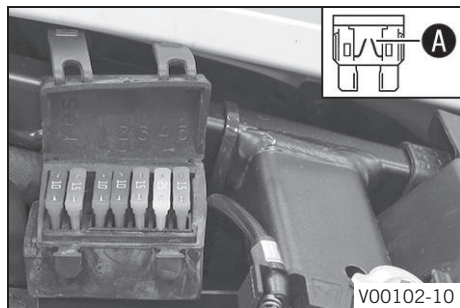
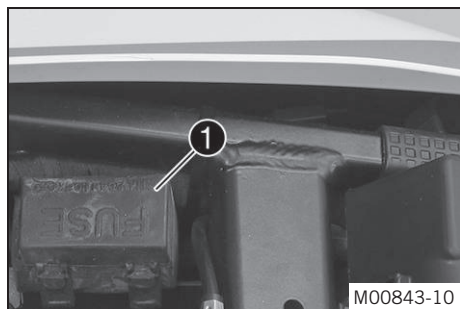
Блок, в котором находятся предохранители отдельных потребителей электроэнергии, расположен под сиденьем.

Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять пассажирское сиденье. (📖 стр. 109)
- Снять переднее сиденье водителя. (📖 стр. 111)

Основные работы

- Открыть крышку блока предохранителей ❶.



- Проверить предохранители.



Примечание

Неисправность предохранителя определяется по перегоранию его соединителя **A**.

- Извлечь перегоревший предохранитель.

Руководящие указания

Предохранитель res (резервный) – 10 А – запасной предохранитель
Предохранитель res (резервный) – 15 А – запасной предохранитель
Предохранитель 1 – 10 А – подача электричества на блоки и устройства управления
Предохранитель 2 – 10 А – розетка, лампа подсветки номерного знака, разъем диагностики, вспомогательное оборудование с постоянным подключением к положительному полюсу (ACC1), компоненты вспомогательного оборудования, соединенные с замком зажигания (ACC2)
Предохранитель 3 – 15 А – гидравлический блок ABS
Предохранитель 4 – 25 А – возвратный насос ABS
Предохранитель 5 – 15 А – полуактивная подвеска

- Использовать запасные предохранители только соответствующего номинала.

Предохранитель (58011109110) (📖 стр. 236)
Предохранитель (58011109115) (📖 стр. 236)
Предохранитель (58011109125) (📖 стр. 236)



Рекомендация

Вставить резервный предохранитель, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Проверить, надлежащим ли образом функционирует компонент, потребляющий электроэнергию.
- Закрыть крышку блока предохранителей.

Заключительные работы

- Установить переднее сиденье водителя. (📖 стр. 112)
- Установить пассажирское сиденье. (📖 стр. 110)

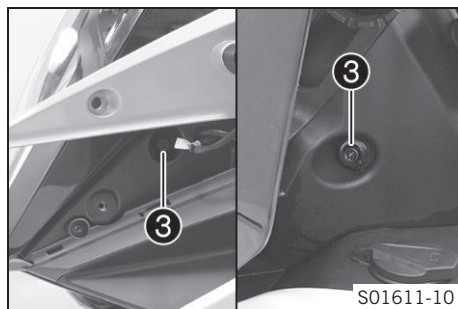
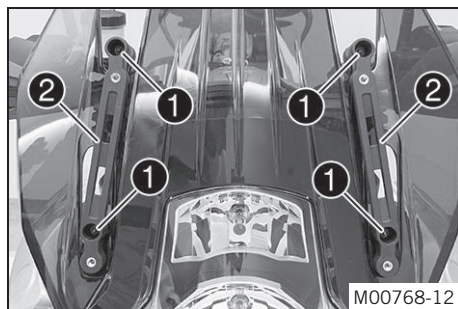
16.8 Демонтаж защитной крышки передней фары вместе с фарой

Подготовительные работы

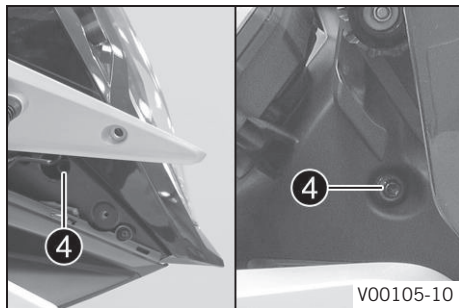
- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять ветровое стекло. (📖 стр. 145)
- Раскрепить передний обтекатель. (📖 стр. 135)

Основные работы

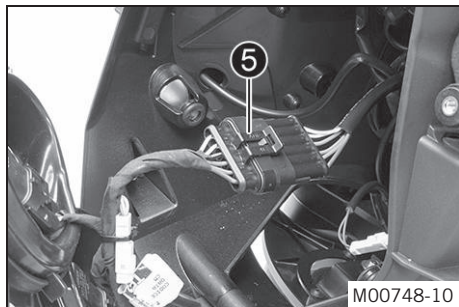
- Отвернуть винты ❶.
- Снять держатель ветрового стекла ❷.



- Отвернуть винты ❸.

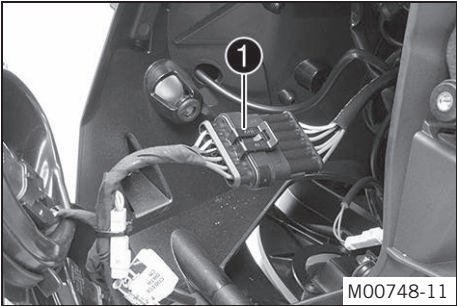


- Отвернуть винты ④.
- Развернуть вперед защитную крышку передней фары.

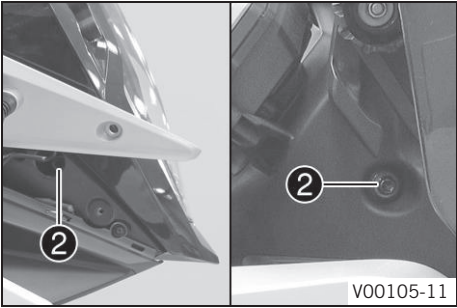


- Отсоединить штекерный разъем ⑤.
- Положить защитную крышку фары на мягкую ткань, чтобы предотвратить повреждение фары.

16.9 Установка защитной крышки передней фары вместе с фарой

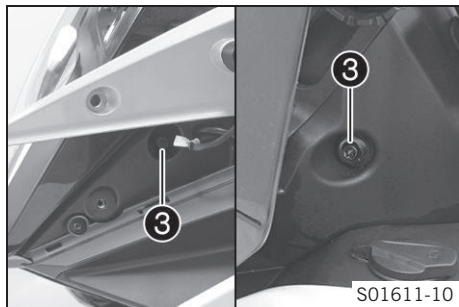


- Основные работы**
- Подсоединить штекерный разъем **1** передней фары.
 - Проверить работоспособность системы освещения.
 - Установить защитную крышку.



- Установить и затянуть винты **2**.
- Руководящие указания

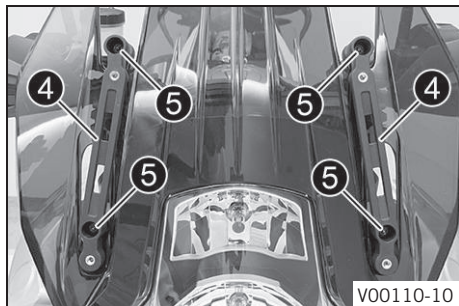
Винт фары	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)
-----------	----	--------------------



- Установить и затянуть винты **3**.

Руководящие указания

Винт фары	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)
-----------	----	--------------------



- Установить держатель ветрового стекла **4**.

- Установить и затянуть винты **5**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------

Заключительные работы

- Установить передний обтекатель. (📖 стр. 137)
- Установить ветровое стекло. (📖 стр. 145)
- Проверить настройки системы освещения. (📖 стр. 197)

16.10 Замена лампы ближнего света

Примечание

Повреждение отражателя Снижение яркости освещения из-за наличия смазки на отражателе.

При нагреве смазка с лампы испаряется и оседает на отражателе.

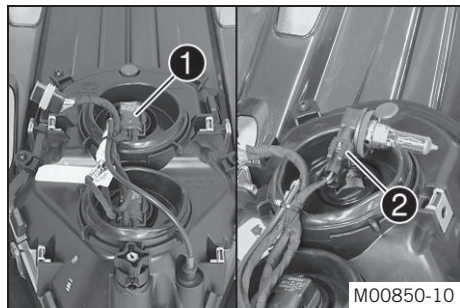
- Перед установкой необходимо очистить лампы, в том числе удалить с них смазку.
- Не касаться ламп голыми руками.

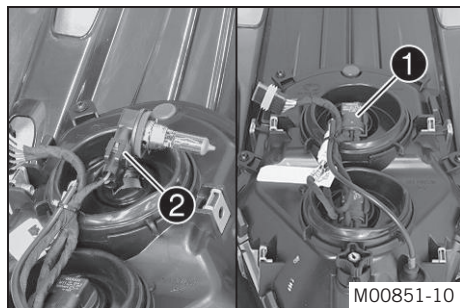
Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять ветровое стекло. (📖 стр. 145)
- Раскрепить передний обтекатель. (📖 стр. 135)
- Снять переднюю фару с защитной крышкой. (📖 с. 190)

Основные работы

- Слегка вдавить лампу фары **1** в гнездо лампы, повернуть против часовой стрелки до упора и извлечь ее.
- Отсоединить разъем **2**.





- Присоединить разъем **2** к новой лампе передней фары.

Лампа ближнего света (H11/патрон PGJ19-2) (📖 стр. 236)
- Установить лампу фары **1** в патрон и повернуть до упора по часовой стрелке.
✓ Лампа фары фиксируется в патроне.

Заключительные работы

- Установить на место защитную крышку фары и фару. (📖 стр. 192)
- Установить передний обтекатель. (📖 стр. 137)
- Установить ветровое стекло. (📖 стр. 145)
- Проверить настройки системы освещения. (📖 стр. 197)

16.11 Замена лампы дальнего света

Примечание

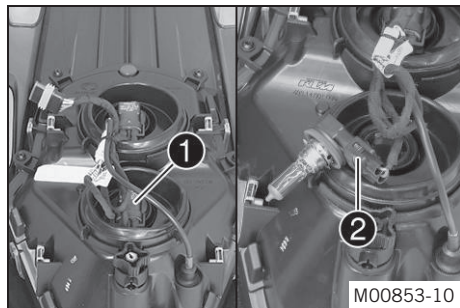
Повреждение отражателя Снижение яркости освещения из-за наличия смазки на отражателе.

При нагреве смазка с лампы испаряется и оседает на отражателе.

- Перед установкой необходимо очистить лампы, в том числе удалить с них смазку.
- Не касаться ламп голыми руками.

Подготовительные работы

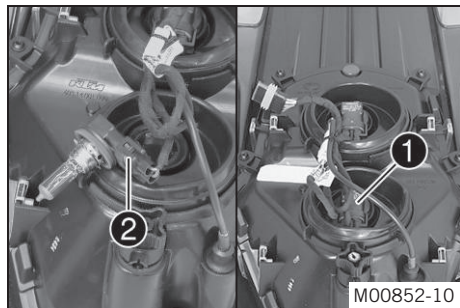
- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять ветровое стекло. (📖 стр. 145)
- Раскрепить передний обтекатель. (📖 стр. 135)



- Снять переднюю фару с защитной крышкой. (📖 стр. 190)

Основные работы

- Слегка вдавить лампу фары **1** в гнездо лампы, повернуть против часовой стрелки до упора и извлечь ее.
- Отсоединить разъем **2**.



- Присоединить разъем **2** к новой лампе передней фары.

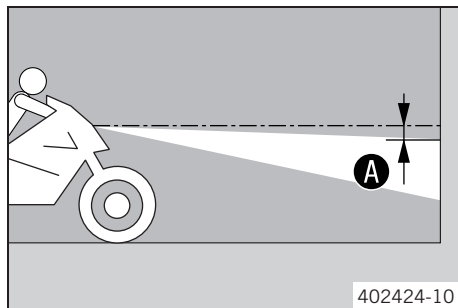
Лампа дальнего света (H11/патрон PGJ19-2) (📖 стр. 236)

- Установить лампу фары **1** в патрон и повернуть до упора по часовой стрелке.
- ✓ Лампа фары фиксируется в патроне.

Заключительные работы

- Установить на место защитную крышку фары и фару. (📖 стр. 192)
- Установить передний обтекатель. (📖 стр. 137)
- Установить ветровое стекло. (📖 стр. 145)
- Проверить настройки системы освещения. (📖 стр. 197)

16.12 Проверка настройки системы освещения

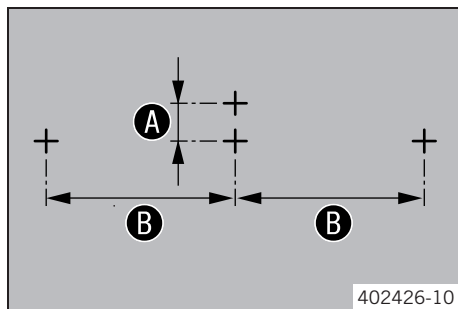


- Ровно расположить транспортное средство на горизонтальной поверхности перед светлой стеной и сделать отметку на высоте центра передней фары ближнего света.
- Сделать вторую отметку на расстоянии **A** под первой отметкой.

Руководящие указания

Расстояние **A**

5 см (2 дюйма)

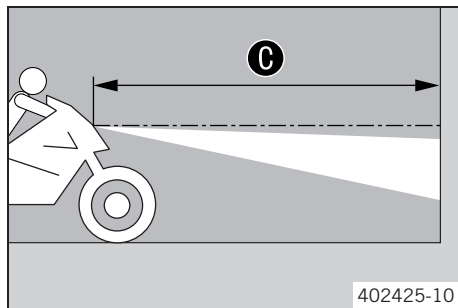


- Сделать еще две отметки на расстоянии **B** слева и справа от второй отметки.

Руководящие указания

Расстояние **B**

71,5 см (28.15 дюймов)



- Расположить мотоцикл перпендикулярно стене на расстоянии **C** от нее и включить ближний свет.

Руководящие указания

Расстояние C	5 м (16 футов)
---------------------	----------------

- После этого следует сесть на мотоцикл в качестве водителя, а также, при необходимости, загрузить багаж и усадить пассажира.
- Проверить настройку фары.

При наличии на подготовленном к поездке мотоцикле водителя, а также, в случае необходимости, загруженном багаже и усаженном пассажире граница светового пятна ближнего света должна располагаться точно на нижней метке.

» Если граница светового пятна не находится в указанном положении:

- Отрегулировать световой диапазон передней фары. (📖 стр. 199)

- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**Settings**». Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт «**cLightTest**» не выделится черным цветом на экране матричного дисплея. При повторном нажатии кнопки **SET** запускается проверка поворотных фар мотоцикла.

- Выждать несколько секунд, пока верхний сегмент левой поворотной фары не начнет гореть непрерывно.

- Проверить настройку левой поворотной фары.

Граница светового пятна от верхнего сегмента должна проходить точно по левой отметке.

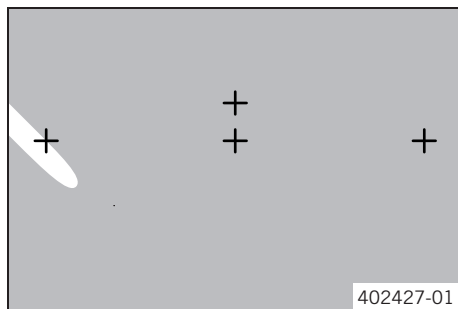
» Если граница светового пятна не находится в указанном положении:

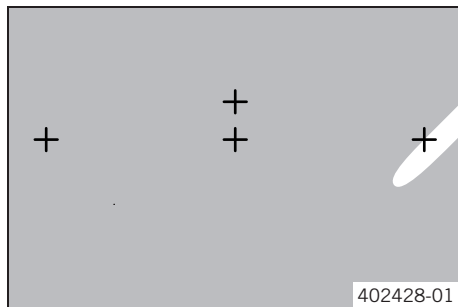
- Отрегулировать направление луча поворотной фары. (📖 стр. 200)

- Нажать кнопку **SET**.

✓ Левая поворотная фара выключится.

✓ Начнется проверка правой поворотной фары.





- Выждать несколько секунд, пока верхний сегмент правой поворотной фары не начнет гореть непрерывно.
- Проверить настройку правой поворотной фары.

Граница светового пятна от верхнего сегмента должна проходить точно по правой отметке.

- » Если граница светового пятна не находится в указанном положении:
 - Отрегулировать направление луча поворотной фары. (📖 стр. 200)
- Нажать кнопку **SET**.
- ✓ Поворотная фара выключится.

16.13 Регулировка диапазона передней фары

Подготовительные работы

- Проверить настройку системы освещения. (📖 стр. 197)
- Снять крышку нижней траверсы. (📖 стр. 124)

Основные работы

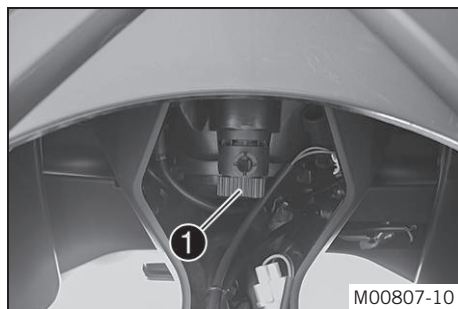
- Отрегулировать направление луча поворотом винта ❶.

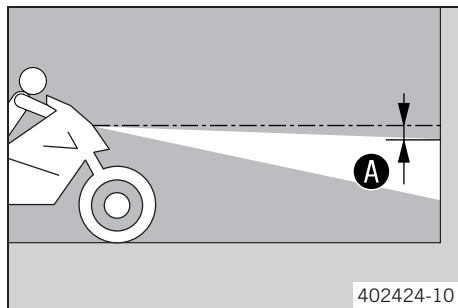


Примечание

При повороте по часовой стрелке световой диапазон увеличивается, при повороте против часовой стрелки – снижается.

При наличии груза может потребоваться корректировка направленности луча.





- Установить фару по отметке **A**.

Руководящие указания

При наличии на подготовленном к поездке мотоцикле водителя, а также, в случае необходимости, загруженном багаже и усаженном пассажире граница светового пятна должна располагаться точно на нижней метке **A**.

Заключительные работы

- Установить крышку нижней траверсы. (📖 стр. 125)

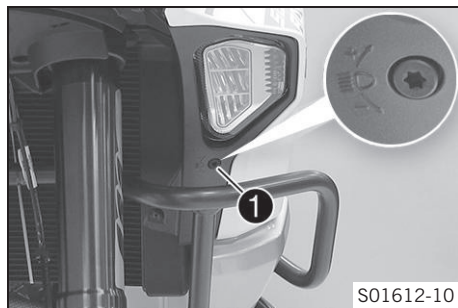
16.14 Регулировка направления луча поворотных фар

Подготовительные работы

- Проверить настройку системы освещения. (📖 стр. 197)

Основные работы

- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню **«Settings»**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока пункт **«cLightTest»** не выделится черным цветом на экране матричного дисплея. При повторном нажатии кнопки **SET** запускается проверка поворотных фар мотоцикла.
- Выждать несколько секунд, пока верхний сегмент левой поворотной фары не начнет гореть непрерывно.

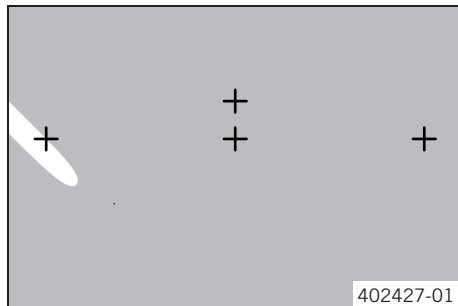


- Отрегулировать направление луча левой поворотной фары вращением винта **1**.



Примечание

При повороте по часовой стрелке световой диапазон увеличивается, при повороте против часовой стрелки – снижается.



- Настроить верхний сегмент поворотной фары по левой отметке.

Руководящие указания

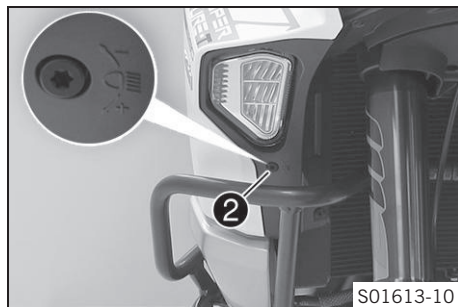
Граница светового пятна от верхнего сегмента должна проходить точно по левой отметке.

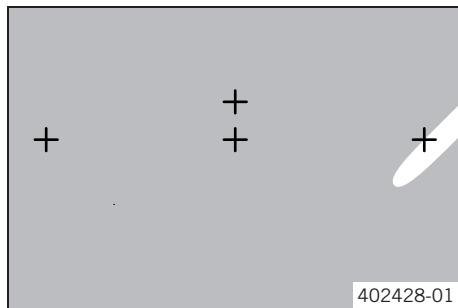
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Левая поворотная фара выключится.
 - ✓ Начнется проверка правой поворотной фары.
- Выждать несколько секунд, пока верхний сегмент правой поворотной фары не начнет гореть непрерывно.
- Отрегулировать направление луча правой поворотной фары вращением винта **2**.



Примечание

При повороте по часовой стрелке световой диапазон увеличивается, при повороте против часовой стрелки – снижается.





- Настроить верхний сегмент поворотной фары по левой отметке.

Руководящие указания

Граница светового пятна от верхнего сегмента должна проходить точно по правой отметке.

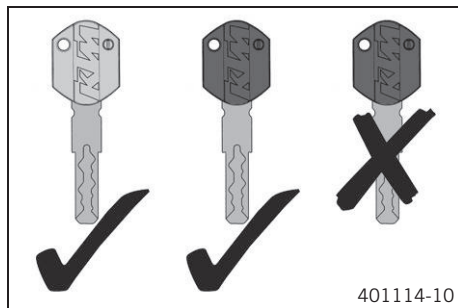
- Нажать кнопку **SET**.
✓ Поворотная фара выключится.

16.15 Активация/деактивация ключа зажигания



Примечание

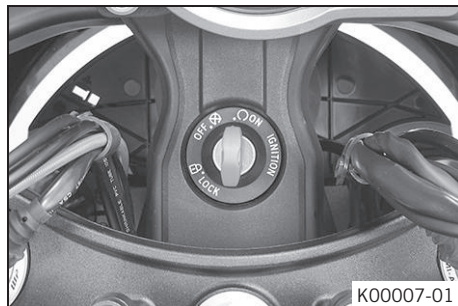
Активировать или деактивировать ключ зажигания можно только с помощью ключа программирования оранжевого цвета! Если черный ключ зажигания потерян или требует замены, то для активации или деактивации соответствующих черных ключей зажигания следует использовать ключ программирования оранжевого цвета. Это защитит мотоцикл от несанкционированного использования. Максимально можно активировать или деактивировать четыре черных ключа зажигания. Действительными являются только ключи, запрограммированные в процессе активации. Незапрограммированные ключи будут считаться недействительными, однако они могут быть запрограммированы во время следующей активации.



Потеря черного ключа зажигания (имеются в наличии дополнительные черные ключи зажигания):

Следующая процедура применяется для деактивации потерянных черных ключей зажигания.

- Переключить аварийный выключатель зажигания в положение **ON (ВКЛ)** ○.



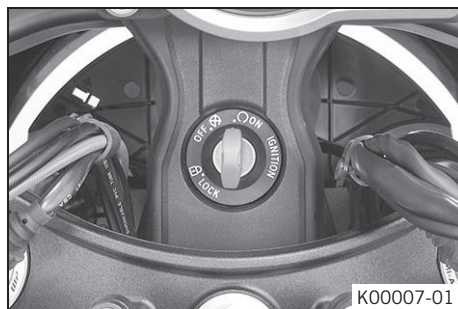
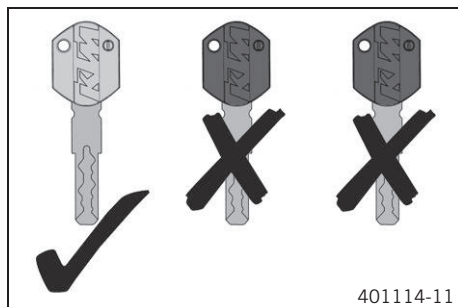
- Вставить оранжевый ключ программирования в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF (ВЫКЛ)** ☒.
- Вынуть оранжевый ключ программирования из замка зажигания.
- Вставить черный ключ зажигания в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **ON** ○.
✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.
- Выключить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **OFF** ☒.
- Извлечь черный ключ зажигания.
- Вставить оранжевый ключ программирования в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
✓ Индикатор иммобилайзера ■ замигает, причем число миганий будет соответствовать количеству рабочих ключей зажигания плюс оранжевый ключ программирования. В данном случае индикатор мигнет дважды.
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF** ☒.
- Вынуть оранжевый ключ программирования из замка зажигания.
✓ Потерянный черный ключ зажигания будет деактивирован.

- ✓ Имеющийся черный ключ зажигания будет активирован повторно.

Потеря черного ключа зажигания (запасные черные ключи зажигания отсутствуют):

Эта процедура важна для предотвращения несанкционированного использования потерянного черного ключа зажигания.

- Переключить аварийный выключатель зажигания в положение **ON** ○.



- Вставить оранжевый ключ программирования в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
- ✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF** ☒.
- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
- ✓ Индикатор иммобилайзера ■ замигает, причем число миганий будет соответствовать количеству рабочих ключей зажигания плюс оранжевый ключ программирования. В данном случае индикатор мигнет один раз, поскольку все черные ключи зажигания деактивированы.
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF** ☒.
- Вынуть оранжевый ключ программирования из замка зажигания.
- ✓ Все черные ключи зажигания деактивированы.
- Следует заказать новый черный ключ зажигания по номеру ключа, указанному на карточке **KEYCODECARD**, и активировать его.

Для активации максимально трех черных ключей зажигания:

- Переключить аварийный выключатель зажигания в положение **ON** ○.
- Вставить оранжевый ключ программирования в замок зажигания.

- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
- ✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF** ☒.
- Вынуть оранжевый ключ программирования из замка зажигания.
- Вставить черный ключ зажигания в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **ON** ○.
- ✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.
- Выключить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **OFF** ☒.
- Извлечь черный ключ зажигания.
- Если требуется активировать два других черных ключа зажигания, то следует повторить вышеописанные действия с соответствующими ключами.
- После активации последнего черного ключа зажигания вставить оранжевый ключ программирования в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
- ✓ Индикатор иммобилайзера ■ мигает, причем число миганий будет соответствовать количеству рабочих ключей зажигания плюс оранжевый ключ программирования.
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF** ☒.
- Вынуть оранжевый ключ программирования из замка зажигания.



Примечание

Активация ключа зажигания завершена.

Для активации четырех черных ключей зажигания:

- Переключить аварийный выключатель зажигания в положение **ON** ○.
- Вставить оранжевый ключ программирования в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **ON** ○.
- ✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.

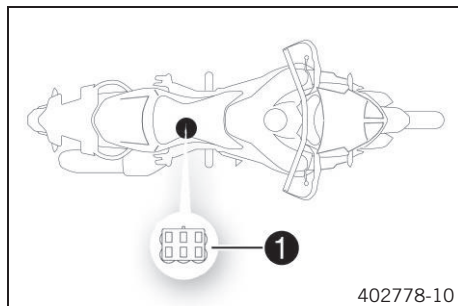
- Выключить зажигание, повернув оранжевый ключ программирования в положение **OFF** ☒.
- Вынуть оранжевый ключ программирования из замка зажигания.
- Вставить черный ключ зажигания в замок зажигания.
- Включить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **ON** ○.
- ✓ Загорится индикатор иммобилайзера ■.
- Выключить зажигание, повернув черный ключ зажигания в положение **OFF** ☒.
- Извлечь черный ключ зажигания.
- Если требуется активировать три других черных ключа зажигания, то следует повторить вышеописанные действия с соответствующими ключами.



Примечание

После активации четвертого черного ключа зажигания программирование будет завершено.

16.16 Разъем диагностики



402778-10

Разъем диагностики ① расположен впереди под сиденьем водителя.

17.1 Проверка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке



Предупреждение

Опасность получения ожогов Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается до чрезвычайно высокой температуры и находится под высоким давлением.

- Не открывать радиатор, шланги радиатора или прочие компоненты системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения имеют рабочую температуру.
- Перед открытием радиатора, шлангов радиатора или других компонентов системы охлаждения необходимо дать двигателю и системе охлаждения остыть.
- В случае ожога немедленно промыть пораженный участок теплой водой.



Предупреждение

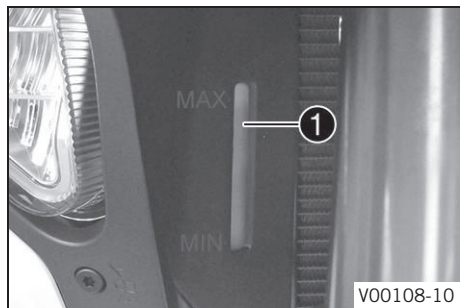
Опасность отравления Охлаждающая жидкость токсична и представляет опасность для здоровья.

- Хранить охлаждающую жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- Избегать контакта охладителя с кожей, глазами и одеждой.
- В случае попадания охладителя в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если охладитель попадет в глаза, немедленно промыть водой и обратиться к врачу.
- Одежду, на которую попал охладитель, следует сменить.

Условие

Двигатель должен быть холодным.

Радиатор должен быть полным.



- Припарковать мотоцикл на ровной поверхности.
- Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ❶.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между **MIN** и **MAX**.

- » Если в расширительном бачке нет охлаждающей жидкости:
 - Проверить систему охлаждения на наличие утечек. 🛠



Примечание

Не запускать мотоцикл!

- Заполнить систему охлаждения/выпустить из нее воздух. 🛠
- » Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке не находится на требуемом уровне, но бачок при этом не пустой:
 - Отрегулируйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 208)

17.2 Корректировка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке



Предупреждение

Опасность получения ожогов Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается до чрезвычайно высокой температуры и находится под высоким давлением.

- Не открывать радиатор, шланги радиатора или прочие компоненты системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения имеют рабочую температуру.
- Перед открытием радиатора, шлангов радиатора или других компонентов системы охлаждения необходимо дать двигателю и системе охлаждения остыть.
- В случае ожога немедленно промыть пораженный участок теплой водой.



Предупреждение

Опасность отравления Охлаждающая жидкость токсична и представляет опасность для здоровья.

- Хранить охлаждающую жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- Избегать контакта охладителя с кожей, глазами и одеждой.
- В случае попадания охладителя в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если охладитель попадет в глаза, немедленно промыть водой и обратиться к врачу.
- Одежду, на которую попал охладитель, следует сменить.

Условие

Двигатель должен быть холодным.

Радиатор должен быть полным.

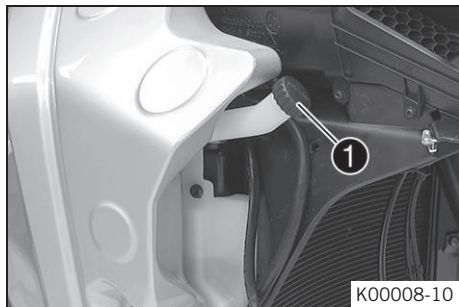
Подготовительные работы

- Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 207)
- Снять защитную дугу для ног. 🛠 (📖 стр. 147)
- Снять переднюю боковую крышку. (📖 стр. 125)



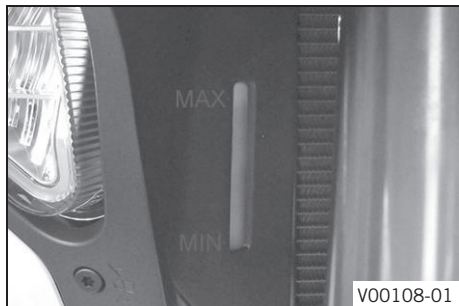
Примечание

Снимать крышку только с правой стороны.



Основные работы

- Снять крышку **1** расширительного бачка.



- Долить охлаждающую жидкость до заданного уровня.

Руководящие указания

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между **MIN** и **MAX**.

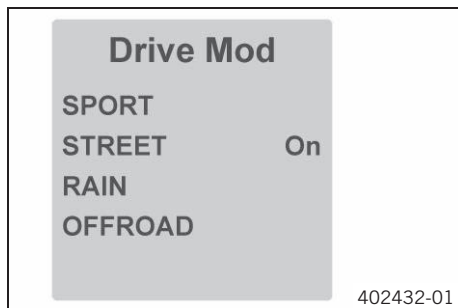
Охлаждающая жидкость (📖 стр. 242)

- Установить крышку расширительного бачка.

Заключительные работы

- Установить переднюю боковую крышку. (📖 стр. 127)
- Установить защитную дугу для ног. 🦶 (📖 стр. 148)

18.1 Режим «Drive Mod»



Возможные состояния

- **SPORT (СПОРТИВНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей с немедленным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает большую пробуксовку заднего колеса
- **STREET (УЛИЧНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей со сбалансированным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса
- **RAIN (ДОЖДЕВОЙ)** – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса
- **OFFROAD (БЕЗДОРОЖЬЕ)** – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система допускает повышенную пробуксовку заднего колеса

В меню **«Drive Mod» (Режим движения)** можно выбрать настройки мотоцикла. Можно выбирать между режимами **«SPORT»**, **«STREET»**, **«RAIN»** и **«OFFROAD»**.

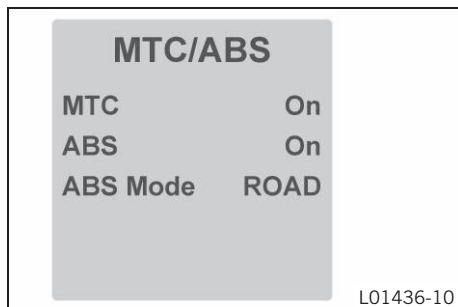
Последний выбранный режим движения отображается справа на сегментном дисплее.



Примечание

Выбор режима движения не оказывает влияния на систему ABS.

18.2 Антипробуксовочная система (МТС)



Антипробуксовочная система (МТС) понижает крутящий момент двигателя при потере сцепления заднего колеса с дорогой. В зависимости от настройки антипробуксовочной системы, небольшая пробуксовка заднего колеса может быть желательна, например, при движении по бездорожью (режим Offroad).



Примечание

Если система МТС выключена, заднее колесо может пробуксовывать во время сильного разгона и на поверхностях с плохим сцеплением.

После включения зажигания антипробуксовочная система снова активируется.

Антипробуксовочная система управляется из меню «**Drive Mod**» (📖 стр. 211) на щитке приборов. Систему можно выключить в меню «**МТС/ABS**».



Примечание

Когда антипробуксовочная система включена, индикатор ТС 🚗 мигает.
Индикатор ТС 🚗 загорается, когда система отключена.

19.1 Проверка уровня моторного масла



Примечание

Расход масла зависит от стиля вождения и условий эксплуатации.

Условие

Двигатель имеет рабочую температуру.

Подготовительные работы

- Поставить мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.

Основные работы

- Проверить уровень моторного масла в смотровом окошке устройства визуального контроля уровня масла.

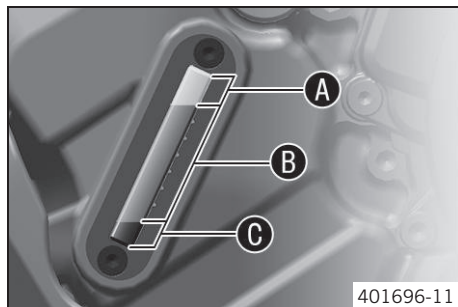


Примечание

После отключения двигателя следует подождать одну минуту, прежде чем проверять уровень масла.

Уровень моторного масла должен находиться в верхней зоне **В** устройства визуального контроля уровня масла.

- » Если уровень моторного масла находится в зоне **А** устройства визуального контроля уровня масла:
 - Не доливать масло.
- » Если уровень моторного масла находится в зоне **В** устройства визуального контроля уровня масла:
 - Можно долить масло.
- » Если уровень моторного масла находится в зоне **С** устройства визуального контроля уровня масла:
 - Добавить моторное масло. (📖 стр. 218)



19.2 Замена моторного масла и фильтра, очистка масляных сеток



Предупреждение

Опасность ожога Моторное и трансмиссионное масла во время движения мотоцикла сильно нагреваются.

- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и перчатками.
- В случае ожога немедленно промыть пораженный участок теплой водой.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

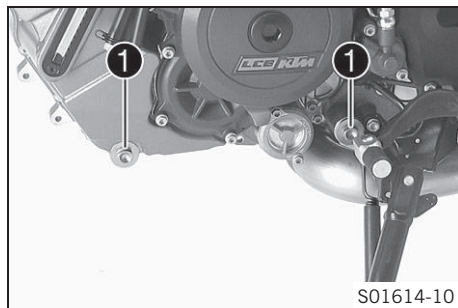
- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

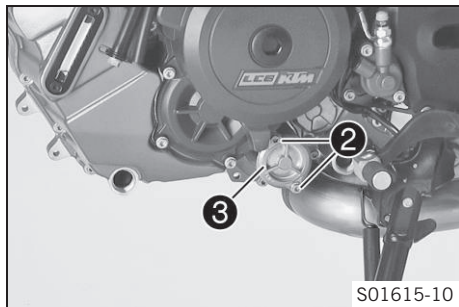
Подготовительные работы

- Снять защиту двигателя. (📖 стр. 146)

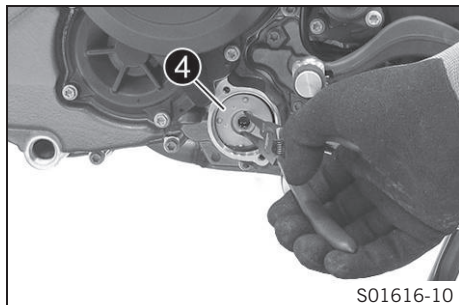
Основные работы

- Установить мотоцикл на подножку на горизонтальной поверхности.
- Поместить под двигатель подходящую емкость.
- Снять маслосливные пробки ❶ с магнитами, уплотнительными кольцами и масляными сетками.





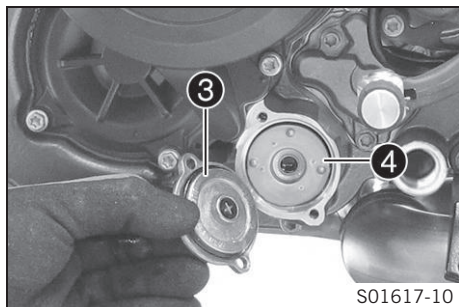
- Снять винты **2**. Снять крышку масляного фильтра **3** с уплотнительным кольцом.



- Извлечь масляный фильтр **4** из корпуса масляного фильтра.

Щипцы для пружинных стопорных колец (51012011000)

- Полностью слить моторное масло.
- Тщательно очистить детали и уплотнительные поверхности.



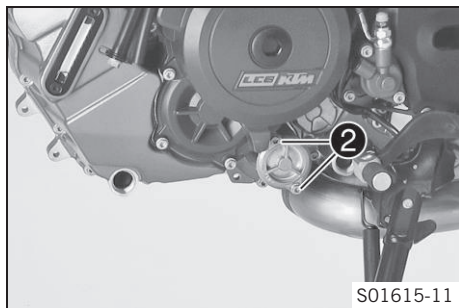
- Вставить масляный фильтр **4**.



Примечание

Рукой, без применения инструментов, вставить масляный фильтр.

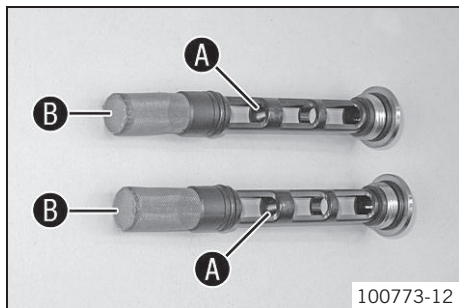
- Смазать уплотнительное кольцо крышки масляного фильтра. Установить крышку масляного фильтра **3**.



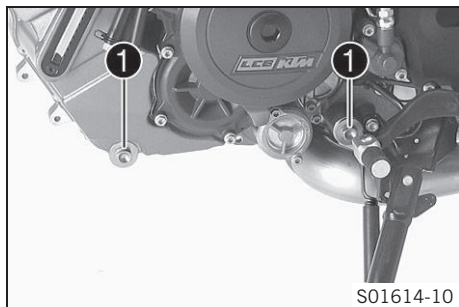
- Установить и затянуть винты **2**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты двигателя	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)
----------------------------	----	-------------------



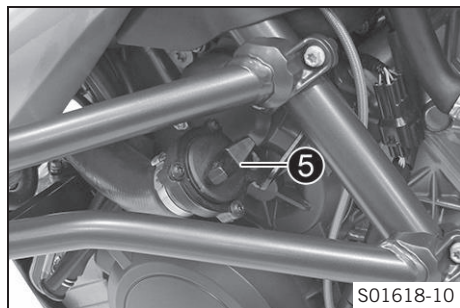
- Тщательно очистить магниты **A** и масляные сетки **B** маслосливных пробок.



- Установить и закрутить маслосливные пробки **1** с магнитами, уплотнительными кольцами и масляными сетками.

Руководящие указания

Маслосливная пробка	M20x1,5	20 Нм (14,8 фнт.фт)
---------------------	---------	------------------------



- Масло заливается в два этапа.

Моторное масло	3,60 л (3,8 кв.)	Наружная температура: $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)	Моторное масло (SAE 10W/50) (стр. 243)
		Наружная температура: $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)	Моторное масло (SAE 5W/40) (стр. 243)

- Снять резьбовую заглушку **5** и залить моторное масло.

Моторное масло (1-я порция) прибл.	3,0 л (3,2 кв.)	Наружная температура: $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)	Моторное масло (SAE 10W/50) (стр. 243)
		Наружная температура: $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)	Моторное масло (SAE 5W/40) (стр. 243)

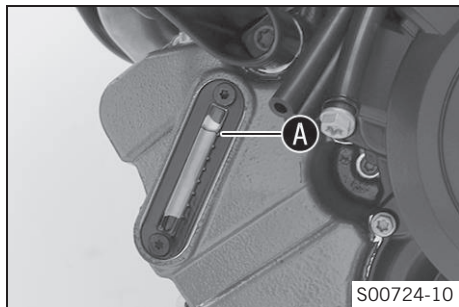
- Установить резьбовую заглушку **5**.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
 - Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.
- Запустить двигатель и проверить, не пропускает ли он масло.



- Снять резьбовую заглушку и долить оставшееся моторное масло до верхней отметки **A** устройства визуального контроля уровня моторного масла.
- Установить резьбовую заглушку.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
 - Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.
-
- Запустить двигатель и проверить, не пропускает ли он масло.

Заключительные работы

- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 213)
- Установить защиту двигателя. (📖 стр. 146)

19.3 Долив моторного масла



Примечание

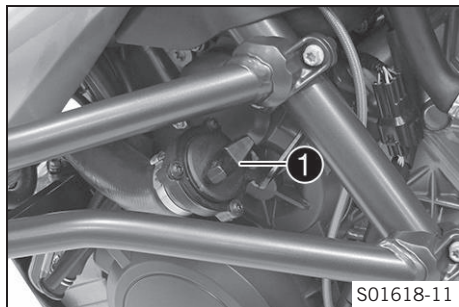
Нехватка моторного масла или его низкое качество приводит к преждевременному износу двигателя. При повышенном уровне моторного масла может произойти повреждение двигателя.

Условие

Двигатель имеет рабочую температуру.

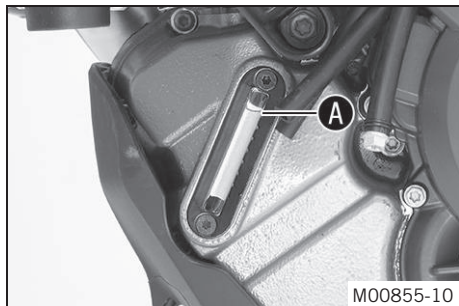
Подготовительные работы

- Поставить мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.
- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 213)



Основные работы

- Снять резьбовую заглушку ❶.



- Долить моторное масло до верхней отметки A на устройстве визуального контроля уровня масла.

Условие

Наружная температура: $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)

Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 стр. 243)

Условие

Наружная температура: $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$)

Моторное масло (SAE 5W/40) (📖 стр. 243)



Примечание

Для обеспечения оптимальной работы двигателя не рекомендуется смешивать различные типы масла.

КТМ рекомендует заменить масло в двигателе.

- Установить резьбовую заглушку.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.

-
- Запустить двигатель и проверить, не пропускает ли он масло.

Заключительные работы

- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 213)

20.1 Очистка мотоцикла

Примечание

Существенное повреждение Повреждение и разрушение компонентов при неправильном использовании очистного оборудования, работающего под высоким давлением.

При очистке под высоким давлением вода попадает в электрические компоненты, разъемы, подшипники, на кабели, тросы и т. д. Чрезмерное давление может вызвать неисправности или разрушить детали.

- Не направлять струю воды непосредственно на электрические компоненты, разъемы, кабели, тросы и подшипники.
- Сохранять допустимое минимальное расстояние между соплом устройства очистки под давлением и компонентом.

Допустимое минимальное расстояние

60 см (23,6 дюйма)



Предупреждение

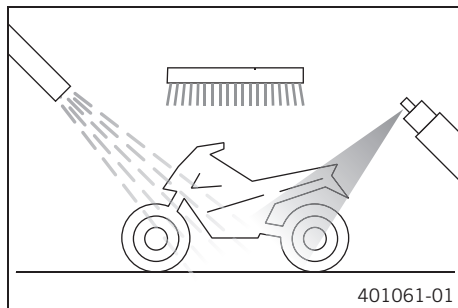
Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.



Примечание

При регулярной мойке надолго обеспечивается привлекательный внешний вид и сохранение ценности мотоцикла. Во время мойки не допускать воздействия прямых солнечных лучей на мотоцикл.



- Закрыть выхлопную систему, чтобы в нее не попала вода.
- Сначала смыть крупные частицы грязи струей воды с небольшим напором.
- Чрезмерно загрязненные участки следует очищать при помощи мягкой кисти и специального аэрозольного моющего средства для мотоциклов.

Очиститель для мотоциклов (📖 стр. 245)



Примечание

Следует пользоваться теплой водой со специальным очистителем и мягкой губкой. Никогда не наносить очиститель на сухую поверхность мотоцикла, всегда следует сначала ополоснуть ее водой.

Если транспортное средство эксплуатировалось на дороге с солью, необходимо вымыть его холодной водой после поездки. Теплая вода усилит коррозионное воздействие соли.

- После ополаскивания мотоцикла струей воды умеренного напора необходимо дать ему полностью высохнуть.
- Снять пробку выхлопной системы.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Грязь и влага снижают эффективность торможения.

- Для очистки и просушки тормозных колодок и тормозных дисков следует несколько раз на малой скорости привести в действие тормоза.
- После очистки проехать короткое расстояние, дав двигателю разогреться до рабочей температуры.



Примечание

Под действием вырабатываемого тепла испаряется вода, которая находится в недоступных участках двигателя и на тормозах.

- Сдвинуть защитные крышки органов управления, расположенных на руле, чтобы дать попавшей внутрь воде испариться.
- После того как мотоцикл остынет, смазать все подвижные части и подшипники.
- Очистить цепь. (📖 стр. 114)

- Обработать оголенные металлические детали (за исключением тормозных дисков и выхлопной системы) антикоррозийным составом.

Материалы для чистки и обработки окрашенных поверхностей, металла и резины (📖 стр. 246)

- Обработать все окрашенные детали мягким полиролем для лакокрасочного покрытия.

Состав Perfect Finish и высокоглянцевая полироль для окрашенных поверхностей (📖 стр. 246)



Примечание

Нельзя полировать пластмассовые детали, которые в состоянии поставки имеют матовую поверхность, так как это может значительно ухудшить качество материала.

- Обработать все пластиковые части и элементы с порошковым покрытием мягкими чистящими средствами.

Очиститель для лакокрасочного покрытия и полироль для глянцевых и матовых поверхностей, оговоренного металла и пластика (📖 стр. 246)

- Смазать замок зажигания/рулевой колонки, замки бака и сиденья.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 246)

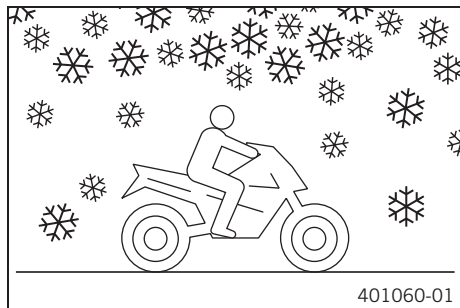
20.2 Проверка и обслуживание для эксплуатации в зимний период



Примечание

Если мотоцикл эксплуатируется зимой, следует предполагать, что на дорогах может быть соль. Необходимо принять меры предосторожности против ее агрессивного воздействия.

Если транспортное средство эксплуатировалось на дороге с солью, необходимо вымыть его холодной водой после поездки. Теплая вода усилит коррозионное воздействие соли.



- Очистить мотоцикл. (📖 стр. 221)
- Очистить тормоза.



Примечание

После **КАЖДОЙ** поездки по дорогам с солью необходимо тщательно промыть тормозные суппорты и колодки холодной водой и высушить досуха. Это делается после охлаждения деталей в собранном состоянии.

После эксплуатации на дорогах с солью следует тщательно вымыть мотоцикл холодной водой и хорошо просушить.

- Обработать двигатель, маятник и другие детали с зеркальной и оцинкованной поверхностью (за исключением тормозных дисков) антикоррозионным веществом на основе воска.



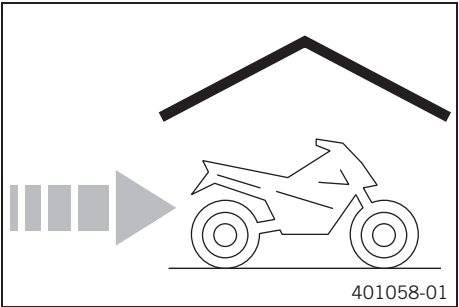
Примечание

Антикоррозионное вещество не должно попадать на тормозные диски, так как это сильно снижает эффективность торможения.

- Очистить цепь. (📖 стр. 114)

21.1 Хранение

Примечание
Если вы планируете поставить мотоцикл на гаражное хранение на длительный срок, следует предпринять следующие действия. Перед тем, как поставить мотоцикл на хранение, проверить состояние и работоспособность его элементов. При необходимости в обслуживании, ремонте или замене выполнить соответствующие процедуры во время хранения. Таким образом, можно избежать долгих очередей в сервисном центре с началом нового сезона.



- При последней заправке мотоцикла перед постановкой его на хранение необходимо добавить в горючее топливную присадку.

Присадка к топливу (📖 стр. 245)

- Заправить мотоцикл. (📖 стр. 99)
- Очистить мотоцикл. (📖 стр. 221)
- Заменить моторное масло и масляный фильтр и очистить сетчатые фильтры. 🛠️ (📖 стр. 214)
- Проверить уровень антифриза и охлаждающей жидкости. 🛠️
- Проверить давление воздуха в шинах. (📖 стр. 174)
- Снять аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 177)

Руководящие указания

Температура хранения аккумулятора без прямого попадания солнечного света	от 0 до 35 °C (от 32 до 95 °F)
--	--------------------------------

- Зарядить аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 181)
- Мотоцикл следует хранить в сухом месте, не подверженном резким перепадам температуры.
- Поднять мотоцикл при помощи центральной подножки. (📖 стр. 108)
- Накрыть мотоцикл брезентом или другим воздухопроницаемым покрытием.

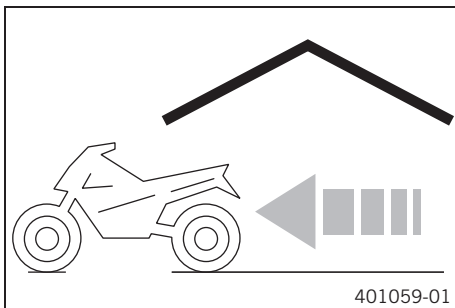


Примечание

Запрещено накрывать мотоцикл воздухонепроницаемым материалом, поскольку при этом не будет происходить испарения влаги, что может стать причиной развития коррозии.

Избегать кратковременного запуска двигателя. Поскольку двигатель не может надлежащим образом разогреться, пары воды, выделяющиеся при сгорании топлива, будут конденсироваться; при этом на клапанах и элементах выхлопной системы может образоваться ржавчина.

21.2 Подготовка к эксплуатации после хранения



- Снять мотоцикл с центральной подножки. (📖 стр. 108)
- Установить аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 179)



Примечание

Если аккумулятор извлекался, необходимо установить время и дату.

- Выполнить необходимые проверки и обслуживание транспортного средства для подготовки к эксплуатации. (📖 стр. 87)
- Выполнить пробный заезд.

Проблема	Возможная причина	Корректирующее действие
Не отображается информация на дисплее щитка приборов	Перегорел предохранитель 1	– Заменить предохранители в блоке предохранителей. (📖 стр. 187)
	Главный предохранитель перегорел	– Заменить главный предохранитель. (📖 стр. 185)
	Аккумуляторная батарея разряжена.	– Перезарядить аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 181) – Проверить ток холостого хода. 🛠️
	Поломка замка зажигания/рулевой колонки	– Проверить замок зажигания/рулевой колонки. 🛠️
При нажатии на кнопку электрического стартера двигатель не запускается	Аварийный выключатель зажигания выключен	– Переключить аварийный выключатель зажигания в положение ON (ВКЛ) ○.
	Отказ из-за нарушения правил эксплуатации	– Запустить двигатель согласно установленной процедуре. (📖 стр. 88)
	Аккумуляторная батарея разряжена.	– Перезарядить аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 181) – Проверить ток холостого хода. 🛠️
	Отказ системы безопасного запуска	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
	Не включен электронный блок управления зажиганием (ICU)	– Включить ICU. 🛠️
	Ошибка связи шины CAN	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
	Неисправность блока управления электронной системой впрыска (EFI)	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
	Неисправность устройства управления мотоциклом (MCU)	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
Вал двигателя вращается только при нажатии на рычаг сцепления	Включена одна из передач	– Включить нейтральную передачу N .
	Отказ системы безопасного запуска	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
При запуске вал двигателя вращается, даже если включена одна из передач	Отказ системы безопасного запуска	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️

Проблема	Возможная причина	Корректирующее действие
Вал двигателя вращается, но запуска не происходит	Не подключен штекерный разъем топливной магистрали	– Подключить штекерный разъем топливной магистрали.
	Дефект в системе впрыска топлива	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🖱️
	Низкое качество горючего	– Заправить горючим требуемого качества.
Двигатель глохнет на ходу	Нехватка топлива	– Заправить мотоцикл. (📖 стр. 99)
	Дефект в системе впрыска топлива	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🖱️
Индикатор двигателя загорается/мигает	Дефект в системе впрыска топлива	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🖱️
Горит сигнальная лампа системы ABS	Перегорел предохранитель системы ABS	– Заменить предохранители в блоке предохранителей. (📖 стр. 187)
	Большая разница в скорости вращения переднего и заднего колес	– Остановить мотоцикл, выключить зажигание и снова завести мотоцикл.
	Неисправность в системе ABS	– Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🖱️
Повышенный расход масла	Чрезмерно высокий уровень моторного масла	– Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 213)
	Разжижение моторного масла (низкая вязкость)	– Заменить моторное масло и масляный фильтр и очистить сетчатые фильтры. 🖱️ (📖 стр. 214)
Аккумуляторная батарея разряжена.	Потребитель электроэнергии подключен к розетке/ACC1	– Отсоединить потребителя электроэнергии от розетки/ACC1. – Зарядить аккумулятор. 🖱️ (📖 стр. 181)
	Включен световой сигнал предупреждения об опасности	– Выключить световой сигнал предупреждения об опасности. – Зарядить аккумулятор. 🖱️ (📖 стр. 181)
	Аккумулятор не получает зарядки от генератора	– Проверить напряжение зарядки. 🖱️
	Мотоцикл оставлен припаркованным с включенным зажиганием	– Перезарядить аккумулятор. 🖱️ (📖 стр. 181)

23.1 Двигатель

Конструкция	2-цилиндровый, 4-тактный двигатель Otto, V-образный (угол развала 75°), с водяным охлаждением
Рабочий объем	1 301 см³ (79,39 куб. дюйма)
Ход поршня	71 мм (2,8 дюйма)
Диаметр цилиндра	108 мм (4,25 дюйма)
Степень сжатия	13.1:1
Обороты холостого хода	1 300... 1 500 оборотов в минуту
Система управления	Два распредвала верхнего расположения (DOHC), 4 клапана на цилиндр, цепной привод
Клапан – Диаметр тарелки клапана	
Впуск	42 мм (1,65 дюйма)
Выпуск	34 мм (1,34 дюйма)
Клапанный зазор	
Выхлоп при: 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 мм (0,0098... 0,0118 дюйма)
Забор воздуха при: 20 °C (68 °F)	0,10...0,15 мм (0,0039 – 0,0059 дюйма)
Подшипник коленчатого вала	Подшипник скольжения
Подшипник шатуна	Подшипник скольжения
Поршень	Ковочный легкий сплав
Поршневое кольцо	1 верхнее компрессионное кольцо (прямоугольного сечения), 1 нижнее компрессионное кольцо, 1 маслосъемное кольцо
Смазка двигателя	Система смазки под давлением с 3 роторными насосами
Передаточное соотношение главной передачи	40:76
Сцепление	Проскальзывающее сцепление в масляной ванне с гидравлическим приводом
Коробка передач	6 передач, переключение вилкой
Передаточное число	

1-я передача	12:35
2-я передача	15:32
3-я передача	18:30
4-я передача	20:27
5-я передача	24:27
6-я передача	35:32
Приготовление топливовоздушной смеси	Электронная система впрыска
Система зажигания	Бесконтактное полностью электронное зажигание с цифровой регулировкой
Генератор переменного тока	12 V, 450 W
Свеча зажигания	
Внутренняя свеча зажигания	NGK LKAR9BI-10
Внешняя свеча зажигания	NGK LMAR7DI-10
Межэлектродный зазор свечи	1,0 мм (0,039 дюйма)
Система охлаждения	Водяное охлаждение, постоянная циркуляция охлаждающей жидкости за счет наличия водяного насоса
Способ запуска	Электростарт стартером

23.2 Моменты затяжки крепежных элементов двигателя

Винт, демпфирующая пластина	EJOT Altracs® M6x14	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, удерживающая скоба, крышка клапана, задняя	EJOT Altracs® M6x10	10 Нм (7,4 фнт.фт)	—
Хомут шланга, впускной фланец	M4	1,5 Нм (1,11 фнт.фт)	—
Масляный жиклер	M5	2 Нм (1,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
Оставшиеся винты двигателя	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	—
Винт, крепление подшипника	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™

Винт, держатель корпуса подшипника	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, устройство визуального контроля уровня моторного масла	M5	4 Нм (3 фнт.фт)	–
Винт, датчик передачи	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, генератор импульсов	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, датчик угла поворота	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	Loctite® 243™
Винт для удаления воздуха, крышка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Болт, кольцо обгонной муфты	M6 – 10.9	15 Нм (11,1 фнт.фт)	Loctite® 648™
Гайка, головка цилиндра	M6	9 Нм (6,6 фнт. фт)	–
Заглушка, вакуумное соединение	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	Loctite® 243™
Оставшиеся винты двигателя	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, опора подшипника распредвала	M6 – 10.9	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, кожух сцепления	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, пружина сцепления	M6	12 Нм (8,9 фнт.фт)	–
Винт, соединение для охлаждающей жидкости на головке цилиндра	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, кожух двигателя	M6x60	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, кожух двигателя	M6x80	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, кожух двигателя	M6x90	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, держатель обгонной муфты	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, блокирующий рычаг	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, крышка масляного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Установочный винт барабана переключения передач	M6	18 Нм (13,3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт рычага переключения передач	M6	18 Нм (13,3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт стартера	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™

Винт крышки клапанного механизма	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, крышка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, крыльчатка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Шпилька, вал цепи	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	–
Вакуумное соединение	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	Loctite® 243™
Форсунка 100	M6x0,75	4 Нм (3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Заглушка, опора коленчатого вала	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	–
Винт, опора подшипника распредвала	M8 – 10.9	Шаг 1 10 Нм (7,4 фнт.фт) Шаг 2 18 Нм (13,3 фнт.фт)	
Винт, опора подшипника распредвала	M8 – 10.9	Шаг 1 8,5 Нм (6,27 фнт.фт) Шаг 2 14.5 Нм (10,7 фнт.фт)	Только при использовании насадки на шестигранный ключ (61229025000)
Винт, кожух двигателя	M8	18 Нм (13,3 фнт.фт)	–
Винт направляющей цепи ГРМ	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	Loctite® 243™
Шпилька, выпускной фланец	M8	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, направляющая механизма натяжения цепи клапанного механизма	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, опора двигателя	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	–
Датчик давления масла	M10x1	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Пробка, ось рычага толкателя	M10x1	15 Нм (11,1 фнт.фт)	–
Пробка, система смазки сцепления	M10x1	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Резьбовая заглушка, блокиратор коробки передач	M10x1	12 Нм (8,9 фнт.фт)	–

Винт, подшипник шатуна	M10x1	Шаг 1 25 Нм (18,4 фнт.фт) Шаг 2 30 Нм (22,1 фнт.фт) Шаг 3 90°	—
Винт, устройство разгрузки регулятора цепи клапанного механизма	M10x1	10 Нм (7,4 фнт.фт)	—
Свеча зажигания	M10x1	11 Нм (8,1 фнт.фт)	—
Винт головки цилиндра	M11x1.5	Последовательность затяжки: Перекрёстная схема Шаг 1 15 Нм (11,1 фнт.фт) Шаг 2 30 Нм (22,1 фнт.фт) Шаг 3 90° Шаг 4 90°	Смазка моторным маслом
Датчик температуры охлаждающей жидкости	M12x1.5	12 Нм (8,9 фнт.фт)	—
Винт ротора	M12x1.5	115 Нм (84,8 фнт.фт)	—
Свеча зажигания	M12x1.5	18 Нм (13,3 фнт.фт)	—
Гайка ведущей звездочки	M20x1,5	100 Нм (73,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Пробка отверстия слива масла	M20x1,5	20 Нм (14,8 фнт.фт)	—
Гайка внутренней муфты сцепления	M22x1.5	120 Нм (88,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
Заглушка, регулятор цепи клапанного механизма	M24x1.5	25 Нм (18,4 фнт.фт)	—
Винт в крышке генератора	M24x1.5	8 Нм (5,9 фнт.фт)	—
Гайка первичной передачи	M33LHx1.5 (левая резьба)	130 Нм (95,9 фнт.фт)	Loctite® 243™

23.3 Объемы рабочих жидкостей

23.3.1 Объем моторного масла

Моторное масло	3,60 л (3,8 кв.)	Наружная температура: ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 стр. 243)
		Наружная температура: < 0 °C (< 32 °F)	Моторное масло (SAE 5W/40) (📖 стр. 243)

23.3.2 Объем охлаждающей жидкости

Охлаждающая жидкость	2,40 л (2,54 кв.)	Охлаждающая жидкость (📖 стр. 242)
----------------------	-------------------	-----------------------------------

23.3.3 Объем топлива

Резерв топлива, приблизительно	4 л (1,1 гал. США)	
Общий объем топливного бака, приблизительно	30 л (7,9 гал. США)	Неэтилированный бензин «супер» (октановое число ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 стр. 244)

23.4 Шасси

Рама	Решетчатая рама, изготовленная из труб из хромомолибденовой стали, с порошковым покрытием
Вилка	Полуактивная подвеска WP Performance Systems Semi-active
Амортизатор	Полуактивная подвеска WP Performance Systems Semi-active
Ход подвески	
Передняя	200 мм (7,87 дюйма)
Задняя	200 мм (7,87 дюйма)
Тормозная система	

Передняя	Двухдисковый тормоз с радиально привинченным четырехпоршневым суппортом, плавающие тормозные диски
Задняя	Односторонний тормоз с двухпоршневым суппортом, плавающий тормозной диск
Тормозные диски – диаметр	
Передний	320 мм (12,6 дюйма)
Задний	267 мм (10,51 дюйма)
Тормозные диски – предел износа	
Передний	4 мм (0,16 дюйма)
Задний	4,5 мм (0,177 дюйма)
Давление в шинах, поездка с пассажиром / с полной загрузкой	
Передняя: давление в холодных шинах	2,4 бар (35 фунт/кв.дюйм)
Задняя: давление в холодных шинах	2,9 бар (42 фунт/кв.дюйм)
Передаточное число вторичной передачи	17:42
Цепь	5/8 x 5/16" (525) с защитным уплотнением звеньев
Угол рулевой колонки	64°
Колесная база	1 560±15 мм (61,42±0,59 дюйма)
Высота сиденья в незагруженном состоянии	860/875 мм (33,86/34,45 дюйма)
Дорожный просвет в незагруженном состоянии	220 мм (8,66 дюйма)
Вес без топлива, прибл.	229 кг (505 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	175 кг (386 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	300 кг (661 фунтов)
Максимально допустимый общий вес	462 кг (1 019 фунтов)

23.5 Электрооборудование

Аккумулятор	YTZ14S	Напряжение аккумуляторной батареи: 12 В Номинальная емкость: 11,2 Ач Необслуживаемая
Предохранитель	58011109110	10 А
Предохранитель	58011109115	15 А
Предохранитель	58011109125	25 А
Предохранитель	58011109130	30 А
Ближний свет	H11/патрон PGJ19-2	12 В 55 Вт
Дальний свет	H11/патрон PGJ19-2	12 В 55 Вт
Габаритный фонарь	СИД	
Поворотная фара	СИД	
Лампы освещения приборов и индикаторные лампы	СИД	
Указатель поворота	СИД	
Задний фонарь	СИД	
Стоп-сигнал	СИД	
Лампа подсветки номерного знака	СИД	

23.6 Шины

Передние шины	Задние шины
120/70 ZR 19M/C 60W TL Pirelli SCORPION TRAIL II	170/60 ZR 17 M/C 72W TL Pirelli SCORPION TRAIL II
Указанные шины представляют собой один из возможных вариантов серийно выпускаемых шин. Дополнительную информацию можно получить в разделе «Техническое обслуживание» на сайте: http://www.ktm.com	

23.7 Вилка

Номер вилки	14.18.1Q.26	
Вилка	Полуактивная подвеска WP Performance Systems Semi-active	
Длина пружины с прокладками для преднатяга	443 мм (17,44 дюйма)	
Коэффициент жесткости пружины		
Средн. (стандартн.)	12 Н/мм (69 фунт/дюйм)	
Длина вилки	885 мм (34,84 дюйма)	
Объем масла в левом пере вилки	680 мл (22,99 ж. унц.)	Масло для вилок (SAE 4) (48601166S1) (📖 с. 244)
Объем масла в правом пере вилки	430 мл (14,54 ж. унц.)	Масло для вилок (SAE 4) (48601166S1) (📖 с. 244)

23.8 Амортизатор

Номер амортизатора	01.18.1Q.26
Амортизатор	Полуактивная подвеска WP Performance Systems Semi-active
Коэффициент жесткости пружины	
Средн. (стандартн.)	160 Н/мм (914 фунт/дюйм)
Длина пружины	198,5 мм (7,815 дюйма)
Статическое проседание	25 мм (0,98 дюйма)

23.9 Моменты затяжки крепежных элементов шасси

Гайка, выключатель подогрева пассажирского сидла	PG21	2 Нм (1,5 фнт.фт)	–
Гайка, датчик давления в шине	ISO 10V2	12 Нм (8,9 фнт.фт)	Loctite® 2701™
Винт неподвижной ручки руля (грипсы)	EJOT Spiralform® M4x6-K	2,7 Нм (1,99 фнт.фт)	–
Винт, комбинированный переключатель, левый	M4	2 Нм (1,5 фнт.фт)	–
Винт, крепление боковой стойки	M4	2 Нм (1,5 фнт.фт)	–
Винт заднего обтекателя	M5x12	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	–
Винт заднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	–
Остальные винты радиатора	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	–
Остальные винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, держатель тормозной магистрали на раме	M5	2 Нм (1,5 фнт.фт)	–
Винт, держатель тормозной магистрали на маятнике	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, кабельный канал	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, направляющая кабеля, датчик числа оборотов колеса, задний	M5	3 Нм (2,2 фнт.фт)	–
Винт, скользящий защитный кожух цепи	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, комбинированный переключатель, правый	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	–
Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	–
Винт, крестовина багажной опоры	M5	4 Нм (3 фнт.фт)	–
Винт, крышка топливного бака	M5	3 Нм (2,2 фнт.фт)	–
Гайка, упор педали ножного тормоза	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, датчик уровня топлива	M5	3 Нм (2,2 фнт.фт)	–

Винт, теплоизоляционный щиток главного глушителя	M5	4 Нм (3 фнт.фт)	–
Винт, ветровое стекло	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	–
Ниппель спицы	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Фитинг для заземления на раме	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Гайка, крепление устройства ABS	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	–
Оставшиеся гайки шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, датчик ускорения	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Винт, датчик угла поворота	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, шаровое шарнирное соединение штока цилиндра ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)	–
Винт, кабельный канал	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, направляющая цепи	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, сцепление в сборе	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–
Винт, кронштейн охладителя	M6	7 Нм (5,2 фнт.фт)	–
Винт, деталь крышки	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Винт, ограждение двигателя	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, хомут выхлопной трубы	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	–
Винт, цилиндр ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт переднего тормозного диска	M6	14 Нм (10,3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, топливный насос	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Винт, топливный бак	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, топливный кран	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Винт фары	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	–

Винт, нижняя задняя часть	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Винт, магнитный держатель на боковой стойке	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт заднего тормозного диска	M6	14 Нм (10,3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, удерживающая скоба, датчик угла наклона	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, регулятор напряжения	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–
Винт, датчик частоты вращения колеса, передний	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, датчик частоты вращения колеса, задний	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Остальные гайки шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	–
Оставшиеся винты шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	–
Винт нижней траверсы	M8	12 Нм (8,9 фнт.фт)	–
Винт, хомут выхлопной трубы	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	–
Винт, рычаг ножного тормоза	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, заглушка пера вилки	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	–
Винт, кронштейн подножки водителя	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт зажима руля	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	–
Винт, замок зажигания (антивандальный винт)	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, фитинг направляющей	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, кронштейн задней подножки	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, рулевой демпфер	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, хомут рулевого демпфера	M8	12 Нм (8,9 фнт.фт)	–
Винт, шток рулевой колонки	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	–
Винт, крюк для кофра	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт верхней траверсы	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	–
Болт крепления двигателя	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	–

Оставшиеся гайки шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	–
Оставшиеся винты шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	–
Винт переднего тормозного суппорта	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт опоры руля	M10	40 Нм (29,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, боковая стойка	M10	35 Нм (25,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, кронштейн боковой стойки	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Loctite® 243™
Банджо-болт, тормозной шланг	M10x1	25 Нм (18,4 фнт.фт)	–
Гайка винта задней звездочки	M10x1.25	50 Нм (36,9 фнт.фт)	Loctite® 243™
Кислородный датчик	M12x1,25	25 Нм (18,4 фнт.фт)	–
Винт, нижний амортизатор	M14x1,5	80 Нм (59 фнт.фт)	Смазать резьбу
Винт, верхний амортизатор	M14x1,5	80 Нм (59 фнт.фт)	Смазать резьбу
Гайка, гнездо	M18x1	4 Нм (3 фнт.фт)	–
Гайка, ось маятника	M19x1.5	130 Нм (95,9 фнт.фт)	Смазать резьбу
Винт, рулевая колонка, верх	M22x1.5	18 Нм (13,3 фнт.фт)	–
Гайка, ось заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фнт.фт)	Смазать резьбу
Винт оси переднего колеса	M25x1,5	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Смазать резьбу

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1

Стандарт/Класс

- DOT

Руководящие указания

- Использовать только тормозную жидкость, соответствующую указанному стандарту (см. спецификацию на канистре) и обладающую соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик

Castrol

- Тормозная жидкость **REACT PERFORMANCE DOT 4**

Motorex®

- Тормозная жидкость **Brake Fluid DOT 5.1**

Охлаждающая жидкость

Руководящие указания

- Использовать только высококачественную охлаждающую жидкость с антикоррозионными присадками для алюминиевых двигателей. Применение антифриза низкого качества или неподходящего антифриза может привести к возникновению коррозии, отложениям и пенообразованию.
- Нельзя использовать для охлаждения обыкновенную воду, поскольку только охлаждающая жидкость обладает необходимыми антикоррозийными и смазочными свойствами.
- Использовать только охлаждающую жидкость, соответствующую указанному стандарту (см. спецификацию на канистре) и обладающую соответствующими свойствами.

Морозостойкость мин.	-25 °C (-13 °F)
----------------------	-----------------

Концентрацию охлаждающей жидкости следует отрегулировать для обеспечения необходимой защиты от замерзания. Для разбавления охлаждающей жидкости использовать дистиллированную воду.

Рекомендуется использовать готовую охлаждающую жидкость.

Соблюдать требования производителя охлаждающей жидкости, установленные в отношении защиты от замерзания, разбавления и смешивания (совместимости) с другими хладагентами.

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- **АНТИФРИЗ М3.0**

Моторное масло (SAE 10W/50)

Стандарт/Класс

- JASO T903 MA (📖 стр. 247)
- SAE (📖 стр. 247) (SAE 10W/50)

Руководящие указания

- Использовать только моторные масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Синтетическое моторное масло

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- **Power Synt 4T**

Моторное масло (SAE 5W/40)

Стандарт/Класс

- JASO T903 MA (📖 стр. 247)
- SAE (📖 стр. 247) (SAE 5W/40)

Руководящие указания

- Использовать только моторные масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Синтетическое моторное масло

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

– Power Synt 4T

Масло для вилок (SAE 4) (48601166S1)

Стандарт/Класс

– SAE (📖 стр. 247) (SAE 4)

Руководящие указания

– Использовать только масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Неэтилированный бензин премиум-класса (октановое число ROZ 95/RON 95/PON 91)

Стандарт/Класс

– DIN EN 228 (ROZ 95/RON 95/PON 91)

Руководящие указания

– Использовать только высококачественный неэтилированный бензин, соответствующий или эквивалентный указанному качеству.
– Допускается использование бензина с содержанием этанола до 10% (топливо E10).



Примечание

Запрещается использование бензина, содержащего метанол (например, M15, M85, M100), либо бензин с концентрацией этанола более 10% (например, E15, E25, E85, E100).

Очиститель цепи

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Очиститель цепи Chain Clean

Смазка цепи для использования на дорогах

Руководящие указания

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Смазка цепи Chainlube Road

Присадка для топлива

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Стабилизатор топлива

Долговечная консистентная смазка

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Смазка для мотоциклов Bike Grease 2000

Средство для чистки мотоцикла

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Очиститель для мотоциклов Moto Clean

Состав Perfect Finish и высокоглянцевая полироль для окрашенных поверхностей

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Moto Polish & Shine

Консерванты для окрашенных поверхностей, металла и резины

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Moto Protect

Специальное чистящее средство для глянцевых и матовых окрашенных поверхностей, металла и пластмасс

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Quick Cleaner

Универсальная смазка-спрей

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Joker 440 Synthetic

JASO T903 MA

Для различных направлений технических разработок потребовалась отдельная спецификация для четырехтактных мотоциклов – стандарт **JASO T903 MA**. Раньше для четырехтактных мотоциклов использовались моторные масла, применяемые в автомобильной отрасли, поскольку отдельной спецификации для мотоциклов не существовало.

Но если для автомобильных двигателей требуются длительные интервалы между техническим обслуживанием, то для двигателей мотоциклов акцент делается на высокой эффективности при работе на высоких оборотах.

В большинстве мотоциклов трансмиссия и сцепление смазываются тем же маслом, что и двигатель.

Стандарт **JASO MA** отвечает этим особым требованиям.

SAE

Классы вязкости по SAE были установлены Обществом инженеров автомобильной промышленности (США) и используются для классификации масел по их вязкости. Этот показатель описывает только одно свойство масла и ничего не говорит о его качестве.

ABS	Антиблокировочная тормозная система	Система безопасности, предотвращающая блокировку колес при прямолинейном движении без влияния боковых сил.
ATIR	Функция автоматического выключения указателя поворота	Программная функция, обеспечивающая автоматическое выключение указателя поворота в зависимости от показаний счетчиков времени или пройденного расстояния.
DRL	Дневные ходовые огни (ДХО)	Несфокусированный свет, улучшающий видимость мотоцикла в дневное время, но, в отличие от ближнего света, не освещающий поверхность дороги.
HHC	Система удержания мотоцикла на подъеме	Вспомогательная функция, предотвращающая скатывание мотоцикла при остановке на склоне.
MSR	Моторный контроль проскальзывания	Дополнительная функция управления двигателем, которая предотвращает блокировку заднего колеса путем небольшого открытия дроссельной заслонки при чрезмерном эффекте торможения двигателем.
MSC	Система стабилизации мотоцикла	Дополнительная функция системы ABS, которая позволяет, в пределах существующих физических ограничений, предотвратить блокировку и проскальзывание колес во время торможения в наклоне.
MTC	Антипробуксовочная система мотоцикла	Дополнительная функция управления двигателем, позволяющая снизить вращающий момент двигателя при пробуксовке заднего колеса.
TPMS	Система контроля давления в шинах	Система безопасности, которая контролирует давление в шинах с помощью установленных в них датчиков и сообщает полученные данные водителю.

Art. no.	Номер артикула
ca.	приблизительно
cf.	сравните
e.g.	например
etc.	и т.д.
i.a.	среди прочего
no.	номер
poss.	возможно

29.1 Красные символы

Красные символы указывают на аварийную ситуацию, требующую немедленного вмешательства.

	Индикатор иммобилайзера загорается или мигает красным светом – Отображается статус или код ошибки системы иммобилайзера/сигнализации.
	Предупреждающая индикаторная лампа давления масла светится красным – Давление масла слишком низкое.

29.2 Желтые и оранжевые символы

Желтые и оранжевые символы указывают на аварийную ситуацию, требующую оперативного вмешательства. Активные средства оказания помощи при вождении также обозначены желтыми или оранжевыми символами.

	Общий предупреждающий индикатор загорается желтым светом – Получено предупреждающее сообщение, касающееся безопасности работы Сообщение также отображается на дисплее.
	Индикатор двигателя загорается/мигает желтым светом – Устройство управления двигателем обнаружило неисправность.
	Предупреждающая индикаторная лампа антиблокировочной тормозной системы (ABS) светится/мигает желтым светом – ABS неактивна. Также лампа ABS загорается при ошибках, связанных с системой ABS.
	Индикатор антипробуксовочной системы загорается/мигает желтым светом – Антипробуксовочная система мотоцикла не включена или находится в стадии включения. Индикатор антипробуксовочной системы также загорается при обнаружении неполадки. Кроме того, индикатор антипробуксовочной системы мигает, если активирована система удержания на подъеме ННС (опциональная).
	Индикатор системы круиз-контроля загорается желтым светом – Функция круиз-контроля включена, но регулирование скорости не активировано.

29.3 Зеленые и синие символы

Зеленые и синие символы обозначают информацию для водителя.

	Индикатор дальнего света загорается синим светом – включен дальний свет.
	Индикатор указателя левого поворота мигает зеленым светом одновременно с указателем поворота – включен сигнал левого поворота.
	Индикатор холостого хода загорается зеленым светом – Включена нейтральная передача.
	Индикатор указателя правого поворота мигает зеленым светом одновременно с указателем поворота – включен сигнал правого поворота.
	Индикатор системы круиз-контроля загорается зеленым светом – Функция круиз-контроля включена, и регулирование скорости активировано.

READY TO RACE
» www.ktm.com



3213543en

01/2017



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen, Австрия
<http://www.ktm.com>



Фото: Mitterbauer/KTM